西儒耳目資

刻西儒耳目資序

字韻之學非雕蟲埒也三才之蘊性命道德之奧禮樂刑政之原皆繫于此宋司馬君實有云備萬物之體用者莫過于字包衆字之形聲者莫

過于韻誠重之矣蒼昊之後楷篆代更下逮斌珙翻切益廣然而字緣義梦韻因方别洎夫四聲八病過為拘礙遂致經緯不交馴失立韻之元肆我

太祖高皇帝定鼎之初輒先
稽古考文詔詞臣輩諧音比
類訂訛補偏刋集洪武正韻
一書頒布天下盡洗江左之
夙白不定中原之正標于是
千載陋習一朝頓改太史景

濂氏詳哉乎其言之矣余山
居郄掃課兒之外了無他事
間取正韻一莊誦之未嘗不
仰頌
聖明之創著節宣攷定爲不
刋也第昕論成文恊音不假

勉强彙東西南北之同調剽疾遲重之異總不出反切二法已耳夫謂七音可定攝乎舉攝而竄焉者且柰何謂五聲可為宮乎舉宮而淆焉者且柰何竊意子之弗應毋乃

母之未真顧安所得元音之母而與之直通夫自然之韻一日友人良甫王子手一編過余而言曰此新訂西儒耳目資也蓋泰西金四表先生所著其學淵而邃博大而有

要僅〻以二十五字母衍而成文叶韻直截簡易絶無一毫勉强拘礙之弊立總立全分經分緯才一縱横交羅而萬字萬韻無不悉備于其中也者倘先生所索元音之母

天地自然之元韻非歟余覽之而卒業焉種種奧義果如良甫所言且多發前人之所未發補諸家之所未補至于聞音察母檢畫知音之法開卷便得其韻其字恐從來無

此奇捷剙其書一遵洪武正韻允可以昭同文之化可以采萬國之風可以破多方拗澁附會之誤其裨益我字韻之學豈淺鮮哉如曰此雕蟲藝耳而薄視之則嚮者君實

景濂兩先生之推本抑何其
遠且大耶爰命兒輩校而梓
之以廣其傳
旹
天啓六年丙寅夏五月癸亥
日

谷口病夫張問達序

西儒耳目資敘

蓋余讀西儒耳目資而深有悟于庖羲氏畫前之易所以為文字祖也夫自龍馬初呈點畫無義聲音不傳庖羲氏獨取一渾沌太極而中分之

為二儀摩盪之為象卦引伸
觸類而為六十四為四千三
百九十六陰陽錯綜生爻承
乘比應偕焉時物變化行為
使天六書不盡書契不作聚
萬古之聰明于重爻單拆中

相切而響傳相叶而象出奇偶之朴無邊倘因重之紛無損益文字之締給雖至今不祧可矣無何而蒙帝之後渾沌剖而竅喙爭鳴枝黙呈畫分聲附韻如休文之拘而不

通緘琪之衍而近襍茅韻之
金砂末捡樊然不精何怙乎
豈牙相阨喉舌相詬謅請相
諸即如中國因天下久明之
邪也方言俚語已如蜾秋和
以言不可得安望夫刁刁之

窮大塊墮地之狹爲萬國
孰夫天下一家也一家之中
蕃梵侏儒丸鼻瀉角聽之不
同類猶家必以爲性分重門
而八九譯而通以皆絕徼矣
域之人争自主天下睽之猶

然家之人了家之人而据云
文字之不相通也思乎哉金
四表先生乃天之極西國人
慕彖
明崇文之化梯航九萬里作
賓于王其間閱歷不知幾百

國而歡識凡佰文字之傳國
又名數文爲稅駕于鄧急孫
中國聖賢典籍讀之其繁焉
之之遠不啻河漢而先生一旦
貫通以西學二十五字母辨
某某爲司鳴父其其焉

尋其自然相生之協合韻

五方如華音平則徵分清濁

焉不期反而反不翻切而切

不從紐增識一點畫不漂外

借形一詮釋第舉二十五字

毋終一因重摩盪而中國文

字之源西學記載之派畢者於此卷二十五字母即太極中分之奇偶而句字和以成音即奇偶相重而為象也三字和諧即奇偶再重而為卦四字相從即八卦龜之畫也

六十四言字六字者上言
自能透現即六十四卦重爻
變化象天下之雜事而爲四
千三百九十六卦也據至首
論子句斷切至音而韻自諧
請謂甚次中摺詞柔累惡論

足訂等韻經緯休文之誤凡
蒼帝造書以畫中華無字之
音一旦皆呈像貌踴躍而出
更從萬國音韻數圖中一一
擷取二十五字母而置之次
以雁暖自吟都可為之吉

已錄吾家謝秉出討論云
句之地皆殊著名宣政書以
隸能公謂庵叢之爲篤文字
之祖而先生是書只稱庵叢
隸字學之宗子可也而傳之
後云手錄雖能從從先生之

緒餘耳先生學本事天與吾
儒知天事天在帝左右之旨
要二同至偽入中國我三十
年矣名利婚宦多一切世緣
獨嗜學窮理不知老之將至
所刻寰家時人天問表度諸

書莫不養彈與訥而以特先
生以獨翻宋稱篆韻字成天
為雨粟鬼為夜哭說者謂識
天之靈鬼神似忌氣以謂乏
且全靈人為至覺之靈豈覺
豈靈自啓人天曷治忌于何

有庖羲氏之作易露靈竅焉

寄偶然焉而渾沌因不驚也

迷萬常德渾沌而忽解之天

雨鬼泣一若苦乎撞鑿而失

庖羲之祖意能乃今乎先生

二十五字尋因重摩盪快有

會爲僞所謂淳庵叢之一圖
備蒐帝七家者非耶昔我
高皇帝定鼎之初即取音韻
百家命諸儒臣翻校董正以
昭同文著爲洪武正韻精核
典要洵足跨轢前代然時始

張極耳可致證者一代之章
程一成之附說至于今日藏
方九譯莫不献琛家
明誠爲國文字之宗國哉異
日者天祿石渠策先生是也
而更爲之表章以命之爲某

國耳目賢也夫誰曰不可至

尚論之知言君子肯

天啟丙寅歲春月之吉吳中

涇陽良甫王徵撰

涇陽來陟書

西儒耳目資序

字學有三曰邊傍曰音韻曰訓詁吾儒終身汩沒於年老西儒如吾閩友小學時了然於心乎手乎口豈以楊子雲自域東西庠天學修身以事天人學格物以窮理字學乃文學之一為天人學之基沈休文以四聲求之不得也吾儕以篆以三十六母求之亦不得也鄭樵

豁然之人合之合求之而不得也先生嘗謂吾儕

字學知識然而未嘗能出當然而未出自

然去自然不知許以此西儒自刻先生入

中華自謂人人一切學問無不欲人直窮

原本而又不驗而不吝不僕那些言語文字

之資又豈不是言語文字比擬十年前要

師自應絲去史讀求回登羅羅業閑學無

窮因循歲月荏苒無乃深悔當日之易生

言迈四表金先生利先生之後進哲人姜
先尚有典刑敦請至晉朝夕論道深及
字學先剖並皮膚、肯綮隱奧注血不覺
是處因請為書凡三易稿始竣之聖人出
上下生若頡
天啓文明巧有先生安得通人各出油素
以紀所聞於以會中西之同抉天人之秘奧
必郭麟與風雲為

御相臺策纂化論序　賞參具問

歲甲

天啓乙丑年元日絳州後學韓雲書於明旦

齋

西儒耳目資釋疑

西儒耳目資將梓。敝一張子。走書謂余曰。西儒他所著書。種種名理。悉皆發此中從來所未發。故一書出而人競購。業已膾炙人口。其必傳于世。可無疑矣。今茲耳目資。或總不能越我音韻。已傳諸書之範圍。即間出巧法。想皆此中所已備者。君獨何嗜之偏而必欲授之梓。余復之曰。名理如淵。正滙字學之海。學海不澄。名理奚自而流。西儒殫竭心力。急急成此書者。政欲資之。偏閱此中文字。可爲後來翻譯西學。義理之淵海耳。況此中世代相傳音韻諸編。種類雖多。都從一路所出。細勘厥路。路多有差。但差之或近或遠爲爾。今西儒耳目資一書。獨關直捷之路。不

絕無一毫之差。其中種種名理。相追而出。若海錯爭奇。鮮新可味。細相較勘。西儒創發此中嚮來所未有者。蓋至五十餘款之多。觀者肯一一細心理會。自見良工苦心。應不疑余有偏嗜矣。爰為之款列耳目資內創發此中所未有者。一一如左。不第用釋敬一之疑。并以釋後來凡讀此書者之疑云。

計此書創定中原前此所未傳者。款列于後。

一創定萬國音韻活圖。止半葉耳。輒能包括萬國語音。

一創定元音五聲。又以元音配會生萬音萬韻。

一創定音中。有自鳴有同鳴。

一創定同鳴為父。自鳴為母。父母相合。共生字子。

一創定中原所用萬字之音有單有雙有三有四有五不能再多。

一創定音韻即中原所不用者此書亦能備傳。

一創定中原音韻活圖三圖之中我音一一畢具。

一創定音韻經緯總局數能包括總音總韻。

一創定總音總韻雖中原所用有音而無字者西號俱能書之。

一創定總母五十之攝欲增不能減亦不得。

一創定總母次第首元母二子母三孫母四曾孫母。恰合五十之數。

一創定總音總韻即無字者但係此中所用之音皆在總局之內。

一創定音韻經緯全局。又將總局之音。每一開[illegible]。[illegible]
五。縱成雙平三仄。及甚次中之別。
一創定同鳴字父。有能輕而能重者。有能輕而不能
重者。有能重而不能輕者。
一創定輕重在字父而不在母。平仄清濁甚次中。在
字母。而不在父。
一創定總全二局。如勾股者。父成在旁。母成在上。父
橫母縱。相會交羅之處。明生字子之音。
一創定父橫母縱。相會交羅之法。雖遇無字空方。能
知其音在此。
一創定排字之法。橫行俱屬同父。縱行俱屬同母。
一創定無字母音無字子音。每每聲各有五。

一剏定雙平清濁之音。或母或子。另排。不致雜亂。

一剏定甚次中。三音之字。或母或子。亦另排之。不致雜亂。

一剏定字子。原宜有父。不獨有母。

一剏定字以自鳴為首者。無不為母。字以同鳴為首者無不為子。

一剏定字音所響于字子之末者。常為字子之母。

一剏定切字子。法。四品。

一剏定切字母。法。四品。

一剏定字父俱不容切。字子俱無不容切者。字母有容切。有不容切者。且分誰容。誰不容焉。

一剏定切法雖立四品。究竟終成一品。

一創定切法。以父為首。以母為末。

一創定切法。誰可減。誰不可減。誰減異父之首。誰減異母之末。

一創定切法。以清切清。以濁切濁。不亂雙平不同之聲。

一創定等韻三十六母。不宜稱母。止宜稱父。又能減其所餘。補其所乏。

一創定正沉等三韻。彼餘此乏之條目。

一創定元母每一生五。餘母皆然。又能知此中所用與所不用之母。而分別之。

一創定母韻不餘。不乏。五聲每共五十。數皆平等。

一創定不同之韻有相通者。另列一類。

一創定相生之母。可見于首。相通之韻。可見于末。

一創定同音者。俱在同切之下。同韻者。俱排同攝同母之中。

一創定同父諸字。同母諸字。常用而不移切字。

一創定音韻譜。一閱萬字之音。雖未知其點畫。開卷則遇其音。

一創定邊正譜。一覽萬字之畫。雖未知音。知意。開卷則遇其字。

一創定兩小目錄。能改篇海。海篇從意從音之亂。

一創定筭畫之法。不必從意。不必尋門。便得其字。

一創定以音察字。以字察音。兩法互用。流通不滯。

一創定五聲高低之念法。不拘有字無字。皆能分

其音不至如等韻借客補位。

一創定萬字直音綱法。能約數萬不同之字。總歸千五有奇之音。

一創定西號數目。但能算號數者。雖不識字童子。便可尋得其字。

一創定聞音察母之法。但能聆音。雖不識字童子。便知音屬誰母。

一創定西號于各中字之下。字字都屬直音。不但西儒一覽西號便得中字之音。即此中學者。少少留心。能認五十字母。即無不開卷自了然者。

一創定五聲之號。幷甚次中。三音之號。見號尋字一一不爽絲絫。

一創定西號凡一字有數音雜數處者即立數號依號尋音無不各得其字

右特撮其崖畧而已其他妙義不必一一細贅總之西儒學以克傚爲第一義其自以耳目資名書志謙也彼原毫不敢有自是自高之念但名理所迫不得不爾余恐此中學者先自存一傲心忽焉不加之意而遽以剪綴我錦爲疑故不得已爲之表揭數端若此實非西儒所欲鳴也說者謂允若是是書信高矣美矣可梓而傳矣其柰中多西號我輩不易曉何余曰嘻君又何甘自遜之若是耶夫西儒梯航遠來學我華言不數年間輒能徧曉此中文義所通六經史集

何啻數萬之字之音。今觀西號，自鳴之母號不過五，同鳴之父號不過二十，及傳生諸母之攝統計之，才五十號耳。肯一記憶，一日可熟。觀彼習等韻者，三年尚不能熟，即熟矣，尋音尋字，尚多不得便遇者。誰難誰易，而反甘自逊為且尒，獨非此中人乎。闇愚特甚，一見西號，一二日中，亦盡了了。又況聰明特達之士，高出萬萬者乎。然則人自不欲曉耳，寧患不易曉哉。倘高明君子虛懷省覽，不惟不以西儒為標異，而且嘉與之，以賛我文教之大同，異日者獻之

聖天子，宗伯群諸儒紳，大為校訂，頒布海宇，傳之無窮，亦足以彰我

明千古來同文之盛治也誰復問中西哉抑余于是而尚有願焉願天假餘閒期與二三同志更將此書第三遍正一譌就依西儒所訂所排之序之法一一檢韻會小補所註音義大書其字而細釋之第務摘其切要删其繁蕪益補續其所未備再于大書眞字之下并搜草字隷字篆字一一同列之尤爲絕唱私計此書果成庶幾可稱字學之大全矣大約費貲千金費工三載便可了此不知何日可能遂此願耳識以竢之

了一子王徵謹白

是書也創作之者四表金先生贊成之者豫石呂銓部景伯韓孝廉子卜之衛文學而冢宰

誠宇張先生與其季子敬一則所為捐貲剞
傳之者余小子徵特周旋終其役耳至于一
字一音一點一畫細加校讐而毫不致有差
遺者則金先生之門人鼎卿陳子之功為最
書作于乙丑年夏月于丙寅年春月告竣因
再識之若此

徵又白

刻西儒耳目資

西儒耳目資者泰西大儒四表金先生所作以資耳目者也書分三譜首譯引次音韻次邊正蓋未覩字之面貌而先聆厥聲音者一督音韻譜則形象立現是為耳資既覩字之面貌而弗辨其誰何者一稽邊正譜則名姓昭然是為目資而譯引首譜則以圖例問答闡發音韻邊正之所以然以為耳目之先資者也西儒入我中華能徧閱此中文字而輙洞曉其義意者全資乎此愚也心志昏庸耳目多所窒碍每遇奇書奇字便同陌路之人不相認識即能認識矣而稱謂之間

清濁混淆又復冒甲以乙之名者不少偶滑是書而卒業焉不但耳目若為朗豁即心志亦若藉以開發則是書殆真愚之耳目也夫寧獨資之云乎哉因再三請之家君捐貲亟刻以傳刻成敬識之若此

閬中涇邑後學張纆芳撰


字元母
頓衣阿午
譯引首譜
石
黑
漢

譯引首譜目錄

目錄終

自序

人具靈才以理爲本理靜屬性理動生意意生於內而未表於外者必不能通於外但人心好通不忍自圍於內則其表於外之法必巧以近用言以遠用字言擊耳鼓字照目鏡總出內意於我外或響或現進通於他人之內矣惟內意於人有大同小異外表於人有大異小同何也內意根於本理之自然故大同外表根於人定之偶然故大異設以自天者喩之理如日內意如照言字如晷之類日體一也日照亦一也惟各表所指之晷其法不一矣是以天下之言字大都無不異而音韻之總籟無不通者此理之本然內意之當然在余西庠天人二學中令不具論惟是

言字之所以然乃文學之一旅人童而習之不敢以知爲不知又豈敢強不知以爲知幸至中華朝夕講求欲以言字通相同之理但初聞新言耳鼓則不聽覩新字目鏡則不明恐不能觸理動之內意欲救聾瞽舍此藥法其道無由故表之曰耳目資也然亦述而不作敝會利西泰郭仰鳳龐順陽實始之愚竊比於我老朋而已或曰旅人聾瞽用此藥法則救其病可也乃我聆本國之言耳未嘗不聰覽本國之字目未嘗不明奚必用此藥法爲余曰此非愚意也蓋是伯韓君之周請曰藥法能救汝聾汝瞽必不能容我聽我明矧眞聾而自爲聰眞瞽而自爲明重其聾瞽之癖也今先生字學實千古所未發若拒而不納乃

眞聾瞽矣景伯之言如此余未敢以爲然亦不敢不
欽其謙焉況此書原以供旅人聾瞽之用耳大方之
家雖無所用之第譬之無疾者畤蓄醫書恐亦未足
爲累也輒忘聾瞽五閱月始成此書書分二譜首字
總一萬四千有奇點畫聲律一稟正韻見
昭代同文之治旅人聊述其便於我初學者云爾
天啓丙寅孟春望日

泰西耶蘇會士金尼閣撰

譯引首譜

泰西金尼閣撰述
晉絳韓　雲詮訂
秦涇王　徵校梓

本譜小序

譯者資耳。引者資目。俱先傳行。用救不聰不明之癖旅人聾瞽。故此作首。首譜有二。圖局。問荅。圖局照現目鏡。問荅擊響耳鼓。故表之曰譯引首譜。先目後耳何學法有序。目必先明。耳後易聽。故也。圖有二。首圖萬國音韻元泉。末圖中華音韻宗派。元泉音韻之所以然。宗派音韻之本然。首末兩圖。俱活。西號相配切

創音韻生生之指掌也每圖各有專說局亦有二首局爲總末局爲全每局音韻有父有母之字經緯相羅處生字子則萬音萬韻中華所用盡矣其形如奕之盤故曰局其曰總曰全何總者未分輕重平仄甚次全則一一細分之也圖局之後有問答二段蓋中士問考旅人之意首段講音韻耳脊之理末段講邊正目資之理其用各有專說一覽易明問荅之後另排切法四品之圖以盡切法四品圖後續編正沈等三韻兌攷既覽兌攷則旅人五十字母不少不多之故自明總之音韻邊正二譜可爲耳目藥袋此譜乃其方書耳方書故不得不譜之首

萬國音韻活圖

萬國音韻活圖說

萬國音韻活圖者。人籟也。包括萬音。而不出其範圍。蓋人籟如簫。其吹于人口者。總計之二十有九。如孔。所謂元音。俱不同響。西國有號以爲字。其號相對相會。實生萬音而不止一國之音已也。本圖共作五圈。每圈有二十九元音之號。其五在首者自鳴。丫a額e衣i阿o午u是也。同鳴則ç測'ç者ch擦'ch格K克'K百p魄'p德t忒'tj日j物v弗f額g勒l麥m搦n色s石x黑h隨之。自一至十一無一重。以後有九者爲輕。惟尾者爲重。中華所用之元音止此。再有四號在每圈一週之末。他國所用中華不用。二十九號之後。再空一方聽用。此五圈欲會之以

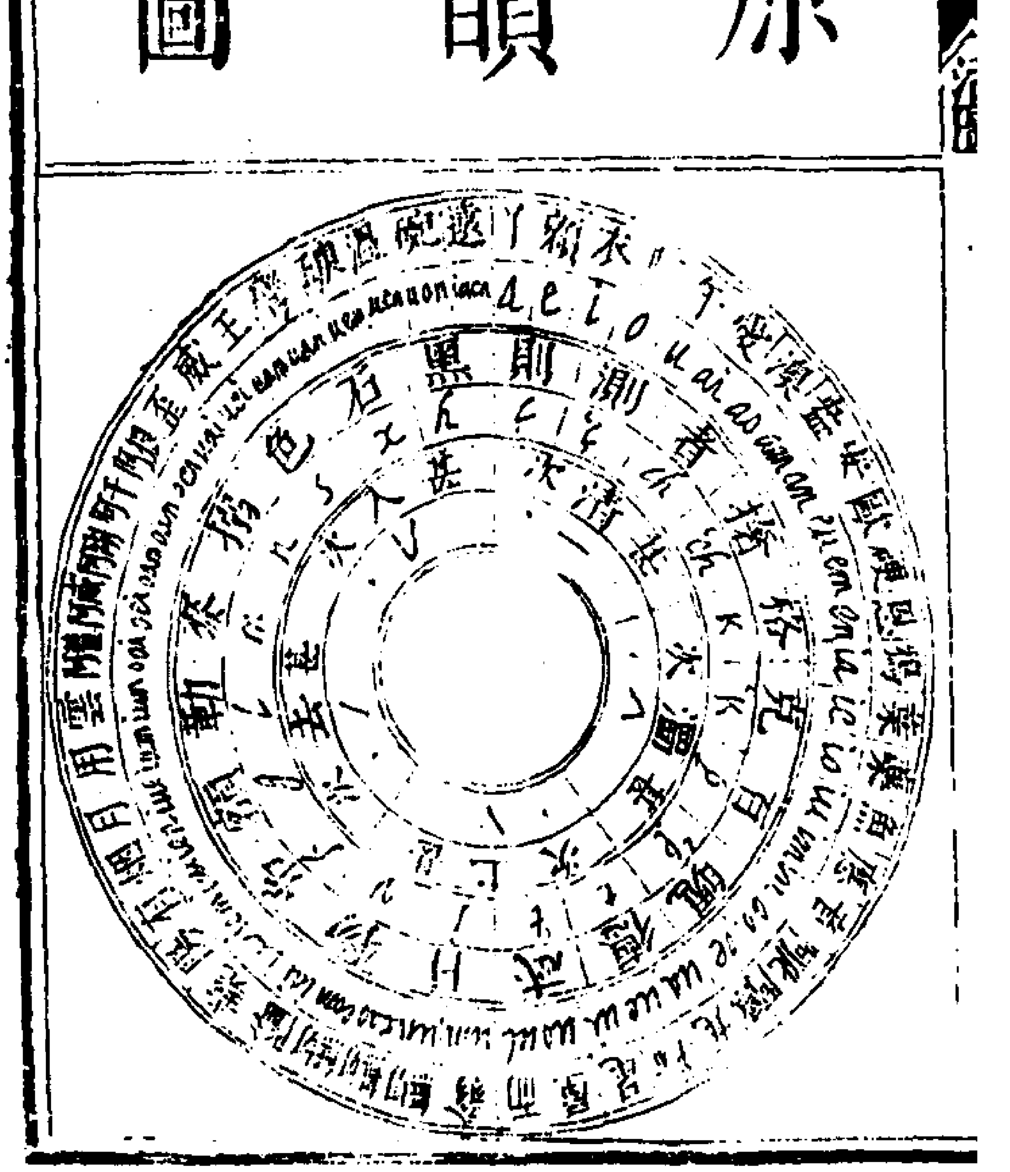
成萬音。故宜活動以便參對。五圈之內另有一圈。五
聲所備。中各有甚有次。惟外一圈不動。餘圈動而從
之。假如欲成一字之音衣 i。取內第五圈之衣 i 字。
對內圈之清平。其第四第三第二第一在外之圈。俱
以空方對之。則衣 i 一字之音成矣。欲成二字之音
魚 iû 字。推第四之空方。而以第四之午 u 加之。但魚
字濁平。其自內有號二圈併外空方三圈移對濁平。
則魚 iû 之音成矣。欲成三字之音月 iuě 字。推第三圈
空方。以第三之額 e 加之。但月 iuě 入聲亦如上對之
則月 iuě 之音成矣。欲成四字之音遠 iuèn 字。推第四圈
之空方。以第四之搦 n 加之。但遠 iuèn 上聲亦如上以
對之。則遠字成矣。欲成五字之音倦 kiuén 字。以第五圈

之空方推之。加以第五圖之格 k 但倦 kiuén 字去聲。亦如上對之。則倦 kiuén 字成矣。他字每每如此。且不但有字之音寓于中。凡萬國俚語。即所不用者。按圖對之無不于此會歸焉。但熟西字之號。囑手指之。不難矣

若欲知元音相配相生之數。則用乘法算之。假如一二相乘生二。如陰陽相配。一曰陰陽。一曰陽陰。二三相乘生六。四六相乘生二十四。五二十四相乘。生一百二十。每數所生相乘之法倣此。至二十五字中華所用。相乘之數。如下能出于筆。未能出于口者。一五四八六二一○○四三三三○八九五九八四○○○○○上數字俱單。尚未倍之。若倍之。如陰 iâ 內重衣 i。男 nân 內重擲 n 忙 mân 內重麥 m 等類之字。

層累無數之數。然此數愈大。雖算不過其法。猶能出筆。但無數之數無名。則愈不能出口也。萬國之人于其大全之中。偶然各取所中各意。乃各國所用。而偶然定之。則各國相通之言語備之。然上數有同鳴相配。而不協自鳴之聲。人籟必不能吹之。何也。同鳴一不能鳴。二三尤不能鳴。故中華愛易鳴之字。不用同鳴相連之難。若先後有一自鳴。而同鳴多少不等者。他國未絕其用。因未知平仄清濁甚次之別。懼同音相亂。故此總圖之圈。止有五。中華所用之音不過于五。他國或有用六七至二十多者。圈則可逃加本圖。亦未始不包羅之也。圖之有西號者。其理如此。西號在五圈之內。中字在上圈極大之外。

中原音韻活圖



中原音韻活圖說

掘金于礦者勢不能遽捨土沙然須陶之汰之方獲有用之寶此中原音韻活圖繼萬國音韻活圖而設也蓋首圖如礦之初掘轉會元音之號就中無用之音韻如土沙然實含有用之音韻若金之在礦內也者是無用之渣與有用之寶挾之俱來其何能一掘棄之況萬國之人各以本國所用音韻爲寶愚曉數國談論各有本文之趣各自可寶焉能遽捨今幸至中華得聞大雅音韻之言獨以中原音韻爲寶他國之音姑可土沙置之矣爰定中原音韻活圖圖凡三圈外圈大者分方五十五十者字母圈也上是中字下是西號母共五十字中有元母子母孫母曾孫母

之別。中次圈。分方二十。二十者。字父圈也。上是中字下是西號。父共二十。中有輕重之別。內小圈分方惟五。五者。五聲雙平清濁三仄上去入也。上是中字。下是西號。蓋雖西上未知平仄之妙。今旅人定有五號可以分之。每聲左右另有甚次。甚次之中不必寫。以中爲號是也。外一圈不動。內二圈宜活動。便用父對母。以生字子之音。父母既對。又對內小圈平仄甚次之號。則字子之音韻定矣。假如格父第六。移對英母之第十六。再以內小圈清平之方對之。則得經字。如欲得相字。即移色父。對外圈央母。再對內圈清平之方。則得之矣。萬音萬字總倣此。

音韻經緯總局

字橫行同俱同父

字縱行同俱同母

母同字表同韻子

父同字表同音子

〇同鳴字父

一　二　三　四　五

自鳴一字元母

一　二　三　四　五

丫土音　額土音　衣　阿　午

a　e　i　o　u

字父	同鳴	a		e		i		o		u	
ç		ça	雜	çe	則	çi	祭	ço	左	çu	粗
ch		cha	察	che	者	chi	知	cho	竹	chu	主
K		Ka	雜格	Ke	格	Ki	巳	Ko	歌	Ku	古
p	日?	pa	巴	pe	百	pi	備	po	波	pu	布
t	德	ta	大	te	德	ti	地	to	朶	tu	都
j	日	ja	雜日	je	日	ji	衣日	jo	肉	ju	儒
v	物	va	韈	ve	則物	vi	未	vo	阿物	vu	無
f	弗	fa	法	fe	則佛	fi	非	fo	福	fu	父
g	額	ga	雜額	ge	額	gi	衣額	go	我	gu	梧
l	勒	la	蠟	le	勒	li	理	lo	六	lu	路
m	麥	ma	馬	me	麥	mi	米	mo	木	mu	母
n	搦	na	納	ne	搦	ni	尼	no	諾	nu	怒
s	色	sa	撒	se	色	si	西	so	俗	su	數
x	石	xa	沙	xe	石	xi	是	xo	熟	xu	書
h	黑	ha	雜黑	he	黑	hi	喜	ho	火	hu	湖

○同鳴字父

六	七	八	九	十
自	鳴	字	子	母
一	二	三	四	五
土愛音	土澳音	土盎音	土安音	土歐音
ai	ao	am	an	eu

字父		ai		ao		am		an		eu	
則	ç	在	çai	早	çao	藏	çam	暫	çan	走	çeu
者	ch	齋	chai	朝	chao	長	cham	棧	chan	州	cheu
格	k	該	kai	高	kao	岡	kam	干	kan	溝	keu
百	p	拜	pai	包	pao	邦	pam	板	pan	裒	peu
德	t	帶	tai	道	tao	當	tam	單	tan	豆	teu
日	j	在日	jai	擾	jao	讓	jam	暫日	jan	柔	jeu
物	v	外	vai	早物	vao	忘	vam	萬	van	走物	veu
弗	f	在弗	fai	早弗	fao	方	fam	飯	fan	浮	feu
額	g	愛	gai	敖	gao	昂	gam	安	gan	偶	geu
勒	l	賴	lai	老	lao	浪	lam	瀾	lan	陋	leu
麥	m	賣	mai	冒	mao	忙	mam	蠻	man	某	meu
搦	n	奶	nai	腦	nao	囊	nam	男	nan	獳	neu
色	s	腮	sai	掃	sao	喪	sam	三	san	叟	seu
石	x	篩	xai	少	xao	傷	xam	山	xan	首	xeu
黑	h	害	hai	好	hao	杭	ham	寒	han	後	[illegible]

○同鳴字父

	十一	十二	十三	十四	十五
	自鳴二字子母				
	六	七	八	九	十
	硬土音	恩土音	鴉	葉	藥
	em	en	ia	ie	io
則 ç	çem 曾	çen 臻	çia 鴉則	çie 節	çio 雀
者 ch	chem 偵	chen 戰	chia 鴉者	chie 葉者	chio 藥者
格 k	Kem 庚	Ken 根	Kia 家	Kie 及	Kio 脚
百 p	pem 崩	pen 臻百	pia 鴉百	pie 筆	pio 藥百
德 t	tem 登	ten 臻德	tia 鴉德	tie 鐵	tio 藥德
日 j	jem 仍	jen 然	jia 鴉日	jie 葉日	jio 藥日
物 v	vem 曾物	ven 文	via 鴉物	vie 葉物	vio 藥物
弗 f	fem 曾弗	fen 臻弗	fia 鴉弗	fie 葉弗	fio 藥弗
額 g	gem 硬	gen 恩	gia 鴉額	gie 葉額	gio 藥額
勒 l	lem 冷	len 臻勒	lia 鴉勒	lie 立	lio 畧
麥 m	mem 猛	men 臻麥	mia 鴉麥	mie 滅	mio 藥麥
搦 n	nem 能	nen 臻搦	nia 鴉搦	nie 溺	nio 虐
色 s	sem 生	sen 森	sia 鴉色	sie 謝	sio 削
x	xem 生石	xen 善	xia 鴉石	xie 葉石	xio 藥石
h	hem 衡	hen 很	hia 下	hie 協	hio 學

○同鳴字父

自鳴二字子母

同鳴字父	十六 十一 魚 iu	十七 十二 應 im	十八 十三 音 in	十九 十四 阿各 oa	二十 十五 阿德 oe
則 ç	çiu 聚	çim 浄	çin 進	çoa 化則	çoe 惑則
者 ch	chiu 魚者	chim 征	chin 眞	choa 化者	choe 惑者
格 k	Kiu 居	Kim 經	Kin 巾	Koa 化格	Koe 惑格
百 p	piu 魚百	pim 兵	pin 賓	poa 化百	poe 惑百
德 t	tiu 魚德	tim 丁	tin 音德	toa 化德	toe 惑德
日 j	jiu 魚日	jim 應日	jin 人	joa 化日	joe 惑日
物 v	viu 魚物	vim 應物	vin 音物	voa 化物	voe 物
弗 f	fiu 魚弗	fim 應弗	fin 音弗	foa 化弗	foe 弗
額 g	giu 魚額	gim 應額	gin 音額	goa 化額	goe 惑額
勒 l	liu 驢	lim 靈	lin 隣	loa 化勒	loe 惑勒
麥 m	miu 魚麥	mim 明	min 民	moa 化麥	moe 惑麥
搦 n	niu 女	nim 寧	nin 紉	noa 化搦	noe 惑搦
色 s	siu 須	sim 星	sin 心	soa 化色	soe 惑色
石 x	xiu 魚石	xim 勝	xin 身	xoa 刷	xoe 惑石
黑 h	hiu 虚	him 刑	hin 欣	hoa 化	hoe 惑

○同鳴字父

卅一	卅二	卅三	卅四	卅五
自鳴二字子母				
十六 甩 ua	十七 砡 ue	十八 尾 ui	十九 屋 uo	二十 而 ul

字父		ua		ue		ui		uo		ul	
則	ç	çua	甩則	çue	拙則	çui	罪	çuo	屋則	çul	而則
者	ch	chua	髽	chue	拙	chui	追	chuo	屋者	chul	而者
格	k	kua	瓜	kue	國	kui	尾格	kuo	過	kul	而格
百	p	pua	甩百	pue	拙百	pui	尾百	puo	屋百	pul	而百
德	t	tua	甩德	tue	拙德	tui	對	tuo	屋德	tul	而德
日	j	jua	甩日	jue	爇	jui	鋭	juo	屋日	jul	而日
物	v	vua	甩物	vue	拙物	vui	尾物	vuo	屋物	vul	而物
弗	f	fua	甩弗	fue	拙弗	fui	尾弗	fuo	屋弗	ful	而弗
額	g	gua	甩額	gue	拙額	gui	尾額	guo	杌	gul	而額
勒	l	lua	甩勒	lue	拙勒	lui	類	luo	屋勒	lul	而勒
麥	m	mua	甩麥	mue	拙麥	mui	美	muo	屋麥	mul	而麥
搦	n	nua	甩搦	nue	拙搦	nui	內	nuo	屋搦	nul	而搦
色	s	sua	甩色	sue	拙色	sui	歲	suo	屋色	sul	而色
石	x	xua	甩石	xue	說	xui	睡	xuo	屋石	xul	而石
下黑	h	hua	甩黑	hue	拙黑	hui	尾黑	huo	木	hul	而黑

○同鳴字父

字父		三六 二字子母 十一 翁		三七 二字子母 十二 無切		三八 自鳴 一 無切		三九 三字孫母 二 無切		四十 三字孫母 三 隘	
		um		un		eao		eam		iai	
則	ç	çum	宗	çun	尊	çeao	了則	çeam	兩則	çiai	隘則
者	ch	chum	中	chun	諄	cheao	了者	cheam	兩者	chiai	隘者
格	k	kum	功	kun	尊格	keao	了格	keam	兩格	kiai	皆
百	p	pum	琫	pun	尊百	peao	了百	peam	兩百	piai	隘百
德	t	tum	董	tun	鈍	teao	了德	team	兩德	tiai	隘德
日	j	jum	戎	jun	閏	jeao	了日	jeam	兩日	jiai	隘日
物	v	vum	翁物	vun	尊物	veao	了物	veam	兩物	viai	隘物
弗	f	fum	風	fun	尊弗	feao	了弗	feam	兩弗	fiai	隘弗
額	g	gum	翁額	gun	尊額	geao	了額	geam	兩額	giai	隘額
勒	l	lum	龍	lun	論	leao	了	leam	兩	liai	隘勒
麥	m	mum	蒙	mun	尊麥	meao	了麥	meam	兩麥	miai	隘麥
搦	n	num	濃	nun	嫩	neao	了搦	neam	兩搦	niai	隘搦
色	s	sum	松	sun	孫	seao	了色	seam	兩色	siai	隘色
石	x	xum	舂	xun	順	xeao	了石	xeam	兩石	xiai	隘石
黑	h	hum	紅	hun	尊黑	heao	了黑	m	兩黑		揩

○同鳴字父

同鳴字父	二十一 自 四 堯 iao	二十二 鳴 五 陽 iam	二十三 三 六 有 ieu	二十四 字 七 烟 ien	二十五 孫母 八 月 iue
則 ç	çiao 焦	çiam 將	çieu 酒	çien 薦	çiue 絕
者 ch	chiao 堯者	chiam 陽者	chieu 有者	chien 千	chiue 月者
格 k	kiao 教	kiam 江	kieu 九	kien 見	kiue 闕
百 p	piao 表	piam 陽百	pieu 彪	pien 便	piue 月百
德 t	tiao 掉	tiam 陽德	tieu 丟	tien 店	tiue 月德
日 j	jiao 堯日	jiam 陽日	jieu 有日	jien 烟日	jiue 月日
物 v	viao 堯物	viam 陽物	vieu 有物	vien 烟物	viue 月物
弗 f	fiao 堯弗	fiam 陽弗	fieu 有弗	fien 烟弗	fiue 月弗
額 g	giao 堯額	giam 陽額	gieu 有額	gien 烟額	giue 月額
勒 l	liao 堯勒	liam 陽勒	lieu 留	lien 連	liue 率
麥 m	miao 妙	miam 陽麥	mieu 繆	mien 面	miue 月麥
搦 n	niao 鳥	niam 仰	nieu 牛	nien 唸	niue 月搦
色 s	siao 小	siam 相	sieu 袖	sien 先	siue 雪
石 x	xiao 堯石	xiam 陽石	xieu 收	xien 擅	xiue 月石
黑 h	hiao [illegible]	hiam 向	hieu 朽	hien 縣	hiue 血

○同鳴字父

字父		三十六 自鳴 九 阿用 iūm	三十七 鳴 十 雲 iūn	三十八 三字 十一 阿蓋 oai	三十九 孫 十二 無切 oei	四十 母 十三 阿剛 oam
則	ç	則用 çium	俊 çiun	則壞 çoai	則會 çoei	則荒 çoam
者	ch	者用 chium	者雲 chiun	者壞 choai	者會 choei	床 choam
格	k	窮 kium	君 kiun	格壞 koai	格會 koei	格荒 koam
百	p	百用 pium	百雲 piun	百壞 poai	背 poei	百荒 poam
德	t	德用 tium	德雲 tiun	德壞 toai	德會 toei	德荒 toam
日	j	日用 jium	日雲 jiun	日壞 joai	日會 joei	日荒 joam
物	v	物用 vium	物雲 viun	物壞 voai	物會 voei	物荒 voam
弗	f	弗用 fium	弗雲 fiun	弗壞 foai	弗會 foei	弗荒 foam
額	g	額用 gium	額雲 giun	額壞 goai	為 goei	額荒 goam
勒	l	勒用 lium	淪 liun	勒壞 loai	勒會 loei	勒荒 loam
麥	m	麥用 mium	麥雲 miun	麥壞 moai	眉 moei	麥荒 moam
搦	n	搦用 nium	搦雲 niun	搦壞 noai	搦會 noei	搦荒 noam
色	s	色用 sium	巡 siun	色壞 soai	色會 soei	色荒 soam
石	x	石用 xium	石雲 xiun	衰 xoai	石會 xoei	霜 xoam
黑	h	兄 hium	熏 hiun	壞 hoai	會 hoei	荒 hoam

自鳴三字孫母

○同鳴字父		五十四 干刪 oan	五十五 根阿 oen	五十六 歪 uai	五十七 威 uei	五十八 王 uam
ç	則	çoan 患則	çoen 昏則	çuai 歪則	çuei 威則	çuam 王則
ch	者	choan 患者	choen 昏者	chuai 歪者	chuei 威者	chuam 椿
k	格	koan 患格	koen 昏格	kuai 怪	kuei 鬼	kuam 廣
p	百	poan 患百	poen 昏百	puai 歪百	puei 威百	puam 王百
t	德	toan 患德	toen 昏德	tuai 歪德	tuei 威德	tuam 王德
j	日	joan 患日	joen 昏日	juai 歪日	juei 威日	juam 王日
v	物	voan 患物	voen 昏物	vuai 歪物	vuei 威物	vuam 王物
f	弗	foan 患弗	foen 昏弗	fuai 歪弗	fuei 威弗	fuam 王弗
g	額	goan 患額	goen 昏額	guai 歪額	guei 威額	guam 王額
l	勒	loan 患勒	loen 昏勒	luai 歪勒	luei 威勒	luam 王勒
m	麥	moan 患麥	moen 昏麥	muai 歪麥	muei 威麥	muam 王麥
n	搦	noan 患搦	noen 昏搦	nuai 歪搦	nuei 威搦	nuam 王搦
s	色	soan 患色	soen 昏色	suai 歪色	suei 威色	suam 王色
x	石	xoan 懁	xoen 昏石	xuai 歪石	xuei 威石	xuam 懁
h	黑	hoan 患	hoen 昏	huai 歪黑	huei 威黑	huam 王黑

同鳴字父	四十六 自 九十 彎 uan	四十七 鳴三 二十五 庚 uem	四十八 字 三十 溫 uen	四十九 孫母 三十二 碗 uon	五十 四字曾孫 一 遠 iuen
則 ç	çuan 彎則	çuem 觥則	çuen 溫則	çuon 鑽	çiuen 全
者 ch	chuan 彎者	chuem 觥者	chuen 轉	chuon 碗者	chiuen 遠者
格 k	kuan 關	kuem 觥	kuen 滚	kuon 官	kiuen 倦
百 p	puan 彎百	puem 觥百	puen 本	puon 般	piuen 遠百
德 t	tuan 彎德	tuem 觥德	tuen 溫德	tuon 端	tiuen 遠德
日 j	juan 彎日	juem 觥日	juen 軟	juon 碗日	jiuen 遠日
物 v	vuan 彎物	vuem 觥物	vuen 溫物	vuon 碗物	viuen 遠物
弗 f	fuan 彎弗	fuem 觥弗	fuen 分	fuon 碗弗	fiuen 遠弗
額 g	guan 彎額	guem 觥額	guen 溫額	guon 碗額	giuen 遠額
勒 l	luan 彎勒	luem 觥勒	luen 溫勒	luon 亂	liuen 攣
麥 m	muan 彎麥	muem 觥麥	muen 門	muon 滿	miuen 遠麥
搦 n	nuan 彎搦	nuem 觥搦	nuen 溫搦	nuon 煖	niuen 遠搦
色 s	suan 彎色	suem 觥色	suen 溫色	suon 筭	siuen 旋
石 x	xuan 彎石	xuem 觥石	xuen 溫石	xuon 碗石	xiuen 遠石
黑 h	huan 彎黑	huem 觥黑	huen 溫黑	huon 換	hiuen 玄

音韻經緯總局說

學文力有餘之逸也。文學逸者。賭字如某。故音韻經緯之列。不厭稱局。局有二。一曰總。如象棋則布。一曰全。如圍棋則密。總者密局之象。全者布局之圖。蓋每音每韻之總。拆開則爲每音每韻之全。如花蓓蕾初函。綻開則爲蕋瓣之盛。假如ia音。母第十三。總局之中未開。而獨一也。全局之中既開。則有五焉。清鵶。濁衙。上雅。去亞。入鴨。五者。俱有ia音。惟有低昂之別耳。見西號則易明也。蓋五聲之體。俱同。但首上如帽。各有不同之號。則韻分矣。萬音萬韻倣此。中原音韻雖多有音無字者不必棄也。後聽大用。西號但有音即有字。故易爲補足云。總全二局有同有異。今且先賭

總局之象。總局三品之音。曰父。曰母。曰子。其曰音而不曰字者。但求其音。不拘有字與否。故也。父音止有十五。未綻輕重。母止有五十。未綻平仄甚次。子止有七百五十。父母相乘之數。亦未綻每一之五聲。父母子音之數。共計八百十五。此是總局隅方之衍。父音西有本號。中原無字。今借似音。如則者格之類。母音有有字者。有無字者。因無字者能發同音同韻之叶。故存之以聽用也。子音無字亦如此。母音不拘總全二局。中原所用。總有四品。以世代名之。爲其相生故也。一品曰一字元母。一字者指西號之单也。元母者能生他母。而他母不能生之。第一品之母有五。不能多之少之也。夫一字元母雙之。每一生五。總二十有

五。三之。則雙者亦每一生五。總一百二十有五。四之。則三者亦每一生五。總六百二十有五。後倣此。但中原之母。止可疊加四字而已。先數之中。中原之所用者。雙字。三字。每品二十有二。四字者。止用一耳。雙者稱曰子母。向元母曰子。蓋元母實生之也。三字孫母。四字曾孫母俱倣此。子音不拘總全二。局總有四品。父母俱同一也。父母俱不同二也。同父異母三也。同母異父四也。父母俱同。音韻亦同。則屬同方。父母俱不同。音韻亦不同。則不屬方行之同。同父異母。雖音韻亦不同。但音首同。而獨末不同。則但屬橫行之同。同母異父。韻同而音首不同。則屬縱行之同。假如剛綱二字。父母音韻屬方俱同。剛明二字。父母音韻方

行俱不同。剛高二字。父同毋異。俱音首同。餘俱不同。但另有橫行之同。高刀二字毋同父異。故韻縱行俱同。而獨音首不同。父毋之同。與不同者。必不可不知。蓋切法四品俱在其中。二局指之。問荅詳焉。父毋子或音或字。何以辨認。全以西音領之。蓋父音俱同鳴字。毋音之首俱自鳴字。子音之首。俱同鳴字。西號二十。不可不學。定音故也。總局諸音。中原俱實無其的字。蓋元音出于未分輕重平仄清濁甚次之先。而中字則定于已分輕重平仄清濁甚次之後。故未分之總音。中原無的字也。西音則未分者已有其字。特不立號。惟已分者各加一號以別之。庶易足耳。故總局不得不有西號之音。但總音或全局有字者。姑借五

聲之一。不拘輕重平仄等類之別。其有音而無字者。用切法。用土音以補西號之難。更有毋之幾音無字無切無土音者。不得已獨用西號以補之焉。總全二局。內有音韻畧相似者。其中大有不同。西號分音極細。觀者不必疑也。

字上橫為自鳴母

字旁從為同鳴父

音韻經緯全局

父橫遇母相生子

母從遇父相生子

同鳴字父

字父		第一母 清 ā	濁 â	上 à	去 á	入 ă	第二母 清 ē	濁 ê	上 è	去 é	入 甚 ĕ	入 次 ĕ
則	ç	嗟				雜					宅	
測	'ç					攃					擲	
者	ch	楂		鮓	詐	札	遮		者	蔗	摺	哲
撦	'ch	差	茶	槎	詫	察	車		撦		撤	赤
格	k										格	
克	'k										客	
百	p	巴		把	霸	八					白	
魄	'p	葩	琶		帊	汃					拍	
德	t			打	大	達					德	
忒	't	他				闥					忒	
日	j								惹		熱	日
物	v					韈						
弗	f					法						
額	g										[illegible]	
勒	l					蠟					勒	
麥	m		麻	馬	禡	帓					陌	
搦	n		拏	拿	那	納					搦	
色	s					撒					塞	
石	x	沙		洒	嗄	殺	奢	蛇	捨	舍	舌	實
黑	h										赫	

同鳴字父

同鳴字父	則 ç	測 ç'	者 ch	撦 ch'	格 k	克 k'	百 p	魄 p'	德 t	忒 t'	日 j	物 v	弗 f	額 g	勒 l	麥 m	搦 n	色 s	石 x	黑 h
○清衣 ī	躋	妻	知	鴟	機	欺	碑	披	隄	梯			非					西	詩	羲
第濁移 î		齊		馳		奇		皮		題		微	肥		離	靡	泥		時	奚
三上依 ì	泲	縷	止	恥	已	起	彼	庀	底	體		尾	斐		里	米	伱	徙	矢	喜
母去易 í	祭	砌	致	埴	記	企	避	譬	地	替		未	費		詈	寐	詣	細	侍	係
○入○ ĭ																				
○清阿 ō		磋			歌	軻	波	坡	多	佗								梭		訶
第濁○ ô		瘥						婆		駝				莪	羅	摩	儺			荷
四上娿 ò	左	瑳			哿	可	播	頗	朵	垛				我	邐	麽	娜	鎖		火
母去○ ó	佐	挫			個	課	簸	破	墮	拖			伏	餓	摞	磨	奈	娑		賀
○入 甚/次 ǒ ŏ	昨族	錯簇	汋竹	綽觸	葛谷	渴哭	剝不	潑僕	奪篤	脫禿	弱肉	勿	縛福	諤	落祿	抹木	諾訥	索速	杓[illegible]	曷忽

同鳴字父

第五母

同鳴字父		烏 清 甚 ū	次 ū	中 ū	吾 濁 甚 û	次 û	中 û	午 上 甚 ù	次 ù	中 ù	誤 去 甚 ú	次 ú	中 ú	○ 入 甚 ŭ	次 ŭ	中 ŭ
則	c	租	貲					阻	紫		胙	恣		崒		
測	'c	麤	雌		徂	疵		楚	此		措	刺		浚		
者	ch			諸				詛		主	助		著			朮
撦	'ch	初		樞	鋤		除	濋		杵	憷		處			黜
格	k	孤						古			顧					
克	'k	枯						苦			庫					
百	p	逋						補			布					
魄	'p	鋪			酺			普			鋪					
德	t	都						覩			度					
忒	't	稌			徒			土			吐					
日	j						儒			汝			茹			入
物	v				無			武			務					
弗	f	夫			符			甫			附					
額	g				吾			伍			誤					
勒	l				盧			魯			路					
麥	m				模			母			暮					
搦	n				奴			弩			怒					
色	s	蘇	私			詞		數	死		訴	泗			卒	恤
石	x			書			殊			暑			恕			術
黑	h	呼			胡			虎			互					

同鳴字父

字父	清 āi	第濁 âi	六上 ài	毋去 ái	入 ai	清 āo	第濁 âo	七上 ào	毋去 áo	入 ao
則 ç	栽		宰	在		遭		早	漕	
測 'ç	猜	才	采	蔡		操	曹	草	造	
者 ch	齋		豸	債		招		昭	照	
撦 'ch	釵	柴	茝	瘥		超	朝	炒	鈔	
格 k	該		改	蓋		高		縞	誥	
克 'k	開		愷	概		尻		考	犒	
百 p			擺	拜		包		飽	豹	
魄 'p		牌		派		胞	跑		砲	
德 t			逮	帶		刀		禱	道	
忒 't	台	臺		泰		叨	陶	討	套	
日 j							饒	擾		
物 v				外						
弗 f										
額 g	哀	皚	靄	愛		鏖	敖	襖	奧	
勒 l		來		賴			勞	老	澇	
麥 m		埋	買	賣			茅	卯	貌	
搦 n		能	乃	耐			撓	腦	鬧	
色 s	顋			賽		騷		嫂	廋	
石 x	篩		灑	曬		燒	韶	少	邵	
黑 h	咍	孩	海	害		蒿	豪	好	號	

同鳴字父

字父	第八母 清 ○ ām	濁 ○ âm	上 ○ àm	去 ○ ám	入 ○ ăm	第九母 清 ○ ān	濁 ○ ân	上 ○ àn	去 ○ án	入 ○ ăn
則 c	藏		奘	葬		簪		昝	賛	
測 ç	倉	藏	蒼			餐	殘	慘	粲	
者 ch	章		掌	帳		詀		棧	湛	
撦 ch'	昌	常	敞	暢		攙	讒	產	讖	
格 k	岡		骯	扛		干		稈	幹	
克 k'	康		慷	抗		刊		坎	看	
百 p	邦		榜	謗		班		版	辦	
魄 p'	滂	龐		胖		攀		昄	盼	
德 t	當		黨	儅		丹		亶	旦	
忒 t'	湯	唐	儻	盪		灘	壇	坦	炭	
日 j		穰	壤	讓						
物 v	汪	忘	罔	妄				晚	萬	
弗 f	方	房	紡	訪		番	煩	反	飯	
額 g		昂	盎	坱		安	[illegible]	闇	按	
勒 l		郎	朗	浪			闌	嬾	濫	
麥 m		忙	莽	漭			蠻	蟒	慢	
搦 n		囊	曩	儾			難	赧	難	
色 s	桑		顙	喪		三		散	傘	
石 x	商	常	賞	餉		山		汕	訕	
黑 h		杭	頏	吭		憨	寒	旱	翰	

同鳴字父

第十母	則 c	測 ç	者 ch	撦 ch'	格 k	克 k'	百 p	魄 p'	德 t	忒 t'	日 j	物 v	弗 f	額 g	勒 l	麥 m	搦 n	色 s	石 x	黑 h
清 ○ eū	鄒	篘	周	搊	勾	摳	褒	秠	兜	偷				歐				捜	收	齁
濁 ○ eû		愁		酬		一		裒		頭	柔		浮	膃	婁	謀	獳			候
上 ○ eù	走	嗾	肘	丑	苟	口	掊	瓿	斗	黈	蹂		否	嘔	塿	畝	穀	溲	首	厚
去 ○ eú	奏	湊	冑	臭	彀	寇			豆	透	輮		覆	漚	陋	茂	耨	漱	狩	後
入 ○ eŭ																				

第十一母	則 c	測 ç	者 ch	撦 ch'	格 k	克 k'	百 p	魄 p'	德 t	忒 t'	日 j	物 v	弗 f	額 g	勒 l	麥 m	搦 n	色 s	石 x	黑 h
清 ○ ēm	曾	崢	爭	撐	更	阬	崩	烹	登									生		亨
濁 ○ êm		層		棖				彭		騰	仍				稜	萌	儜			衡
上 ○ èm					梗	肯	[illegible]	捧	等						冷	猛		省		
去 ○ ém	增	創	偵	瞠	亙		堋		嶝	蹬	扔			硬	棱	孟		賸		詩
入 ○ ĕm																				

同鳴字父

同鳴字父	第士二母 清〇〇 ēn	濁〇〇 ên	上〇〇 èn	去〇〇 én	入〇〇 ĕn	第士三母 清鴉 iā	濁衙 iâ	上雅 ià	去亞 iá	入鴨 iă
則 ç	臻			譖						
測 ʻç	琛	岑	齔	襯						
者 ch	氈		展	戰						
撦 ʻch	袩	禪	闡	沾						
格 k	根			艮		家		賈	駕	甲
克 ʻk			懇			伽			髂	恰
百 p										
魄 ʻp										
德 t										
忒 ʻt										
日 j		然	染	冉						
物 v		文	吻	問						
弗 f										
額 g	恩									
勒 l										
麥 m										
搦 n										
色 s	森		槮	滲						
石 x	扇	蟾	閃	善						
黑 h		痕	很	恨		鰕	霞	閜	下	瞎

同鳴字父

則 測 者 撦 格 克 百 魄 德 忒 日 物 弗 額 勒 麥 搦 色 石 黑

ç 'ç ch 'ch k 'k p 'p t 't j v f g l m n s x h

○清○ iē　置　爹　些
第濁爺 iê　茄　斜
西上野 iè　姐 且　寫
毋去夜 iě　借 趄　謝
○入 甚 次 iĕ　擳切 疾七　訐挈 吉乞　撆撆 必匹　經鐵 的狄　列滅 栗宓 逆 悉屑　協 翕

○清○ iō
第濁○ iô
玉上○ iò
毋去○ iŏ
○入 甚 次 iǒ　爵 鵲　腳 㩁 菊 曲　畧　虐 側

同鳴字父	則 ç	測 ç'	者 ch	撦 ch'	格 k	克 k'	百 p	魄 p'	德 t	忒 t'	日 j	物 v	弗 f	額 g	勒 l	麥 m	搦 n	色 s	石 x	黑 h
○清迂 iū	疽	趨			居	墟												須		虛
第濁魚 iû		徐				渠									閭		袽	徐		
六上語 iù	沮	取			舉	齲									旅		女	胥		許
母去御 iú	聚	娶			據	去									慮		女	絮		噓
○入域 iŭ		焌			茁	屈									律			恤		殈
○清英 īm	精	清	貞	稱	京	卿	兵	砰	釘	聽								惺	升	馨
第濁迎 îm		情		成		檠		平		庭					令	明	寧	餳	繩	形
七上影 ìm	井	請	整	逞	境	謦	丙	頩	頂	挺					領	皿	濘	省		悻
母去應 ím	淨	倩	正	遉	敬	慶	病	聘	定	聽					另	命	寧	性	勝	行
○入○ ĭm																				

同鳴字父

字父		○清因 in	第濁寅 în	六上引 ìn	母去印 ín	○入○ ĭn	○清○ ōa	第濁○ ôa	九上○ òa	母去○ óa	○入○ ŏa
則	ç	津		儘	燼						
測	'ç	親	秦	寢	沁						
者	ch	眞		軫	震						
撦	'ch	嗔	陳	辴	趂						
格	k	巾		緊	僅						
克	'k	欽	勤		菣						
百	p	賓		稟	擯						
魄	'p	繽	頻	品							
德	t										
忒	't										
日	j		人	忍	刃						
物	v										
弗	f										
額	g										
勒	l		鄰	廩	吝						
麥	m		民	敏							
搦	n		紉		賃						
色	s	辛	尋		信						
石	x	申	辰	沈	愼				耍		刷
黑	h	欣	礥		釁		花	華	踝	化	滑

同鳴字父		〇清〇 ōe	第濁〇 ôe	亍上〇 òe	母去〇 óe	〇入〇 ŏe	〇清蛙 ūa	第濁〇 ûa	廿上瓦 ùa	母去凹 úa	〇入嗗 ŭa
則	ç										
測	ç'						髽				
者	ch										
撦	ch'										
格	k						瓜		寡	卦	刮
克	k'						誇		骻	胯	
百	p										
魄	p'										
德	t										
忒	t'										
日	j										
物	v					物					
弗	f					佛					
額	g										
勒	l										
麥	m										
搦	n										
色	s										
石	x										
黑	h					獲					

同鳴字父

同鳴字父	○清○ ūe	第濁○ ûe	廿上○ ùe	母去○ úe	○入○ ŭe	○清○ ūi	第濁微 ûi	廿上尾 ùi	母去未 úi	○入○ ŭi
則 c						嗺		觜	醉	
測 ç						催	摧	綷	翠	
者 ch					拙	追		捶	惴	
撦 ch'					啜	吹	垂	揣	喙	
格 k					國					
克 k'										
百 p										
魄 p'										
德 t						堆		隊	兊	
忒 t'						推	魋	腿	娧	
日 j					爇		緌	蘂	銳	
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l							雷	累	類	
麥 m							眉	美	眛	
搦 n							挼	餒	內	
色 s						雖	隨	髓	遂	
石 x					說	[illegible]	誰	水	睡	
黑 h										

同鳴字父

字父	清 ○ 窩 uō	第濁 ○ ûo	茜上 婐 ùo	毋去 堁 úo	入 ○ 蕣 ŭo 次屋 ŏ	清 ○ ○ ul	第濁 而 ûl	茜上 爾 ùl	毋去 二 úl	入 ○ ○ ŭl
則 ç										
測 ç'										
者 ch										
撦 ch'										
格 k	戈		果	過	郭 國					
克 k'	科		顆	課	闊					
百 p										
魄 p'										
德 t										
忒 t'										
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g					兀					
勒 l										
麥 m										
搦 n										
色 s										
石 x										
黑 h		禾	火	貨	活 豁					

同鳴字父

	則	測	者	撦	格	克	百	魄	德	忒	日	物	弗	額	勒	麥	搦	色	石	黑
○清翁 um	宗	蔥	中	冲	弓	空			東	通			風					嵩	舂	烘
弟濁○ ûm		從		蟲				蓬		同	戎		馮		龍	蒙	農		慵	紅
共上蓊 ùm	總		種	寵	拱	孔			董	統	宂		捧		籠	蠓	癑	聳	尰	澒
母去甕 úm	綜		仲	舂	貢	控			凍	痛			縫		弄	夢	齈	送		横
○入○ ǔm																				
○清○ ūn	尊	村	諄	櫄					敦	暾								孫		
弟濁○ ûn		存		脣						屯	瞤				淪				純	
芝上○ ùn	撙	忖	準	蠢					盾	畽	蝡							損	盾	
母去○ ún	鐏	寸	稕						頓	飩	潤				論		嫩	巽	瞬	
○入○ ǔn																				

同鳴字父

字父		○清○ ēao	第濁○ eâo	廿八上○ eào	母去○ eáo	○入○ eǎo	○清○ ēam	第濁○ eâm	廿九上○ eàm	母去○ eám	○入○ eǎm
則	ç										
測	'ç										
者	ch										
撦	'ch										
格	k										
克	'k										
百	p										
魄	'p										
德	t										
忒	't										
日	j										
物	v										
弗	f										
額	g										
勒	l		聊	了	料			良	兩	量	
麥	m										
搦	n										
色	s										
石	x										
黑	h										

同鳴字父		○清埃 iaī	第濁涯 iâi	卅上矮 iài	母去隘 iái	○入○ iăi	○清么 iaō	第濁堯 iâo	卅一上杳 iào	母去要 iáo	○入○ iăo
則	ç						焦		巢	譙	
測	ç'						鍬	樵	悄	峭	
者	ch										
撦	ch'										
格	k	街		解	介		交		皎	呌	
克	k'	揩		楷	鞜		趫	喬	巧	竅	
百	p						標		表	票	
魄	p'						飄	瓢	剽	摽	
德	t						貂		蔦	吊	
忒	t'						挑	條	窕	跳	
日	j										
物	v										
弗	f										
額	g										
勒	l										
麥	m							苗	眇	妙	
搦	n								鳥	溺	
色	s						蕭		小	肖	
石	x						梢		稍	哨	
黑	h		鞵	駭	邂		哮	爻	曉	效	

同鳴字父	○清央 iām	第濁陽 iâm	廿上養 iàm	母去漾 iám	○入○ iăm	○清憂 iēu	第濁尤 iêu	廿上有 ièu	母去宥 iéu	○入○ iĕu
則 c	將		奬	匠		啾		酒	僦	
測 ç	搶	詳	磢	蹌		秋	酋			
者 ch										
撦 ch'										
格 k	江		講	絳		鳩		九	救	
克 k'	羌	強	彊			丘	求	糗	糗	
百 p						彪				
魄 p'										
德 t						丟				
忒 t'										
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l							留	柳	溜	
麥 m							繆		謬	
搦 n		娘		釀			牛	紐		
色 s	襄	祥	想	相		脩	囚	滫	袖	
石 x						收		首	獸	
黑 h	香	降	響	向		休		朽	齅	

同鳴字父

字父	○清烟 iēn	第濁顏 iên	茁上眼 ièn	母去堰 ién	○入○ iĕn	○清○ iuē	第濁○ iuê	茁上○ iuè	母去○ iué	○入月 iuĕ
則 ç	箋		翦	荐						絕
測 ç'	千	前	淺	倩						
者 ch	氈		展	戰						
撦 ch'	燀	蟬	諂	纏						
格 k	堅		柬	見						蕨
克 k'	汧	乾	遣	牽			茄			闕
百 p	邊		扁	變						
魄 p'	偏	便	鴘	片						
德 t	顛		典	電						
忒 t'	天	田	腆	忝						
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l		連	輦	練						劣
麥 m		眠	免	面						
搦 n		年	撚	廿						
色 s	先	涎	銑	霰						雪
石 x	羶	單	閃	善						
黑 h	軒	閑	憲	獻		釋				血

同鳴字父

同鳴字父	清 雍 iūm	第濁 融 iûm	共上 擁 iùm	母去 用 iúm	○入○ iǔm	清 氳 iūn	第濁 雲 iûn	共上 隕 iùn	母去 運 iún	○入○ iǔn
則 ç										
測 ç'						逡			俊	
者 ch										
撦 ch'										
格 k	扃		冋			鈞		窘	郡	
克 k'	穹	窮	頃	[illegible]		囷	群	稛		
百 p										
魄 p'										
德 t										
忒 t'										
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l							淪		論	
麥 m										
搦 n										
色 s						荀	巡	筍	峻	
石 x										
黑 h	胷	雄	詾	哅		熏			訓	

同鳴字父

同鳴字父		oāi 清	ôâi 濁	oài 上	oái 去	oǎi 入	oēi 清	ôêi 濁	oèi 上	oéi 去	oěi 入
則	ç										
測	'ç										
者	ch										
撦	'ch										
格	k										
克	'k										
百	p						悲		琲	貝	
魄	'p						丕	裴	伾	霈	
德	t										
忒	't										
日	j										
物	v										
弗	f										
額	g						痿	爲	偉	僞	
勒	l										
麥	m							眉	美	昧	
搦	n										
色	s										
石	x	衰									
黑	h		懷	夥	壞		麾	回	悔	諱	

同鳴字父

同鳴字父	○清○ oām 第	○濁○ oâm 四十	○上○ oàm 母	○去○ oám	○入○ oăm	○清○ oān 第	○濁○ oân 四	○上○ oàn 母	○去○ oán	○入○ oăn
則 ç										
測 'ç										
者 ch	莊		奘	壯						
撦 'ch	窓	撞	搶	創						
格 k										
克 'k										
百 p										
魄 'p										
德 t										
忒 't										
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l										
麥 m										
搦 n										
色 s										
石 x	雙		爽	戳		礵				
黑 h	荒	黃	恍	況			還	緩	環	

同鳴字父		○清○ oēn	第濁○ oên	四上○ oèn	母去○ oén	○入○ oĕn	○清歪 uāi	第濁○ uâi	四上○ uài	母去外 uái	○入○ uăi
則	c										
測	'c										
者	ch										
撦	'ch										
格	k						媧		拐	怪	
克	'k						𠃵			快	
百	p										
魄	'p										
德	t										
忒	't										
日	j										
物	v										
弗	f										
額	g										
勒	l										
麥	m										
搦	n										
色	s										
石	x										
黑	h	昏	魂	混	惛						



同鳴字父	第[illegible]母 清 麾 uēi	濁 爲 uêi	上 委 uèi	去 謂 uéi	入 ○ uĕi	第[illegible]母 清 汪 uām	濁 王 uâm	上 枉 uàm	去 旺 uám	入 ○ uăm
則 ç										
測 ç'										
者 ch						椿		奘	惷	
撦 ch'						鏦	牀	㼽	𢰋?	
格 k	歸		鬼	媿		光		廣	誑	
克 k'	恢	葵	跬	鐀		筐	狂	俇	曠	
百 p										
魄 p'										
德 t										
忒 t'										
日 j										
物 v										
弗 f										
額 g										
勒 l										
麥 m										
搦 n										
色 s										
石 x						霜		[illegible]	淙	
黑 h										

同鳴字父

	則 c	測 ç	者 ch	撦 ch'	格 k	克 k'	百 p	魄 p'	德 t	忒 t'	日 j	物 v	弗 f	額 g	勒 l	麥 m	搦 n	色 s	石 x	黑 h
○清 彎 uan					闗															
第濁 頑 uân						瘝														
奧上 盌 uàn																				
毋去 腕 uán					慣															
○入 ○ uăn																				
○清 ○ uēm					肱	䡅														
第濁 ○ uêm																				
弖上 ○ uèm					礦															
毋去 ○ uém																				
○入 ○ uĕm																				

同鳴字父

字父		○清溫○ uēn	第濁○ uên	兕上穩 uèn	毋去醞 uén	○入○ uĕn	○清剜 uōn	第濁刓 uôn	兕上盌 uòn	毋去腕 uón	○入○ uŏn
則	c						鑽		纂	鑽	
測	ç'						攛	攢		竄	
者	ch	專		轉	饌						
撦	ch'	穿	船	舛	釧						
格	k	昆		袞	棍		官		管	貫	
克	k'	坤		梱	困		寬		欵		
百	p	奔		本	坌		般			半	
魄	p'	歕	盆		噴		潘	槃	伴	判	
德	t						端		短	段	
忒	t'						湍	團		彖	
日	j		[illegible]	阮	愞						
物	v										
弗	f	分	炃	粉	糞						
額	g										
勒	l							鸞	卵	亂	
麥	m		門		悶			漫	滿	慢	
搦	n							渜	煖	愞	
色	s						酸		筭	筭	
石	x										
黑	h						歡	桓	緩	換	

同鳴字攷

字母		○清寃 iuēn	第濁元 iuên	平上遠 iuèn	母去願 iuén	○入○ iuĕn
則	ç	鐫		雋		
測	ç'	佺	全			
者	ch					
撦	ch'					
格	k	鵑		狷	倦	
克	k'	卷	權	犬	勸	
百	p					
魄	p'					
德	t					
忒	t'					
日	j					
物	v					
弗	f					
額	g					
勒	l		孿	臠	戀	
麥	m					
搦	n					
色	s	瑄	旋	選	鏇	
石	x					
黑	h	暄	玄	泫	炫	

音韻經緯全局說

音韻之總如種。上古之冬。天下稼之至。至文明之春。中華豐地盛發平仄之萌。則每粒之函。夏吐五聲。眞如五穀之穗。然至秋而穡萬音萬字之堆。則音韻之收穫已大成矣。今于每堆之中。選取一字之粒。以爲棋

則排列全局本方之位。無字餘方。幺了不虛蓋音無字者在此如神。滿其位而不占其地。蓋音無字獨屬人耳。而不屬人目。會横父縱母之對。則響而可測之也。本局已滿。萬音萬韻萬字之類。一一無不圍之。故表之曰全局。全局如總。亦有三品之棋。但彼此有同有異。三品之棋。三品之音也。曰父。曰母。曰子。父音之全效總局多五而爲二十。輕重拆開故也。蓋父音之品有三。能輕重者。總局之首有五雙之成十。獨能輕而不能重者。後從有九。能重而不能輕者。本音止一。母音分平仄。平仄分清濁。平仄又分甚次中。雙平三仄每一母縱開生五。則五十總母生二百五十全母加次在入聲者另有五。再加次中在第五攝者另有

十共計音母二百六十有五子音以父綻開輕重以
母拆分平仄甚次中之類故以父母相乘之數爲記
且五千三百父母子衆音之數共計五千五百八十
五此是全局隔方之密母有字者一百零四子有字
者一千四百零三其餘無字無字之音不必用西號
補之總局俱有加上五聲之號是也況全局亦有之
取本父在傍取本母在上先父後母相會而寫相遇
之方是也四品之母四品之子總全二局俱同不必
重出但求切法之便止用全局即不能有一毫之差
爲輕重平仄等類俱無不分故也詳見問答夫總全
二局之列音韻諸指南也蓋方方有字者俱可爲全
譜之表全局之表粒也全譜之列堆也力有餘逸者

三局之棊可睹矣。

西儒耳目資問答

問答小序

西方中古有名繪士繪像一尊不自以為是也懸像鋪牖之外而于牖內竊聽觀者之議云何適一業履者過而觀之私議曰像則美好惜履未當耳某宜更某宜更繪士遂更履如其說越日業履者見已如已說更其履乃自矜又復私議曰是不止履股亦未甚當也繪士艴然不悅曰夫夫也知履議履足矣履外復何言意蓋責其未學勿教云耳今旅人獲覩中字之像輒妄與擬議設此問答者詎敢輕蹈業履者之故轍以取未學勿教之誚乎哉蓋有故焉嚮者旅人初適晉館于景伯韓君明旦齋中彼時或與此中人

士交談得聞未知難知之音或展閱此中奇書得遇未知難知之字一開旅人字學音韻之編則能察音察字隨手可得不待一一詢之人也景伯殊甚怪之曰吾儕未能是必有巧法在幸傳我勿吝余謂字法信有巧然係西字之號求習西字似乎難傳景伯會知問請不已且疑旅人之有吝也若是奚敢不承大命哉顧念旅人先用西號之法傳之誠難惟因西號漸習中原字學之槩則又似可會通而易曉也者于是彼此再三問難爰為之次第其說幾成帙矣未幾過新安邂逅豫石呂君出其帙甚許可又間多所訂正今寓關中良甫王君酷愛其書必欲壽之剞劂輒又互相質證細加詳覈而成此問答之篇此則旅人

問答之所由作也。觀者幸勿責其點汙中字之像。與業履者同類而共議之。

列音韻諸問答

中士問曰。先生偕同會責友。不遠數萬里。至止中華。大約中壽人矣。稅駕未幾。即能通我華言。明我華文。了然于口與手。俾胸中天人之本學。無不可以繙譯。則學我言我字。向使非有最捷之法。其何能是。○西儒答曰。旅人幸至大國。不能遽聆聽人之言。不能遽覽明文之字。恒以聾瞽雙疾爲患。患挽則生巧法。夫巧者雙藥也。一者謂聾耳鼓。一者磨瞽目鏡。漸令聾者畧聽。瞽者畧明而已

問曰。請問藥方云何。○答曰。不聾不瞽。藥方如古董

爾奚其用。

問曰。肯傳靈藥之方。卽無疾也。蓄之何害。○答曰。諾以君絶才。詢及小學。旅人小器。曷敢終嘿。第前者未敢傳旅人何能察音所聞。何能察字所覩之法。蓋以名目未定。愚不能譏。君未易通也。今耳目畧得其譯引之資。雖吃雖跛。傳行亦可。但君以問鼓之。愚以答舞之。一一相印正。固所願也。

問曰。先生書分三譜。總表耳目資何。○答曰。首譜圖局問答。全爲後來二譜張本。其第二列音韻譜。正以資耳。第三列邊正譜。正以資目。蓋音韻包言。邊正包字。言者可聞。字者可覽。是耳目之資。全在言字之列也。言旣列。則分音韻。字旣列。則分邊正。故書雖分爲

三譜總表之爲耳目者也

問曰。先耳後目者何。○答曰。言字嘗喻之。雖俱內理外生之孫。內意外生之子。惟言晜也。字弟也。蓋內意出于人外。必先於近則有言。而後及於遠則有字。學者先會言。後習字。言者無所不有。未始厭野人之鄙。字則未能盡然。獨愛處文人之地。此先後之序也。

問曰。然言字之分。是矣。蓋言有于有字之先。字有于有言之後。字之音韻。言也。言之筆畫。字也。請問音韻言。三者相比如何。○答曰。聲耳鼓者。總名曰聲。曰言。曰音曰韻。四者俱不同德。聲極寬。言極窄。音韻麗聲言之中。寬于言。窄于聲。音韻兩相比勘。韻寬音窄。何以故。萬物之怒號。均爲聲。假如風吹曰聲。禽獸之鳴

亦曰聲。不止人說之爲聲也。故聲極寬。人聲有意者曰言。故極窄。音韻皆爲人聲。故窄于聲。然亦有音韻而無意者。故兩者恒寬于言。音韻兩相比。則又韻寬音窄。蓋多音同鳴之叶曰韻。故韻寬于音。音窄于韻假如東風松功之類。總叶曰翁。試呼東風松功之衆音。而翁韻鎔鎔。無不振響于衆音之表矣。韻寬音窄。不燎然乎。四者之寬窄。其大端有如此。今聲之總名。在字學之外。茲不必論。言在訓詁之內。旅人不敢以爲知。獨音韻屬耳資者。可冒言之。

問曰。聲有平仄之四聲。似窄于言者。況音韻乎。今曰極寬者何。○答曰。四聲余分有五。後具論之。夫五聲者。實窄于音于韻于言。蓋在音韻言之後。但余今所

謂聲。乃總名之聲。未講五聲平仄之窄。故曰寬耳。

問曰。分辨音韻。先生用何法能之。○答曰。敝土字學有定號。以分辨萬音韻之籟。如中華有六書。以分辨萬物之意。若欲通聾人耳資法。先必通西學分辨音韻之號而後可。

問曰。我字用筆畫。則能分辨萬物之意。獨音韻屬耳而不屬目。豈其能以定號。分辨萬音韻之籟乎。○答曰。中華之字。能象萬物之內意。敝土豈不能以定號辨萬音韻之籟哉。以外辨內。易也。以外辨外。不尤易乎。

問曰。可不可。愚未明。縱以爲可。而可豈遽易學哉。吾儕捐捐。終身。尚未窮本國之字。安能以有限歲月。盡

先生之法耶。○答曰。無怖。余言之河漢也。定音韻之號。易于定意之字。不啻什百。中華之字。浩浩瀚瀚。不止幾百幾千幾萬之顯也。定音韻之號。極萬國之總類。不過三十。中華所用。尚減其五。以敝土二十五字中。一畫兩畫之小號。辨極細萬音萬韻之類。以是云易。不眞易乎。

中士曰。奇哉。奇哉。予始詫先生。殆畧失望。今聽先生。又將失信。西儒笑撫之曰。唯唯。否否。君而若此也。匪久得信。且匪久得望矣。夫人性雜而不純。半靈半蠢。惟靈則上通于神。惟蠢則下通于異類。其內如此。其外亦如此。聲屬外者。又安得不如此耶。請申之。人聲出于不靈。故亦不靈。如病狂而喧。似猪嘶狗嗥是也。

人音出于靈故亦靈焉如能調能切是也夫人聲出于不靈在字學外姑不論人音出于靈因其能調能切能辨音韻之竅則定夫某號某號而識之是號者字之所由起也

問曰能辨音韻之竅西方以爲易而敝國反以爲難何○答曰能以字之筆畫象萬物之意中華以爲易敝土又以爲難何也彼此狃于所熟而創聞則駭試觀啞人聾人見華字可以定意初學幼童見西號可以定音難均難易均易者也

問曰萬國音韻之竅其數無數不止如莊叟所云吹萬而已豈能以二三十小字之號盡而窮之且我中華之字儘稱容匝尚未能盡萬物之象況西方乎○

答曰否否元音雖少但相配而行之或雙焉或三焉或四五之多焉譬諸筭法家其單字僅十乘除加減則至于百千萬億之莫可窮詰矣

問曰西字指音而不定意意定格如是曷能以區區之號而像萬物之意乎○答曰元音之號定音而不定意此初起之法也蓋元音出于人籟之自然者必在於號之先惟於有號之後人人用音用號以定萬物之意故元音雖少元音元號配合之會則極多也見上萬國音韻活圖說夫用元音元號之會以定萬物之意豈有難哉不則中華音意俱定者豈天造地設乎以人用而相通矣獨彼此立法迥乎不侔蓋幾筆畫之會中華曰字幾元音之會敝土曰言每音各有

意焉。

問曰。請講元音。○答曰。元音。人聲之自然也。其號亦曰字由人意所定而匪自然。故元音無不同。而號無不異。元音之類有二。一曰自鳴。二曰同鳴。厩邏巴三十多國。所定之號俱同。旅人用之。自鳴元音第一之號曰a。中華有此音。散見于他字。但正音無本字。姑借土音丫字以當之。自鳴元音第二之號曰e。中華亦有音無字。姑借土音額字以當之。自鳴元音第三之號曰i。貴國有其音有其字。曰衣等是也。自鳴元音第四之號曰o。貴國有其音亦有其字曰阿等是也。自鳴元音第五之號曰u。貴國有其音亦有其字。曰午等。是也。夫元音丫a額e衣i阿o午u雖爲

無幾萬國之籟無能跳越之者試舉一字必有元音寓于中如馬麥米木母呼馬有a麥有e米有i木有o母有u脣舌而數無不合符節者

中士曰異哉此法凡我華人夢想實不及此今開所未聞豈非天乎雖未講同鳴之號敢請元音稱自鳴同鳴者何也○答曰開口之際自能烺烺成聲而不籍他音之助曰自鳴喉舌之間若有他物阨之不能盡吐如口吃者期期之狀曰同鳴夫同鳴者既不能盡以自鳴之音配之或于其先或于其後方能成全聲焉嘗以同鳴元音攷諸中華所用僅僅十五而已

問曰自鳴同鳴之音吾儕從來憒憒先生何以爲用之易乎○答曰不必拘拘于平日之知不知而生疑

異對。何者。元音不假尋覓。但一縱一間。即汨汨然寓于萬音自然之中。譬之人髮。極爲繽紛。若窮人以不知其數。然一櫛沐間。無不在吾掌握中者。

問曰。其然。其然。請示同鳴元音之號。○答曰。筆書其號不難。筆書其音。非口口相授。則旅人不能矣。同鳴之號。如則 ç 者 ch、格 k、百 p、德 t、日 j、物 v、弗 f、額 g 勒 l、麥 m、搦 n、色 s、石 x、黑 h、必自鳴元音以配之。觀之總局。如則 ç 以自鳴元音之第一配之。則曰雜 ça。以第二配之。則曰則 çe。以第三配之。則曰祭 çi。以第四配之。則曰左 ço。以第五配之。則曰粗 çu。他倣此。但總局不分輕重平仄甚次之類。于後全局。方稱便覽焉。

中士曰。妙哉元音之籟。天籟也。請譬之人籟如何。○答曰。自鳴者似人口能歌。不待器象而音響嘹喨。自具夫穿雲裂石之致。同鳴如簫管之列。雖節奏不乏。必假人聲噓之。方能宮商迭奏也。自鳴之籟。萬口共諧。而同鳴之音多寡不齊。中華所用。止十有五。澈土更加其四。其号如 b d r z 之狀。夫四者不但中華不鳴。亦不能鳴。何也。人口不習。豈能強而出之。茲亦無容更贅。

問曰。中華所不用同鳴之字。先生曰。止有四。乃首張篆字有五。何。○答曰。其三 ε ε̃ K 同德也。西文雙之。今不必重。

問曰。同鳴之音既不全。遠取異類。能用之乎。○答曰

同鳴未得自鳴之福。則其半聲異類亦有所能吹之。如馬用黑h。蛇用色s。牛用麥m之類。吃者啞者在先聖矜不成人。亦此意也。

問曰。敝國講音韻。有稱母字者。是乎。非乎。○答曰。大有可商。旅人未敢直斥焉。

中士曰。先生何多此嫌也。學問如遊五都之市。萬貨畢陳。挾直而貿新者。必不詣我藍縷矣。先生何靳土產惠人乎。西儒曰。主臣主臣。中華字先于音。弗貌音韻之似。故字學家多方翻切。政如暗中摩索。終覺其遠。西字學家。其提綱曰自鳴元音。萬音之元也。其號即字。其曰一字者何。丫a額e衣i阿o午u俱係單字。此元母另生他母。系之曰二字子母。蓋亦子亦

母也。上係元母之子。下係其子之母。遞而衍之。故三字曰孫母。四字曰曾孫母。中華所用不越此數。然一二三四。指西字號而言。

問曰。其生維何。○答曰。五元母單者。每一生五。則雙者。總計二十有五。雙者亦每一生五。則三者總計亦一百二十有五。多者俱如此。假如 a 生 aa ae ai ao au 餘母俱然。但中原所棄之母甚多。假如上母。獨用其三 ai。其四 ao。餘皆不用。故亦不列。令曰音不拘有字否。但有字者易明。如衣 i 生魚 iu 生月 iue 生遠 iuen 衣 i 爲一字元母。魚 iu 爲二字子母。月 iue 爲三字孫母。遠 iuen 爲四字曾孫母。

問曰。元母生他母。是矣。但誰生誰。有法而能知之乎。

○答曰。易知也。蓋子孫曾孫母首有丫a元母之一。必是丫a元母之一。生之也。如愛ai、澳ao、盎am、安an、四者。皆有丫a在首。是也。他母俱然。

問曰。依西號認字。定易矣。但辨誰子。誰母何法。○答曰。易知也。音之有西號者。其首看有元母五字中之一。母也。母首字絕不容同鳴之號。故元母相配。俱亦是母。然不但元母相配稱母。亦有用同鳴而稱母者。如用有麥m。如雲有搬n。如而有勒l。其他同鳴字。中華字母。俱所不用。外邦則用焉。然字母雖用同鳴之三麥m搬n勒l。但止用于末。不用于首。若用于首。爲子不爲母矣。蓋同鳴之號在首。父也。餘號不拘多少。俱爲母。有父有母。相會。字子自然生矣。

問曰。字母幾何。如等韻既定一百六十韻矣。又定見溪群疑等三十六。曰母。音韻他書數多不同。有愛多者。有愛寡者。千燈千照。一人一幟。蒼頡不生。將誰是之。○答曰。字母之數。委有定法。人不知所以然。特以意自相增損耳。中華所用。按之西字中所用一字有五。二字有二十二。三字亦有二十二。四字有一。總計之。大衍之數五十已耳。

問曰。先生所謂母有五十。不太寡乎。蓋正韻總記七十有六。沈韻衆書有一百零七。等韻一百六十。今五十則愈少矣。豈不愈亂乎哉。○答曰。亂否不在多寡。在中與不中耳。況愛多者。愈多愈亂。夫同韻之母。或二之。如沈韻之東冬。或三之。如等韻之東冬鍾。以此

排列所屬母母之字。同音同韻者。浮散而不定位。則尋之無法。故正韻愛少。遇雙母多單之。如東冬止作一東。魚虞止作一魚。等類是也。乃余所定母。五十。俱總母也。未開平仄清濁甚次中之全。旣開平仄每一成五。則五十總母。乘之生二百五十。旣分甚次中之別。另有十五。總計全母二百六十有五。愛多如等韻止有一百六十耳。余不恡還加一百有五。豈嫌總母之寡哉。況三韻之總母。正韻止有二十三。況韻止有三十。等韻止有三十五。俱未滿余五十總母之數。卽三韻之全母。正韻止七十有六。況韻止一百零七。等韻止一百六十。亦俱未滿余二百六十有五全母之數。誰多誰寡。不較然耶。

問曰。先疑母寡。今又似疑母多。母寡恐緊促音韻之列。母多又恐鬆散音韻之排。先生初謂愈多愈亂也今全母多多如是。寧能不亂○答曰。余已明言。亂不在多寡。在中與不中。如射者不在矢有多寡。正在中的與不中的耳。音韻有同有異。同音同韻之字。俱有定位。或有母能包定位之中同音韻之字。母必不為多。亦必不為少也。或有同音同韻之字。不屬同母。而屬其二其三。母必為多。或有音韻不同之字。混屬之同母。母必為少也。本譜之末。兆正洮等三韻兌攷之中。母韻彼餘此乏。則可知矣

問曰。三韻之母。彼餘此乏。一覽三韻兌攷。已自昭然惟初問誰母生誰。誰母之生。已知之矣。所生之誰。則

未知也請細指之何如○答曰一字元母之丫a生二字子母有四第六至九一字元母之額e生二字子母有三第十至十二一字元母之衣i生二字子母有六第十三至十八一字元母之阿o生二字子母有二第十九至二十一字元母之午u生二字子母有七第二十一至二十七一字元母之丫a不傳生三字孫母一字元母之額e傳生三字孫母有二第二十八二十九一字元母之衣i傳生三字孫母有八第三十至三十七一字元母之阿o傳生三字孫母有五第三十八至四十二一字元母之午u傳生三字孫母有七第四十三至四十九一字元母之丫a額e阿o午u俱不傳生四字曾孫母惟一字

元毋之衣〻傳生四字曾孫毋有一第五十此數巳定如梟鶴之頸莫能增減也總局可見

問曰先生所謂毋每一生五今有生不生者有生而多寡者何○答曰初每一生五此自然之數其中有生不生及生之有多寡則以中原有用與不用故耳非數之本然也

問曰有是哉元毋生生之配愚始訝其言今而將沉涸濡首于此中請先生旣定其是明辨吾非○答曰姑遲遲毋不離子先定其毋卽定其子毋子旣定是必自是非必自非余何必後饒舌辨之哉

問曰旣如是先生已定其毋請定其子○答曰問毋問子而不問父者何哉

中士瞿然曰。異吾所聞。西儒囅然曰戲耳。無認眞作實實有父有母有子。姑借此欲人之易曉耳。嘗諦審之。元母如淵泉渟泓。萬頃取給不匱。敷化之水也。餘母如大川。淜淜湃湃。一息千里。四瀆之水也。同鳴未遇自鳴。無名之溪澗耳。浙浙淒淒。鳴鳴咽咽。不能成聲。迨配自鳴。如匯于長川而後滔滔汩汩。成夫同音同韻焉。故同鳴之音。同鳴之號。可稱爲父。如衣 i 母也。則 ç 父也。則 ç 衣 i 相配。則生祭 çi 衣 i 母也。者 ch 父也。者 ch 衣 i 相配。則生知 chi。如欲生東字。其母翁 um 也。其父德 t 也。德 t 翁 um 則生東。餘可類推已

問曰。自鳴一字元母。另有爲母之子。如二字子母。三字孫母。四字曾孫母。有母未見其父者何。○答曰。此

又難以例論。蓋元母自能鳴。亦自能生。是以慈而兼嚴之權。同鳴自不能鳴。亦自不能生也。

問曰。自鳴曰母而不曰父。同鳴曰父而不曰母。雖屬影語。愚尚逐影而未能晳。○答曰。如嬰兒能笑能啼導之能言者。必母也。父有事四方。未暇常常抱弄。故同鳴者不導之言而曰父。自鳴者導之言而謂之母焉耳。

問曰。母一而已。父則有十五者何。○答曰。君知父有十五。而不知母更有五也。同鳴字配于五十之母。無所不生生也。

問曰。同鳴字總局有十五。全局又作二十者何。○答曰。同鳴字一二三四五。有輕有重。故全局每一作二

總局不辨輕重。故止為五。自第六以至第十四。能輕而不能重。第十五能重不能輕。故全局總局俱如之。

問曰。一傾聽間字。有父有毋。父毋有幾。俱知矣。今請字子何如。◯答曰。貴國字學所云立類曰毋。從類曰子者是也。但立類從類何。立類立韻也。從類從韻也。如翁um立類。宗çum鍾chum公kum東tum風fum松sum等從之。蓋俱有翁um本韻之響。故東tum冬tum鍾chum皆不能為毋。從類而不立類故也。見西號則不能無翁um立類。宗çum鍾chum公kum東tum冬tum風fum松sum俱其後有翁um。而無有東tum冬tum鍾chum是也。從類字子分夫四則。同父同毋一也。如東tum冬tum同父德t也。同毋翁um也。同父而不同毋。二也。如東tum丁tim同父德t也。但毋

不同。東母曰翁ũm。丁母則曰英ĩm耳。亦有同母而不同父者。三也。如東tũm風fũm是也。但父不同耳。東父曰德t。風父曰弗f。而母則同夫翁ũm矣。亦有不同父不同母者。四也。如東tũm列liě。東tũm之父曰德t。列liě之父曰勒l。東tũm母為翁ũm。列liě母為葉iě是也。但能一一檢閱西字。無不烺烺如明月之入懷抱。西字定音。此之謂與。今欲分辨父母子。常看西字。先有同鳴者。去其同鳴。而所剩乃母也。去自鳴者之母。其餘子先所剩。則父也。不去自鳴。亦不去同鳴。則全字而為子。或有自鳴于先。無同鳴于後。此字定母也。或有同鳴于自鳴之後。不得拘泥。亦有母。亦有子也。

問曰。此莫可思議者。乃本之自然。真無不是哉。第介

同音分同韻者。從何入手。○答曰。君志之耶。余業已述于前論中矣。同父而同母者皆同音。是同音必皆同韻也。同母而不同父者亦皆同韻。蓋同韻者不必同音也。其同父而不同母者與父母皆不同者。俱不同音。則亦不同韻矣。

問曰。同母而不同父者同韻。同父而不同母者則不同韻有說乎。○答曰。母自鳴者。自然有音。其音所通必生同韻。父而同鳴。業無其音。其焉能生音韻耶。

問曰。雖然。何以分別同父而不同母。與不同父母者之界限耶。○答曰。子知同姓異姓之殊乎。同父而不同母之字。如人之昭穆已序。魯衛爲兄弟。稱同姓者。是故同在一衡行之中。不同父亦不同母之字。如姬

奚之各有所出。判然分爲兩姓。故銜順兩行。有參商之隔焉。

問曰。敝國之字。不解論父。而所論之母子。又覺亂如蝟毛。願先生更發我覆。庶他日有難我者。不至如公都之不能答耳。○答曰。如等韻諸家切字所騁之塗極寬。而岐路之差。則一緣未知自鳴同鳴相配之妙。如十字街本自截然。乃爾東馳西鶩。以子爲母。以母爲子。尚安望排音韻之正乎。然同鳴之父。猶能畧得其彷彿。而自鳴之母。則此中嚮來原所未晳。

問曰。吾儕未知字有父。又未知同鳴自鳴之名。先生何以謂同鳴之父。猶能畧得其彷彿也。○答曰。等韻三十六所稱母者。余稱爲父。如精清從三者。俱同鳴

之一曰則 ç 知徹澄照穿床六者俱同鳴之二曰者 ch 見溪群三者俱同鳴之三曰格 k 幫滂並三者俱同鳴之四曰百 p 端透定三者俱同鳴之五曰德 t 曰之一乃同鳴之六曰日 j 微之一乃同鳴之七曰物 v 然亦有他音畧輕之亦屬自鳴之五曰午 u 非敷奉三者俱同鳴之八曰弗 f 至同鳴之九曰額 g 則無之致其所屬之字如安恩偶之類亂排他行而爲螟蛉焉來之一乃同鳴之十曰勒 l 明之一乃同鳴之十一曰麥 m 疑孃泥三者俱同鳴之十二曰搦 n 然疑亦有他音畧輕之則屬自鳴之三曰衣 i 心邪二者俱同鳴之十三曰色 s 審禪二者俱同鳴之十四曰石 x 曉匣二者俱同鳴之十五曰黑 h 若影

若喩不似同鳴屬自鳴之三曰衣i此不分輕重平仄之全總父總母是也

問曰無自鳴之一丫a二額e三阿o何也○答曰有自鳴之三衣i五午u又何也父母相亂自不得不偏全之異其致耳

問曰由此觀之同鳴止各宜有一今二之三之六之無乃亂乎○答曰亂烏能免但其亂不止此蓋同鳴有三類能輕能重者總局有五全局雙之而為十能重而不能輕者有一在兩局之末其餘能輕而不能重者有九在兩局之中同鳴之一則ç等韻有三其二者ch等韻有六其三格k等韻亦有三其四百p等韻亦有三其五德t等韻亦有三五者俱能輕亦

能重只宜雙之等韻其一其三其四其五俱三之其二又六之此迺何法哉能重而不能輕者與能輕而不能重者皆宜单而復雙之如曉匣余稱黑心邪余稱色三之如非敷奉余稱弗疑孃泥余稱搦寧得不亂蓋本屬一排者散之于二與三與六如客子竄跡于異域物色者又安能從其土著遇之哉

問曰字同鳴者先生曰父等韻曰母班乎○答曰父母之名特借其名目用之凡字能生他字胥可稱之曰父曰母今等韻所稱三十六母之外又有一百六十字母夫字子有雙母而無一父取譬不眞切矣余今所取一父一母共生字子此自然之理也況在首者曰父在末者曰母豈不然哉

問曰一百六十不稱母乃稱韻耳○答曰韻即母也
指叶曰韻指生子曰母名二意實一耳
問曰等韻三十六稱母旣不切矣寧以父稱之可也
但等韻一百六十曰韻者似可稱爲母否○答曰大
凡不能生子不得稱母但稱爲兄弟可矣
問曰是母非母何從辨之○答曰前已明言之矣字
以自鳴爲首者母以同鳴爲首者子係同母之下者
胥稱兄弟假如以東字稱母則非蓋東字以同鳴之
五爲首則其首而所剩則翁也是翁乃韻母無不鳴
于其子音之末若東字爲母則不能矣餘所稱母以
同鳴爲首者無皆類此但其中母多有音而無字者
姑借一子字以代母亦無不可然西學音能出口字

亦能出筆苟無字而檢西字以代之以立其類無族剮其首其子自從之如翁之子東風松之類是也問曰母無其字如是可也但母有字反棄之而立子如東有翁江有其皆有埃不幾顛倒主從而以婢作夫人乎〇答曰嚴哉嚴哉子之精核余欲掩假母之餙而君故揚之夫母音子之韻也以子音爲其母韻絕不能矣君言誠是

問曰等韻三十六母而分牙舌脣齒喉五音者何如〇答曰五音之殊委有之但彼立法不全不明則不足爲學耳夫一音之中包二三不同之母如幫滂並明皆曰重脣音然明屬麥m與幫滂並屬百p者大相逕庭又如疑孃泥俱屬同鳴之十三曰搦n而乃

曰疑是牙音孃舌上音泥舌頭音夫一德之字其能散于三音之別乎

問曰不全之弊知之矣不明伊何〇答曰此五音極難分認雖有能明者如重唇之音但亦有極細者故難明之

問曰五音之異固難明矣其致此難者何哉〇答曰所分牙舌唇齒喉俱是同鳴之音耳不知字字更有自鳴之音是以或一或二或三之樊淆如見吉二字俱同鳴之三鬥格ㄍ雖屬牙音然見字開唇則出吉字閉唇亦出一德之字之相反者同鳴必同自鳴必異故也其首同鳴之字雖屬牙音其尾各有他字全音豈能同乎譬如五色各自明然既經染人顏色採

雜。何從別白其原色乎。

問曰。先生所定字父。自應半聲。今則格等各有自鳴之配。復如等韻三十六母者何○答曰。不得不然。蓋同鳴者半聲耳。不借自鳴之配。曷能鳴之。西字學家各有定號。輒能筆之。中華未定。不得不借近類之字。以表其類。如等韻曰見。余曰格。等韻曰端。余曰德。皆一也。餘倣此。

問曰。用西字號易否○答曰。脫于手則易。脫于口則彼此均難。不得不借自鳴之配。如同鳴之一字。出筆曰ç。出口曰雜。çă曰則。çĕ曰祭。çĭ曰左。çŏ曰粗。çū皆一也。

問曰。韻書中有分宮。商。角。徵。羽者。是否○答曰。愚實

未詳。不敢妄對。但如五音愈難辨。愈不足爲學耳。

問曰。同鳴爲字之父。自鳴爲字之母。固也。字有其父。亦有其母。今當論其子否。○答曰。父母相合生子。其相合則切也。然輕重。平仄。清濁。甚次之未詳。恐講之亦不能明。

問曰。然愚意望之久矣。○答曰。輕重平仄清濁甚次。中華自幼學習。自然知之。旅人敝土未知。勉而學之故勉而補之。

問曰。先生曰自然。愚曰偶然。今謬許自然。但終關于所以然耳。請剖之。○答曰。音韻之學。旅人之士產。平仄之法。旅人之道。聽音韻敢吐平仄願有請焉何也平仄清濁甚次。敝友利西泰首至貴國每以爲苦恠

郭仰鳳精于樂法。頗能覺之。因而發我之蒙耳。

問曰。輕重者何。○答曰。重音者。自喉內强吹而出氣至口之外也。惟同鳴之父有之。自鳴之母則無。然同鳴之中。亦有能輕而不能重者。有能重而亦能輕者。有能重而不能輕者。重而不輕者。重德之純也。重而又輕者。重德之雜也。重而不輕曰黑h在同鳴之末。而其半聲惟一。故純重。而不輕。同鳴之一至五。曰則ç者ch格k百p德t。其變重半聲有二。故雜。試觀純重。有內吹及出氣之強。雜重如克k'先有本半格k聲。後又有黑h純重之強。測ç'撦ch'魄p'忒t'無不皆然。西法重音有號。惟純雜不同。純號曰黑h。雜號于本號之上。左有小鉤。如ʻ是也。

問曰。同鳴有能輕而不能重者何。○答曰。以極輕不容喉吹之強試之自明。

問曰。先生所謂輕重。同鳴之德也。自鳴無之何。○答曰。自鳴俱輕。故無輕重之別。所以謂俱輕者何。重者强口之氣也。本是半聲。自鳴本是全聲。全聲之先。有半聲者。字子也。而不爲毋。假如衣字元毋之三。强而重之成希。希字子也。不可爲毋。蓋希字首有黑ん同鳴之末。見希字有西號者ん。是也。餘毋不拘子孫曾孫俱然。如藥字。强而重之成學。英字。强而重之成香。月字。强而重之成血。學hiu 香hin 血hiuc 皆爲子而不爲毋。首有同鳴之黑ん故也。他毋無一不然。

問曰。自鳴之毋。强而重之。則變而爲子。是矣。惟同鳴

之父能輕亦能重者其輕强而重之既變矣而不得爲母何如格k格k輕也强而重之變克ʿk克ʿk半聲有二有格k有黑h雙半如何不成一全○答曰細哉問但如獨眼二人豈能成雙眼一人乎同鳴之半聲全聲之缺也缺愈多必愈缺獨眼之人半瞽也多加一半他眼之缺二半止可成一全瞽而已同鳴愈多愈難故重者不强不能出人口矣

問曰願聞平仄○答曰中華所用之音極少而字則極多與歐土相反音少必難免同音之亂故中華先聖出巧法以救之每總音乘五聲則音雖少而能多矣

問曰總音云何○答曰五聲之脉總本一音如鴉牙

雅。亞。鴨。此五字。總本乎一音。用西字可書曰ia。欲分平仄。五聲各有本號。則分之矣。

問曰。五聲擊耳。有同不同之響。于何辨之乎。○答曰。知高低清濁甚次之異。則能辨之。

問曰。高低何似。○答曰。平聲有二。曰清。曰濁。仄聲有三。曰上。曰去。曰入。五者有上下之別。清平無低無昂。在四聲之中。其上其下每有二。最高曰去。次高曰入。最低曰濁。次低曰上。

問曰。平分清濁。吾書分之乎。○答曰。有此聲耳。但分之不如上去入之甚明耳。知切法則勢如破竹矣。切法用二字。一上一下。若上之字輕。所切無不清者。上之字重。所切無不濁者。

問曰。固也。但有輕不能重者。豈能分之。○答曰。下字清。所切之字亦清。下字濁。所切之字亦濁。不然。必多弗中而切不切矣。

問曰。清濁詩家可以混用。想因是故不分耳。○答曰。詩家亦可以混用三仄。今乃分上去入而爲三也。何爲。

問曰。上平下平是分清濁乎。○答曰。否。由平聲堆朕過厚。分爲二卷。其中清濁相雜。如先母清也。而在下之卷。類多如此。但余曾見有一書。分稱陰陽者。則與清濁之義相合也。

問曰。耳目資分之未。○答曰。分之矣。

問曰。便哉。但平聲一曰清。一曰濁。何也。◎答曰。清平

不高不低。如鐘聲淸遠。濁平則如華鼓鼙鼙之音。旅
人所知如是。恐于五方。未免有一二不相合耳。
問曰。正音如是。或有不合。土音而已。等韻止有四聲
何如。○答曰。聲止四亦可。蓋他書多然。不必論也。但
每每入聲無字者。常强借他韻。如客以足之。如公䡔
貢穀空孔悾哭之類。夫公䡔貢。空孔悾。此三聲者俱
同韻。若穀與哭。自有本聲。奈何强借于此乎。
問曰。或者便調四聲。聊請同父同姓之客。以代同母
同韻之曆耳。○答曰。本母本韻自有。衣珠行乞何爲
乎。如公䡔貢用淸濁去上入以調。即無其字。曷嘗無
其音耶。
問曰。其法維何。○答曰。假如a一字元母之一。中國

即未繪諸筆。然用不高不低之清平極高之去聲。次下之上聲次高之入聲極低之濁平使聾者雖不見字。總而調之曰。ā á à ă â 有何難者。蓋音與字可得相離。如有得字矣而未定其音。是能書而不能念者。如有音矣而未定其字。是能念而不能書者。但等韻無字之音。不能傳之。余用西號。則能補之也。即不能以筆傳之。寧空其位可也。

問曰先生所定若此。毋乃顛倒次第否○答曰。中國五音之序。曰清濁上去入。但極高與次高相對極低與次低相對。辨在針芒耳。鼓易惛。余之所定曰清曰去。曰上曰入曰濁。不高不低在其中。兩高與兩低相形。如泰山與丘垤之懸絕。凡有耳者。誰不哲之乎。

問曰可有記法不忘之否○答曰中華用手余亦用手清平不高不低恰居其會在中指去聲極高在巨指濁聲極低在小指入聲次高在食指上聲次低在無名指以左手横置几上則中指居中巨指極高食指次高小指極低無名指次低矣一中指二巨指三無名指四食指五小指則清去上入濁豈不相隔而而不混乎其讀法見音韻譜首所畫小圓圖中

問曰平仄之理未盡另有所問音多無字有定法乎○答曰內意之表由于偶然所定爲有定法如毋字後有同鳴者如應音用雲之類衣陽堯有隘煙等類俱無入聲愚見其常未洞其故也且其中同鳴之一三五七九俱不用濁平亦未洞其故姑以意猜之或

者濁平變重而不變輕。故在字能輕亦能重者。常從其重。不從輕。或在字能輕不能重者。不得已而從輕。如麻如那之類是也。

問曰。得見無字之音乎。○答曰。見之。全局每攝同鳴之父。自鳴之母。共生之子。各得其所。有字書之。無字空之。但明切法。自能了了。

問曰。甚次何如。○答曰。中華具其理。未具其名。甚者。自鳴字之完聲也。次者。自鳴字之半聲也。減甚之完則成次之半。如藥甚。欲次。同本一音。而有甚次之殊。又如葉甚。一次。同本一音而亦有甚次之殊。

問曰。有甚有次矣。但全局又有何中。○答曰。中者甚于次。次于甚之謂也。假如數甚也。事次也。其中有音不

甚不次。如胥。諸書是也。蓋數 sú 午 u 在末者粗也。事 sú 午 u 在末者細也。書 xū 午 u 在末者比於甚畧細。比於次畧粗。故曰中耳。

問曰。奚哉其細若此。但一字元母。二字子母。三字孫母。俱有甚次否。○答曰。否。甚次中者一字元母之德也。若二字三字母之有甚次中。則不在全母之上。單在其末。自鳴之字如藥欲分甚次。不生之于衣 i。乃生之于向 o。

問曰。元母有五。俱有之否。○答曰。否。元母之一丫 a。止知有甚。雖亦能半其聲之完。中國弗用。故弗肯。元母之二額 e。則有之。如折質。如熱日之類。是元母之三衣 i。用不用未詳。蓋風氣不同。有爲甚亦有爲次

如知紙之類。但忒細易亂。故從便尋之用。一甚之中俱包之。未敢細別。余心未安故耳。元毋之四阿o。明有之。如葛。如谷。如奪。如篤。之類是。元毋之午ㄩ更有之。且不比他攝。但入聲之有甚次耳。午ㄩ則五聲俱有焉。見第五攝。

問曰。先生既云元毋有甚次中。當不容用有同鳴之字子以爲表。如數如事之類耳。○答曰。甚次雖在字子。但西號不點同鳴之首。惟點元毋之末。蓋甚係自鳴之半聲。次分自鳴之全。乃半聲也。半聲能不出口。同鳴亦止半聲。半不能又半其半。而不能出口。夫以不能出口之半聲。焉能半其半。分出能出口之半聲耶。

問曰。敝國具其理。而不具其名。何也。○答曰。貴國切

字之法。以甚切甚。以次切次。未始亂之。但甚次之名。疑前古所有。旅人觀書少。未之或見耳。然有用深淺者。如字學三正中。但畧意之而未能分之。故難從。

問曰。耳目資分之乎。○答曰。音音字字。縷縷分之。

中士曰。噫嘻。眞所稱蠶絲而牛毛。敝國未之前聞者也。西儒搖首曰。不然。貴國之聲口。明明分之。即兒童弗羞。旅人之能詳辨。亦以西號定音。耳鼓之習慣。故耳。

問曰。如字有甚而無次。亦有次而無甚者乎。○答曰。魚母中。無甚無次。併其子聚居驢之類。若甚而無次者更夥。故凡無點于其末者。皆甚而已。

問曰。甚次俱用西字本號否。○答曰。凡元母首上。有

一小點則次。其下有點則中。無點則甚。夫輕重。平仄。清濁甚次。號各不同位。亦不同意。輕重。屬同鳴。故其號在同鳴之首。有一小鈎。平仄。清濁。俱屬夫全母。故號在全母之中。甚次单屬一元母。故號獨點于其末。

問曰。請詳各種之號。何以別之。○答曰。清平之號。區畫一字。去聲之號。自右下左。上聲之號。自左下右。入聲之號。下合上開。濁平之號。上合下開。是也。

問曰。甚次之別。綦難矣。辨之有巧法乎。○答曰。減元母全聲之半。何有于甚次。且以出入口。開唇而出者爲甚。畧閉唇而出者爲次。是甚次者。開閉之別名也。當細攷之。輕重。平仄。清濁。與甚次中。切法之闗捩。字學家。必不可不精心者也。

問曰。父母之說。詳矣。但必用同鳴字父。與自鳴字母。相合而共生字子。何也。○答曰。此切法也。宜詳論焉。蓋中華之字。甫具筆畫。卽定其意。旣定其意。卽定其音。三者備則字字成矣。但先聖旣定字者。旣定音者。欲傳之于後世。當用何法。夫字之筆畫有跡。故易傳。蓋書記於卷。字字之筆畫。不移不動。耐久而匪屬月歲之流。旣在卷矣。人目得而覩之。卽心藏而守之。卽人善忘。其本稿在卷。固難滅也。故記心者。人人之匣匣書卷者。天下之倉廩也。乃字之音韻則不然。音韻屬耳而不屬目。耳能受而不能守。如鼓旣擊。出響矣。響則易散易滅。故當先聖世人。字音易受。但一忘則無法可記耳。故中華之字無不同。而音土土無不異。

中古聖哲。欲傳音韻于後世。另立巧法。用字傳之。則耳鼓亦足當目鏡矣。此法有二。一曰直音。二曰切法或曰反法。直音者。但借同類恒用之熟字。以譯少用之生字。是已切法則不同。須借兩字。一舉其首。一舉其末。首末既備。方能成字。然是法中國以為難。亦以為妙。

問曰。西學用之否。○答曰。否。西字既定其音。展卷無不知之。蓋自鳴與同鳴之配。自爾生子。借之奚為。如衣 i 字為元母之三。其號自定。其音曰衣 i。加以元母之午 u。則生夫魚 iu。又加以元母之二額 e。則生夫月 iue。又加以同鳴之十二號搦 n。則生夫遠 iuen。于遠之首。再加以同鳴之三格 k。則生夫倦 kiuen。餘字無

不倣此。詳萬國音韻活圖。學者肯專敏其熟。可指日而俟矣。

問曰。果爾。用西之切法。不大過于敝國之法乎。○答曰。否。中華之字。同音極多。如衣。醫。依。一音也。而有多字。西字止有衣之一字。用之豈不亂哉。

問曰。先生所謂切法。中華以為難。又以為妙。或不難則不妙乎。○答曰。以為難。因以為妙。恐有易者。而反不見其妙矣。

問曰。實見其難。未見其妙。先生易之。想別有妙之者。但吾儕之見其難者何也。○答曰。字有筆畫。有音韻。筆畫易分多寡。音韻則一字而包夾多音。音不屬目屬耳。故難分多寡。譬之俵字。一字也。而中具夫格

衣i午u額e搦n之五音至成倦Kiuen一音而格k衣i午u額e搦n之本音俱埋沒焉不似衣i之一字止取夫一音也今切法用兩字以切之然此兩字之一首一末實具夫多音之全分而爲二此亦可如衣i午u額e搦n合之固遠uen衣i溫uen合之亦遠uen是衣i溫uen一首一末非兩字乎但中華之字因定意而未習分音故以爲難耳

問曰先生能易我切法之難乎○答曰君用等韻門法何如

中士曰嘻等韻切法有無數之亂至若門法是猶啓鑰而反扃鐍之也敢請先生切法之易○答曰字類有三父一母二子三切法俱異若字父俱不能受切

字子無不能受切。字母則有所能。有所不能。如此則切法之理。無不盡矣。

問曰。字父俱不容切者何。○答曰。切法必借兩字。以上取首。以下取末。其首字不能免一同鳴之半聲。其末字極少不能免一自鳴之全聲。今字父乃同鳴。同鳴乃半聲。夫半聲之同鳴。而以一半一全者切之。多一全矣。烏能受切。或曰。不用全聲。但半其半。以成其末。可乎。不知同鳴父之半。尚不能自分。盍其半聲未分。已不能出口。而自鳴若半其半。豈能之乎。

問曰。同鳴之父。有輕。有重。有純。有雜。如右夫輕者。重純者。止半聲。不能受切。已闡命矣。但重雜者。如第二。第四。第六。第八。第十。其中同鳴半聲原有二。如右。

兩半聲。豈不能成一全聲乎。○答曰。假如兩半成全
亦未足受切。蓋切法如前所云極少不能免一半一
全之聲。但同鳴之半。不能出口。若半益多。益不能出
口。故重雜者。雖有兩半。比輕半聲之一。愈强鳴而難
出口矣。辟之一足跛者難行。兩足跛。愈難行也。一目
睽難視。兩目瞽。愈難視也。故字父不能自鳴而能同
鳴。亦自不能受切。而有自鳴之配。能佐切法矣。常以
同鳴。比之敝土筭法家。如零○。自不能成數。雖少雖
多。但得他數之號相配。便能爲十百千萬之類。同鳴
者。不能自鳴。不能自切。如是字父不能受切者指西
號。而不指則測者之類。則測等實非字父。因有自鳴
之配。乃子也。欲明字理。不得已用則測耳。

問曰。字父明已。今字母有能有不能受切者何。〇答曰。論禮。母必在子之先。論切法之理。母又在子之後。禮讓理者。禮之大也。旣知字父不能受切。字子無不能受切。則執此兩端。而字母有所能。有所不能者。自明矣。

問曰。字子之切法何如。〇答曰。字子者何。父母之相會所成。是已。以父爲首。以母爲末。初半聲首也。餘全聲。或一。或多。或同鳴。末也。其上舉首。其下成末。有父有母。切成字子矣。余今定立切法。或子。或母。每有四品。其切子者。一曰本父本母切。二曰本父同母切。三曰。同父本母切。四曰同父同母切。其四之外。凡取切皆非也。第一本父本母切維何。假如欲切學字。學字

子也。其父曰黑h。乃同鳴之末。其母曰藥。乃二字子母第七。父母相合。黑藥切學。不必減首減末。自成學字。見西號易明。黑h藥iŏ生學hiŏ矣。

問曰。先生所謂切法。第一本父本母之一品。既明之矣。但于全局。當以何法用之。○答曰。欲切某字。先察其父。後察其母。察父察母之法。前已定之。茲不必贅。欲知字父。全局每張常列于其傍者是。欲知字母。以次橫列于上者是。母音有字。切法極易。無字西號補之。父橫母縱相遇。則其切也。假如學hiŏ字。其父黑h同鳴之末。其母藥iŏ子母第十。橫引字父。縱尋字母。父母共方曰黑h藥iŏ切學hiŏ。用中字。有字者俱可。但用西號。有字無字。俱無不然。況用西號切字。如

有差。一覽非之。無差。一覽是之。切法首末宜減。不減亦一覽知之。假如本父本母。四品之一。首末俱不減。試之父母共方。先書黑h父。後書藥io母。黑h藥io學hio也。萬字用本父本母之切。無不倣此。蓋用西號常用本父本母。可也。惟因中原母音。多半無字。則不得已而再用三品切法。倘幸母俱有字。一品足矣。

問曰。總局為何不用之乎。○答曰。未分輕重平仄等類。用之以輕切重。以平切仄。以清切濁。以甚切次。俱易亂。故總局之意。只發總音而已。

問曰。列音韻全譜可用之乎。○答曰。為何不可。父在每攝之初。母在每聲之首。取之何妨。母有字。余常刪之。開卷自明。

問曰。第二本父同母之切維何。○答曰。如欲切學hiǒ。本父黑n。同母如畧ciǒ爵ciǒ覺kiǒ之類。黑n畧ciǒ。亦可切學hiǒ。但同母兄弟。必減其首所剩乃本母也。如畧ciǒ去勒i。乃同鳴之十五所剩維藥iǒ也。黑n藥iǒ切學hiǒ矣。

問曰。本父同母第二品必減同母之首何。○答曰。同母之字。俱字子也。字子之首。俱同鳴父。同母存末。末者本母也。同母去首。首者異父也。若不減之。所切之字。必有雙父。雙首。本父二　也。異父一　也。有雙。則成本類異類之兩首。豈非怪哉。

問曰。然。乃全局之中。何知是用二品之法。○答曰。本父如右同母者俱字子。縱排本母之下。如爵。角。畧。虐

削之類。平用之俱可。況用西號。即有音無字者。俱可通用。如 pio tio mio 之類。萬字用本父同母之切。無不倣此。

問曰。總局定不用之音韻全諳。何用之乎。○答曰。同攝同聲之字。俱爲同母之子。同韻是也。同攝同聲之中。字字無不可用。

問曰。第三同父本母之切。維何。○答曰。如欲切學字。如下害好。字之類。與學同父。下減亞。其上所剩本父而已。下藥相合生學。西號下 hiá 藥 iŏ 減亞 iá 生學 hiŏ 矣。

問曰。同父本母之三品。必減同父之末。何。○答曰。同父與母之字。其末與母也。同父存首。首者本父也。去

末末者異母也。若不滅之。所切之字。必有雙尾雙母。本母一也。異母一也。有雙則成本類異類之兩尾。豈不亦雅乎哉。

問曰。然。乃全局之中。又何知是用三品之法。○答曰。本母如初。是也。同父者。俱字子。橫排本行之連。自第一攝至第五十攝。如害好抗寒後之類。平用之俱可。萬字用同父本母之切。無不做此。

問曰。音韻全譜何如用之。○答曰。每攝同父之子俱可通用。

問曰。易哉。妙哉。今欲切第四。而推先生之理。同父滅末。同母滅首。彼此所剩。亦本父本母而已。如下 hia 畧 hiö 下減 ia 畧減 i。生學 hiö 是否。○答曰。告諸往而知

來者。此之謂與。四者雖有不同之法。總之減首減末。本父本母。惟一而已。

問曰。切法中。亦有雙字切者。如無無切無。上無去末。下無去首。亦自成切。先生不列于四品者。何故。○答曰。夫切法原為求音耳。既知其音。何用此切。不知此音。又焉能用此切乎。以本字切本字。如以人解人。亦大無味。故凡上下有以一同音切同音者。非不得已而無他字。皆不用之。

中士曰。耳目資中。恐無踰是之妙。蓋萬萬字子。必無不做此者矣。西儒曰。西諺有云。未勝則謳不可。假如欲切字母。君知之乎。

中士瞿然曰。未明也。思之亦未見有定法之路。蓋字

母。其首無父。即有同鳴之字。常在其後。不在其先。請問當復以何為首。西儒曰。諾。其難正在此。但此難無難。與切字子法。不異也。雖無本父。有代父者。雖無本母。有代母者。以補其缺。其中能受切者。亦有四品。其一曰。代父與代母切。二曰。代父與同代母切。三曰。同代父與代母切。四曰。同代父與同代母切。

問曰。代父代母之切。維何。○答曰。字母受切極少。不免有二字自鳴。以首字為父。以末字為母。字母有三字者。有四字者。以首字為父。以餘末字為母。但代父因係自鳴。實不是父。故曰代父。後字雖本是母。但因不是本字之母。故曰代母。

問曰。同代父同代母之切。維何。○答曰。以藥字表之

則明。藥字首字曰衣i。代父也。衣i字所生。如鴉ia、葉ie魚iu之類。曰同代父。惡o字代母也。惡字所生。如褐ho如渴kŏ。同代母也。

問曰。衣i所生。先生所表者固是母。惡所生。如褐hŏ如渴kŏ先生所表。乃子也。何故。○答曰。此非偶然。代父為首。不取字母衣i字。無所為首。鴉ia葉ie魚iu皆衣i在首。可代父。代母為末。不取末惡ŏ字。無所為末。褐hŏ渴kŏ皆惡ŏ在末。可代母。

中士曰。細哉。余始開眼矣。○答曰。假如欲切藥iŏ字。母。亦有四品。代父之衣i代母之惡。衣惡相切iŏ不必斬首。不必滅末。自然得藥iŏ。其品一。代父與同代母。如上所云衣i褐hŏ切藥iŏ。衣i上字無滅褐hŏ

下字減首自然得藥io其品二同代父與代母切藥
io字同代父堯iao陽iam之類與代母之惡o相合同
代父減末代母無減自然得藥io其品三同代父同
代母以切藥io字上減其末下減其首自然得藥io
其品四外此求切皆非也

問曰敢問此等切法有所以然乎○答曰無所以然
豈能然哉切法所求本字音也每字必先有本父有
本母之同如四品或切子切母之法常常首與父同
既減所當減則所剩末與母同所切中之字豈不同
乎若父母兄弟有一不同自不能同矣

問曰眞理哉第先生所云母有不能受切者尚未詳
○答曰以前所云切字之理推之自明能不能在父

母之有不有耳。父母之有。有二。父母有音。父母有字。父母之無。有二。有無音。有無字。今揔曰。父母有音。父母有字。俱必能受切。蓋有父有所取首。有母有所取末。借首借末。自成切已。如藥字母。其父母有音。其音有字。曰衣i惡o。何難成切。反此者。父母無音。或有音無字。萬不能受切也。蓋父母無音無字。無所借首。無所借末故。

問曰。真理如環之運。請全示之。○答曰。一字元母。丫a額e衣i阿o午u單字也。俱不能受切。字母受切者。極少全聲有二。如藥io字母。有衣i有惡o也。一半一全。字子之音。尚能受切。況兩全。豈不能受切乎。

問曰同鳴一半之聲不能受切同鳴兩半之聲愈不能受切如右今全聲之一亦不能受切全聲有二何獨能受切乎○答曰同鳴之半與自鳴之全大有不同同鳴之半不能出口亦不能受切故加一加二益不能全聲自能鳴減其全之半亦能鳴見前論甚以中夫全聲之半尚自能鳴兩全豈不能鳴乎譬如琴一弦能鳴多弦愈能鳴也今一全不能受切者單字故也蓋切法常用兩字耳

問曰一半一全一半在先一全在後足能受切一全在先一半在後亦能之乎○答曰否蓋此母有代父而無代母如二字子母之 am an em en im in ul um un 其後有同鳴者是此母有兩字首字本母也今代爲本

父矣。末字本父也。今代爲本母。實非母。何也。首字自鳴也。自鳴全聲也。全可以代半。故母能代父。末字同鳴也。同鳴半聲也。半不能代全。故父不能代母。如有二者。必有一。止有一者。不必有二矣。

問曰。吾字學家無所不切。假欲切盈 îm 字曰衣 i 明 mîm 切。是否。○答曰。非也。見西號則明。蓋衣 i 代父也。明 mîm 同母也。明 mîm 字斬其首。所剩必盈 îm。盈內已有一衣 i。再加所受於代父之衣 i。豈不二父一母乎。二字母其後有同鳴者。皆倣此。

問曰。先生嘗曰。二字子母。而不曰三字孫母。何○答曰。三字孫母。俱有三字。其一自鳴。其二其三亦自鳴亦有其三係同鳴者。其首全可代半。其末一全一半。

一全可以代母。尚餘一半有何害。但亦有三字孫母不能受切者。却不係此。故後再明之。

問曰。以人jîn之chī兩字切而ûl字何如。○答曰。愈非也。人之生jĭ不生。而字學家必知人jîn之chī不能生而ûl。但因正音不能受切。以土音補之。蓋而ûl字多省讀曰ŷ。

問曰。然。但衣ī明mîm切盈îm。雖不中而不遠。人之極遠。何不取近音而補之。○答曰。盈îm母生子。有子必有同母。有同母者。另有本父。雖多一衣ī必近。故容其差極細。而ûl字母。五聲俱無子。故同母者俱無。故而ûl字能借午ù首字。以代其父。不能覓同鳴之勒l以代其母耳。

中士曰。先生之字學。如慈人手。愈剥愈細。○答曰。西號原自有之。非愚之才也。

問曰。字母有父而無母者。不能受切。極明。今有母而無父者何。○答曰。元母五者。俱是因自能鳴。必有全聲。故足爲母。因俱单字。一全聲之外。俱無他字。故母而無父。雖有所借其末。但無所借其首也。

問曰。既如是。而吾必欲切之。不亦非乎。○答曰。非實非也。但因極近。其非尚可。如衣ī地tí切意í。然衣ī地tí首末中。實有衣ī意í兩字。但衣ī意í相似相近。不能細分。如射者雖不中不遠也。

問曰。容人之差而已之差。絲毫不容。將無彼此任意乎。但先生嘗云無音無字何也。○答曰。有字者定有

音無論已。亦有有音者，未必有字。西號能切中華之字，于元母第一第二無正音之字，不但不能受切，即他母每所生之音，如 a 生 ai ao am an，e 生 eu em en eao cam 俱無字。中華之字，亦不能切之。又有所奇，如 ai ia 二字母，a 在首，不足受切，a 在末，偏能受切，何故？在首代父，雖有其子，如大 tá 不足代父，蓋父存其首而滅其末，如右所存之首同鳴也，同鳴不足為用。ia 則不然，如衣 i 大 tá 切亞 iá，衣 i 德 tĕ 切葉 iĕ，在後者母位，大 tá 字之中，雖有德 t 母，滅其首，所存惟丫 a，故能成切，此用子救母法也。

問曰：吾書所定之母，各有字，先生所定，何多無字乎。

○答曰：音然也，非人所定矣。若愚以子為母，俱必有

字。但母原是音。雖無其字。不失其爲母。欲知無字之母。試見其子。其母音自現于末。如尊 çun 母無字。見尊 çun 則得其母 un。餘俱倣此。蓋子末母音也。有子必定有母。有字無字。不滅其音。音韻如裸體。字如冠服。母雖無服。必不無體。

問曰。無字之音。元母第一第二所生。俱無切者明矣。餘母衣 i 阿 o 午 u 所生之母。俱能受切乎。○答曰。uon oei uei 三者。不能受切。何故。有所取首。無所取末。以午 u 爲父。所剩爲母。因無字。不能受切。

問曰。吾法五管切碗。○答曰。非也。多一午 u 字。如右見西號則明。

問曰。歪 uai 母能切。而碗 uon 母何不能切乎。○答曰。歪

uài 母以午 u 爲父、所剩愛 ai 無字、但有子、故有同母以補其母無字之缺、碗 uòn 母以午 u 爲父、[illegible] on 所剩無字、又無子、盡 [illegible] on 係中華不用之音、不用者何也、因母子俱無字、故也、[illegible] oei [illegible] uei 倣此。

問曰、五十母之中、不能受切者有幾○答曰、二十有二。總局指之。

問曰、輕重平仄清濁甚次之類、切法論之乎○答曰、弗論此、而更論何者、同類相生、亦是音韻之性、輕不能切重、重不能切輕、平仄等類無不然者、但輕重切法取于上、平仄等類切法取于下。蓋輕重同鳴之德也、上字切其首、故輕重相形、平仄清濁甚次、自鳴、德也、下字切其末、末韻也、韻母也、故平仄等頁

形。假如欲切輕字、上字取克可也。取格不可、下字取英可也。用影不可。蓋格英切經而不切輕。格影切頸而不切輕。餘倣此。上字必輕還其輕。重還其重。不拘平仄清濁與甚次。下字相反。必平仄清濁甚次之還其平仄清濁與甚次。而不拘輕重。蓋輕重在首。故剩于上。平仄等類在末。故剩于下。此拘不拘之定例也。

問曰。韻學家以清切濁。以濁切清。是乎。○答曰。辨之矣。然彼法半失之。亦半得之。

問曰。欲切字子。先生何単用第二攝之字代父。○答曰。用他字俱可。獨用此。欲人易曉耳。若用難字。觧人悟矣。中人無乃艱之與。

問曰。至本攝而反不用之。何也。○答曰。以本攝切本

攝何異于不切乎。且蹈夫篇海以難音難之病也。自則測格充等之必換。於以見圓通之妙。未始拘泥焉

問曰。橫縱不同行之字。可得相切乎。○答曰。萬萬不得。等韻之差。正坐于此。

問曰。先生之妙。至矣悉矣。愚旁有所問。直音與切法。何者為便。○答曰。音法極便。而切法亦不可廢。蓋字有多音。直音不足。必合兩法以定之。庶音韻淸楚。耳鼓易聽。不致如嚮者。馳騖摸索。而復來有識者掛漏紕謬之誚云耳。中士洗然驚嘆曰。屢聞開誨。所以資吾之耳者。備矣妙矣。其字畫資目之法。竊願更有請也。望先生畢日勿悋。西儒曰。君既虛懷下詢。敢不承命。請即竢之異日。

切子四品法圖

見列音韻譜問答

本父本母常無可滅俱存而合

合而存餘父異減首若母本同

合而存餘父異減首母異減末

合而存餘母異減末若父存同

切母四品法圖

見列音韻譜問答

代父代母常無可減俱存而合

同代母者首減異父除存而合

同代父者末減異母除存而合

末減異母首減異父除存而合

一　代父　代母

二　代父　代母

三　代父　代母

四　代父　代母

切　切　切　切

藥

○等韻三十六母兌攷

見列音韻譜問答

自鳴字母○同鳴字父

丫額衣阿午則者格百德日物弗額勒麥搦色石○

a e i o u ç ch k p t j v f g l m n s x h

ç' ch' k' p' t'

○○○○○測撦克魄忒○○○○○○○○○黑

○等韻三十六母

疑　微精知見幫端日微非　來明疑心審曉

影　清徹溪並定　敷　泥邪禪匣

喻　從照群滂透　奉　孃

澄

穿

床

西儒耳目資

三韻兌攷

小序

三韻兌攷者。良甫王君。依旅人五十字母。母各五聲之韻。兌攷三韻之母而作也。三韻者。一洪武正韻。一沈韻。一等韻。蓋王君初見余所定之母止五十字耳。疑以為少。既而見母各五聲。共成二百五十有幾。則又疑以為多。余笑而應之曰。不少也。不多也。字母之定數也。君試取三韻而兌攷之。則此餘彼乏。畧無定則。始信余之所定。果不訛乎。不數日。王君編成三韻兌攷一書。以視余。且曰。先生所定字母。以三韻相兌而攷之。有一聲而三韻俱少者。有此韻有而彼韻無

者。又有一聲而一韻有數字之多者。足徵先生所定不爽矣。但其中不無疑信相半。先生其終教之。毋傲可也。余曰。傲則惡乎敢。第有疑相證。此則旅人之大願耳。故又序次兌玫問答如左。

a 丫上音

第一攝一字元母之一

元母	聲	沈	正韻	等
ā	清			
â	濁	麻	麻	麻
à	上	馬	馬	馬
á	去	禡	禡	禡
ă	入			之

e 額上音

第二攝一字元母之二

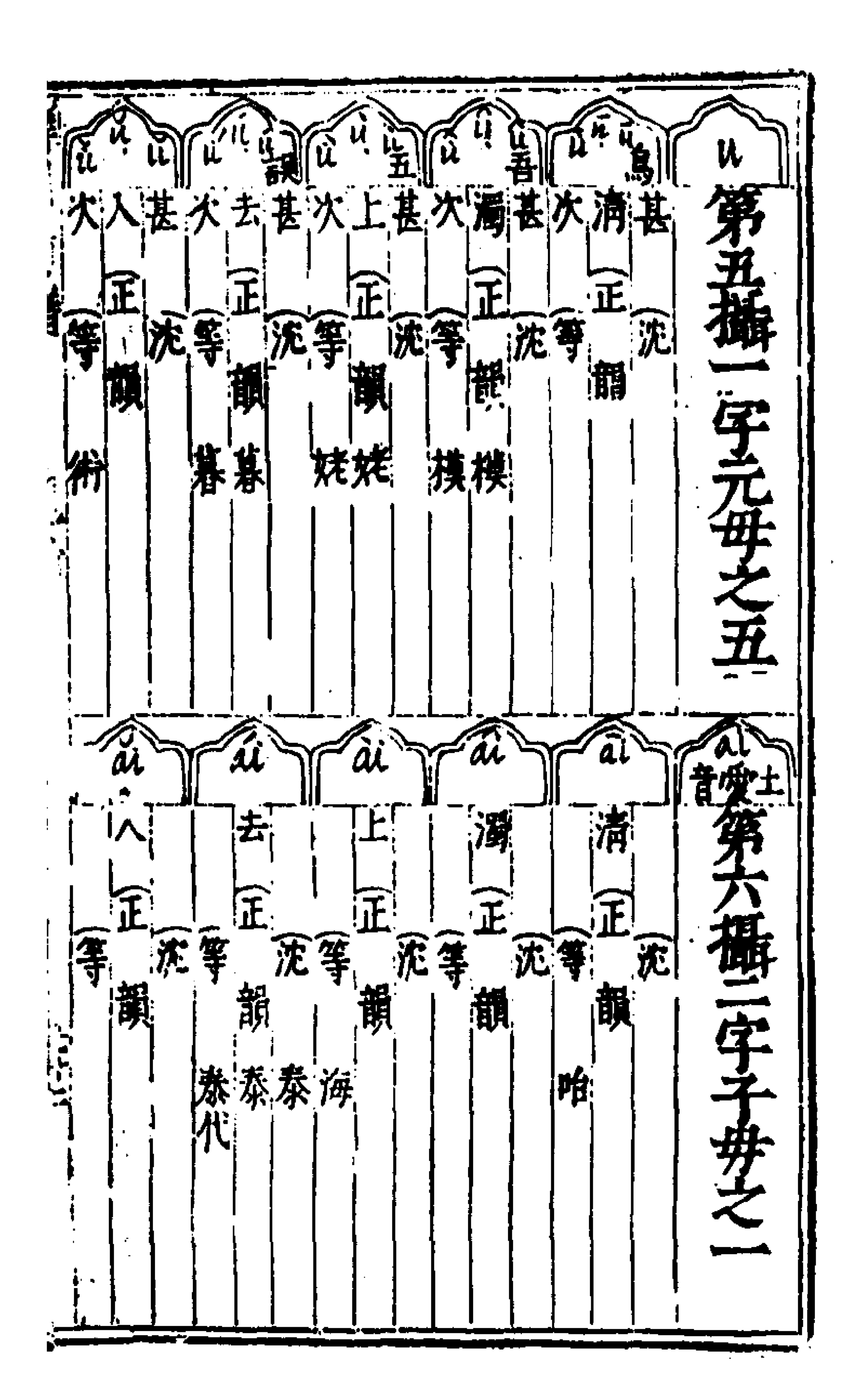
元母	聲	沈	正韻	等
ē	清		遮	
ê	濁			
è	上		者	
é	去		蔗	
ĕ ĭ	甚 入 次	質陌	質陌	質陌德

第三攝一字元母之三

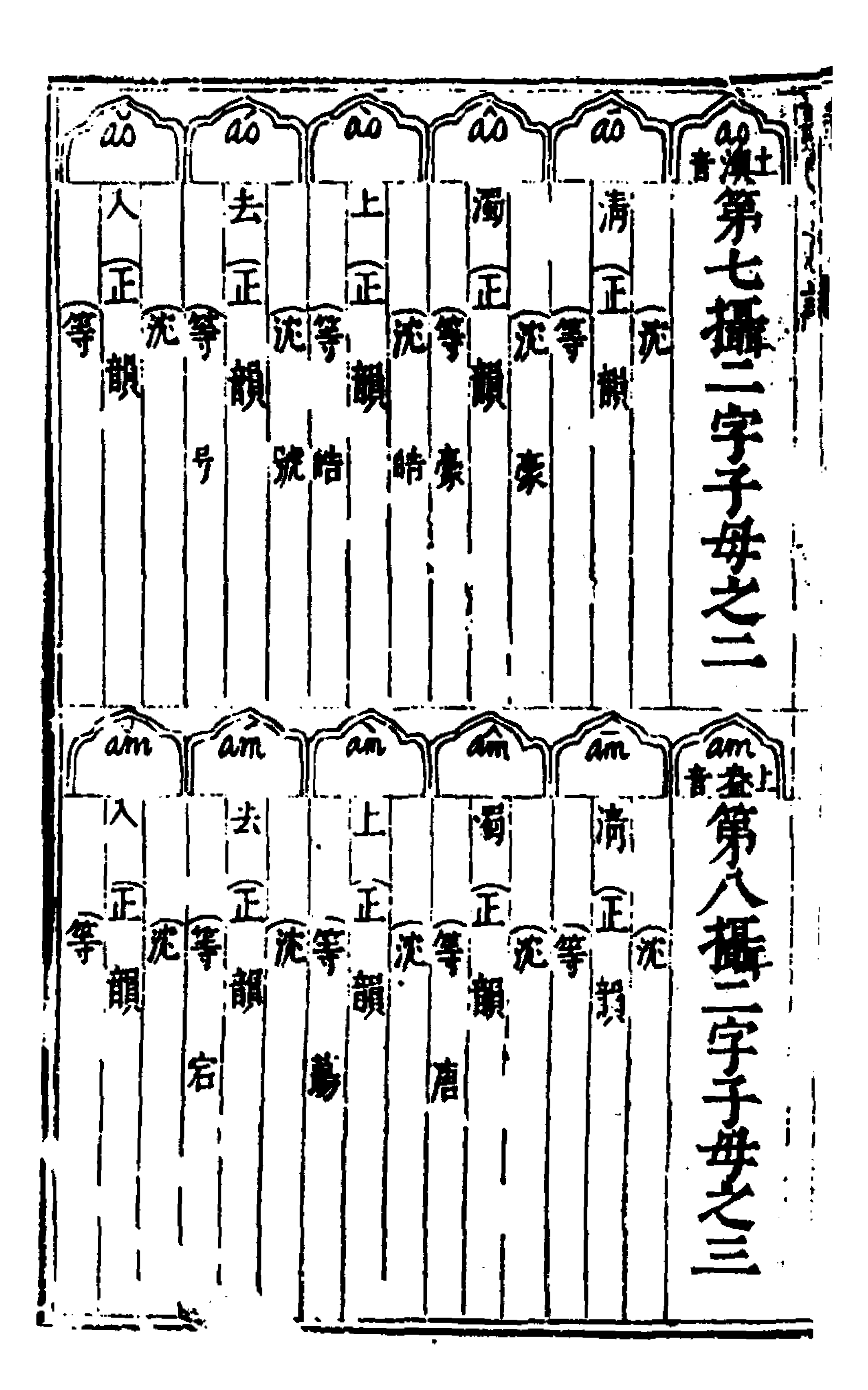
	衣 清	移 濁	倚 上	易 去	入
正韻	支	齊	薺紙	寘霽	
沈	支	齊微	薺紙尾	寘霽未	
等	脂	齊微	薺旨尾	至霽祭未廢	

第四攝一字元母之四

	阿 清	濁	婀 上	去	惡 入
正韻	歌		哿	箇	曷合
沈	歌		哿	箇	（甚）曷合勿
等	歌戈		哿	箇	（次）曷合[illegible]鎋末沒



第五攝一字元母之五
烏 甚 沉
清 正 韻
次 等
吾 甚 沉
濁 正 韻 模
次 等 摸
五 甚 沉
上 正 韻 姥
次 等 姥
誤 甚 沉
去 正 韻 暮
次 等 暮
甚 沉
入 正 韻
次 等 術
土音 愛 第六攝二字子母之一
清 正 韻
等 咍
沉
濁 正 韻
等
沉
上 正 韻
等 海
沉 泰
去 正 韻 泰
等 泰代
沉
入 正 韻
等



第七攝二字子母之二
ao
清 正韻 沈 等
āo
濁 正韻 沈 豪 等 豪
âo
上 正韻 沈 皓 等 皓
ào
去 正韻 沈 號 等 号
áo
入 正韻 沈 等
ăo
第八攝二字子母之三
am
清 正韻 沈 等
ām
濁 正韻 沈 等 唐
âm
上 正韻 沈 等 蕩
àm
去 正韻 沈 等 宕
ám
入 正韻 沈 等
ăm

第九攝二字子母之四

an 安 土音

	沈	正韻	等
清 an̄	剷	剷	山
濁 án	寒罕	寒罕	寒罕凡
上 ǎn	旱潸感	旱產感	旱產感范
去 àn	翰勘	翰勘	翰勘梵
入 ăn			

第十攝二字子母之五

eu 歐 土音

	沈	正韻	等
清 ēu			
濁 êu			侯
上 ěu			厚
去 èu			候
入 ĕu			

土硬音 en 第十二攝二字子母之六

	正	次	等
清 韻	庚	庚	庚 [illegible]
濁 韻			
上 韻	梗	梗	梗 等
去 韻			[illegible]
入 韻			

土恩音 en 第十三攝二字子母之七

	正	次	等
清 韻			
濁 韻		文	文 痕
上 韻		吻	吻 很
去 韻		問	問 恨
入 韻			

ia 第十三攝二字子母之八

ia 鵶 清 沇 正韻 等

ia 衙 濁 沇 正韻 等

ia 雅 上 沇 正韻 等

ia 亞 去 沇 正韻 等

ia 鴨 入 沇 點洽 正韻 轄 等 洽

ie 第十四攝二字子母之九

ie 清 沇 正韻 等

ie 爺 濁 沇 正韻 等

ie 野 上 沇 正韻 等

ie 夜 去 沇 正韻 等

ie 葉 甚 沇 肙絹葉職錫

ie 入 正韻 肙絹葉

ie 一次 等 迭薛緝葉職錫音

io 第十五攝二字子母之十

io 清 正韻 等 沈

io 濁 正韻 等 沈

io 上 正韻 等 沈

io 去 正韻 等 沈

iŏ 藥 甚入 正韻 藥 等 藥覺 沈 藥覺

iŏ 欲 次入

iu 第十六攝二字子母之十一

iu 迂 清 正韻 等 沈

iu 魚 濁 正韻 魚 等 魚虞 沈 魚虞

iu 語 上 正韻 語 等 語麌 沈 語麌

iu 御 去 正韻 御 等 御遇 沈 御遇

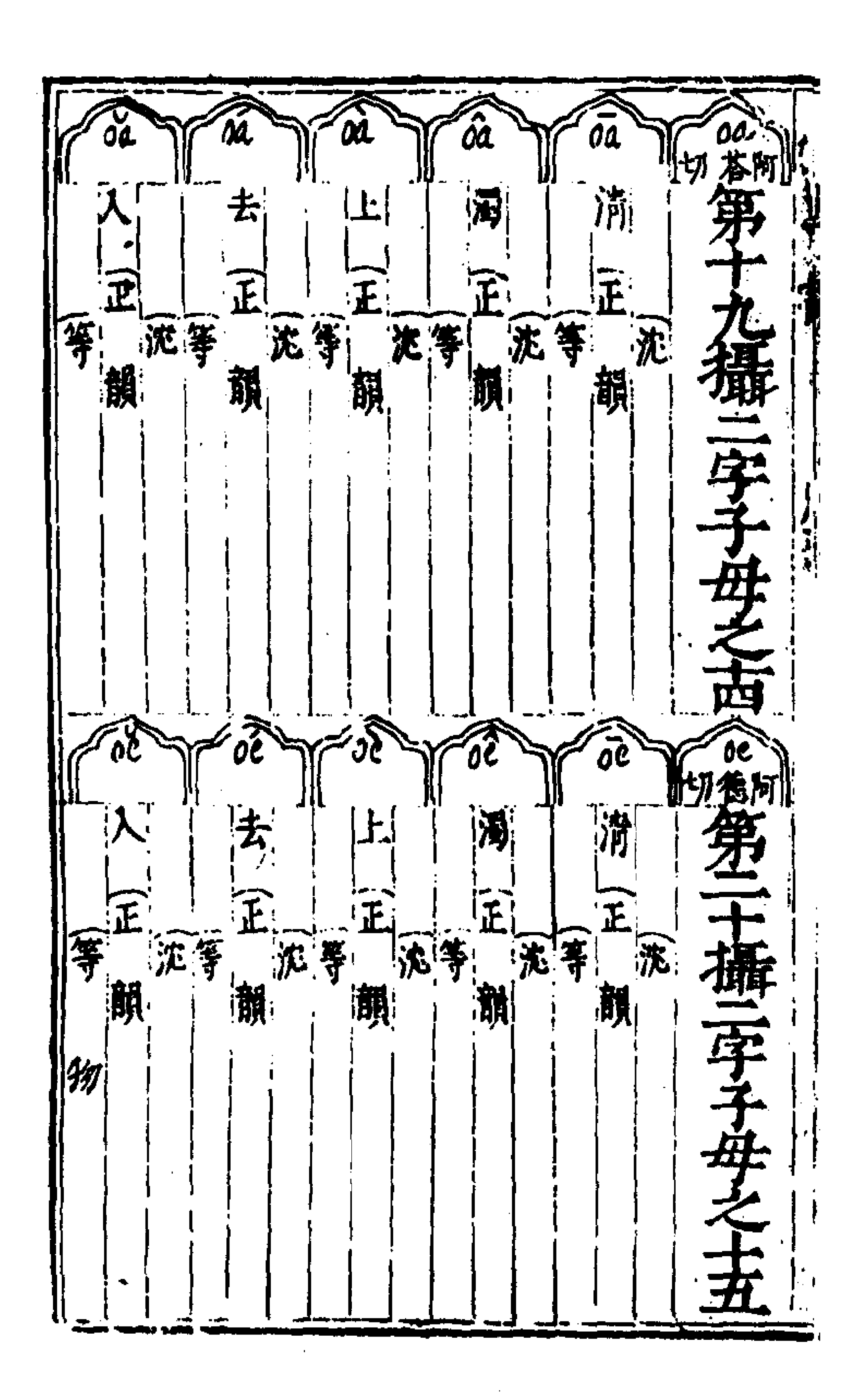
iu 域 入 正韻 等 沈

第十七攝二字子母之十二

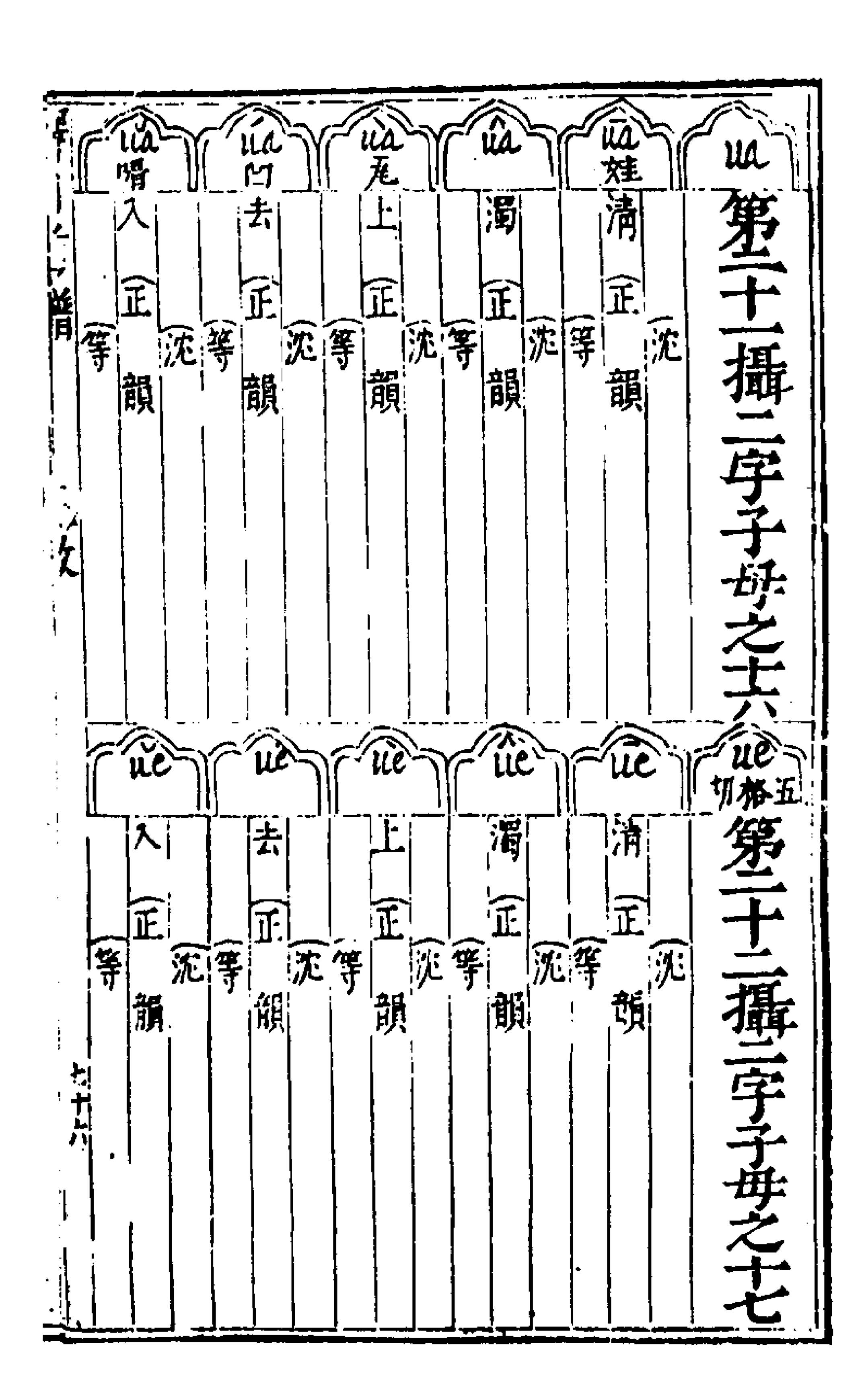
	沉	正韻	等
英清	青蒸		清青蒸
迎濁			
影上	拯		拯靜
應去	敬徑	敬	勁徑諍證
入			

第十八攝二字子母之十三

	沉	正韻	等
因清	真侵	真侵	真侵殷
寅濁			
引上	軫寢	軫寢	軫寢隱
印去	震沁	震沁	震沁焮
入			



oa 阿答切
第十九攝二字子母之十四
ōa 清 正 韻 次 等
ôa 濁 正 韻 次 等
òa 上 正 韻 次 等
óa 去 正 韻 次 等
ŏa 入 正 韻 次 等
oe 阿德切
第二十攝二字子母之十五
ōe 清 正 韻 次 等
ôe 濁 正 韻 次 等
òe 上 正 韻 次 等
óe 去 正 韻 次 等
ŏe 入 正 韻 次 等
物



第二十一攝二字子母之十六
ua
ūa 娃 清 正 韻 沈 等
ûa 濁 正 韻 沈 等
ùa 瓦 上 正 韻 沈 等
úa 凹 去 正 韻 沈 等
ŭa 嗜 入 正 韻 沈 等
第二十二攝二字子母之十七
ue 五格切
ūe 清 正 韻 沈 等
ûe 濁 正 韻 沈 等
ùe 上 正 韻 沈 等
úe 去 正 韻 沈 等
ŭe 入 正 韻 沈 等

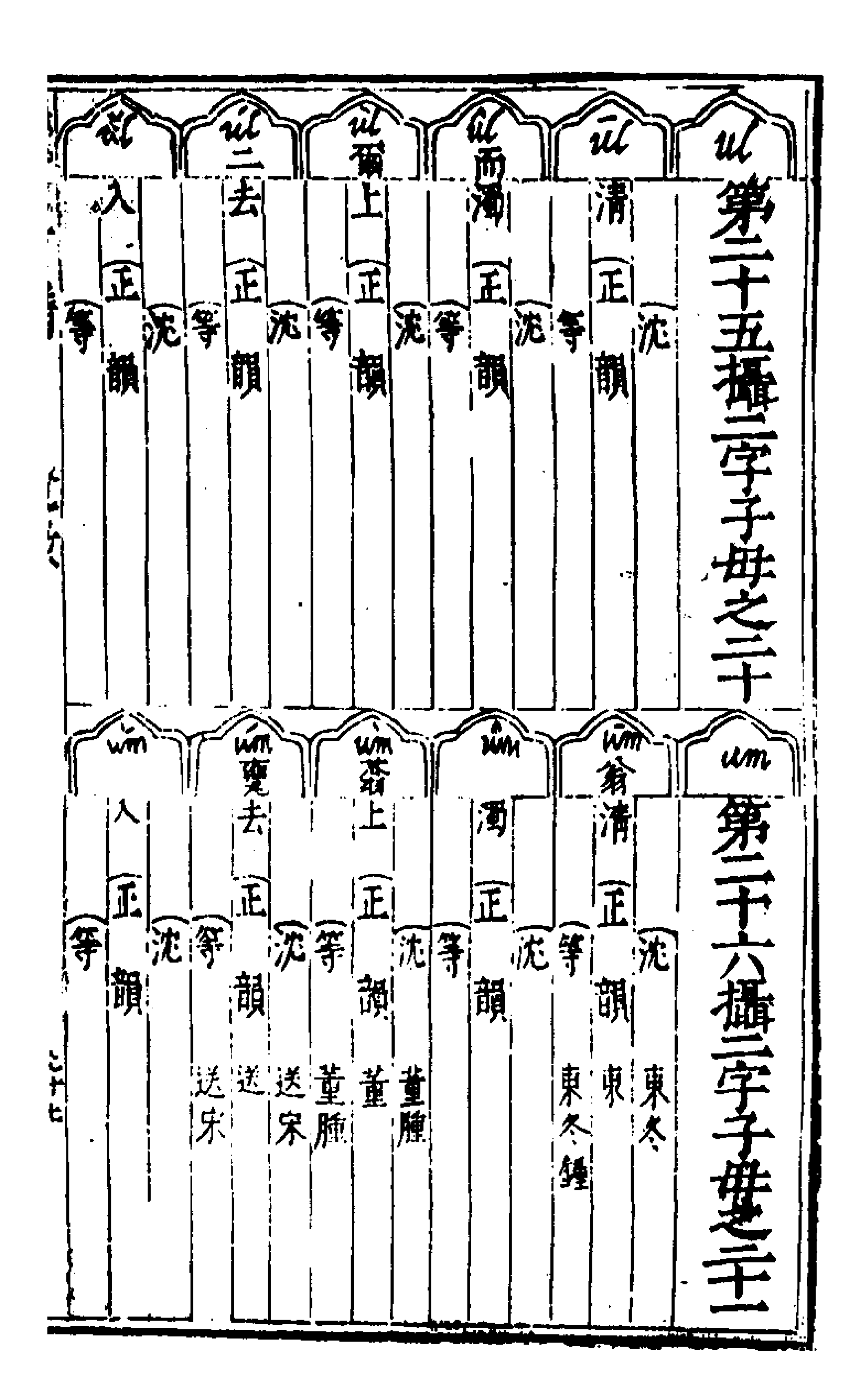
第二十三攝二字子母之十八

	沈	正韻	等
清			
濁	微		微
尾上	尾		尾
未去	未隊	隊	未隊
入			

第二十四攝二字子母之十九

	沈	正韻	等
清			
濁			
媒上			果
汗去			過
入	屋沃	屋	屋沃錯物

屋次 幹甚

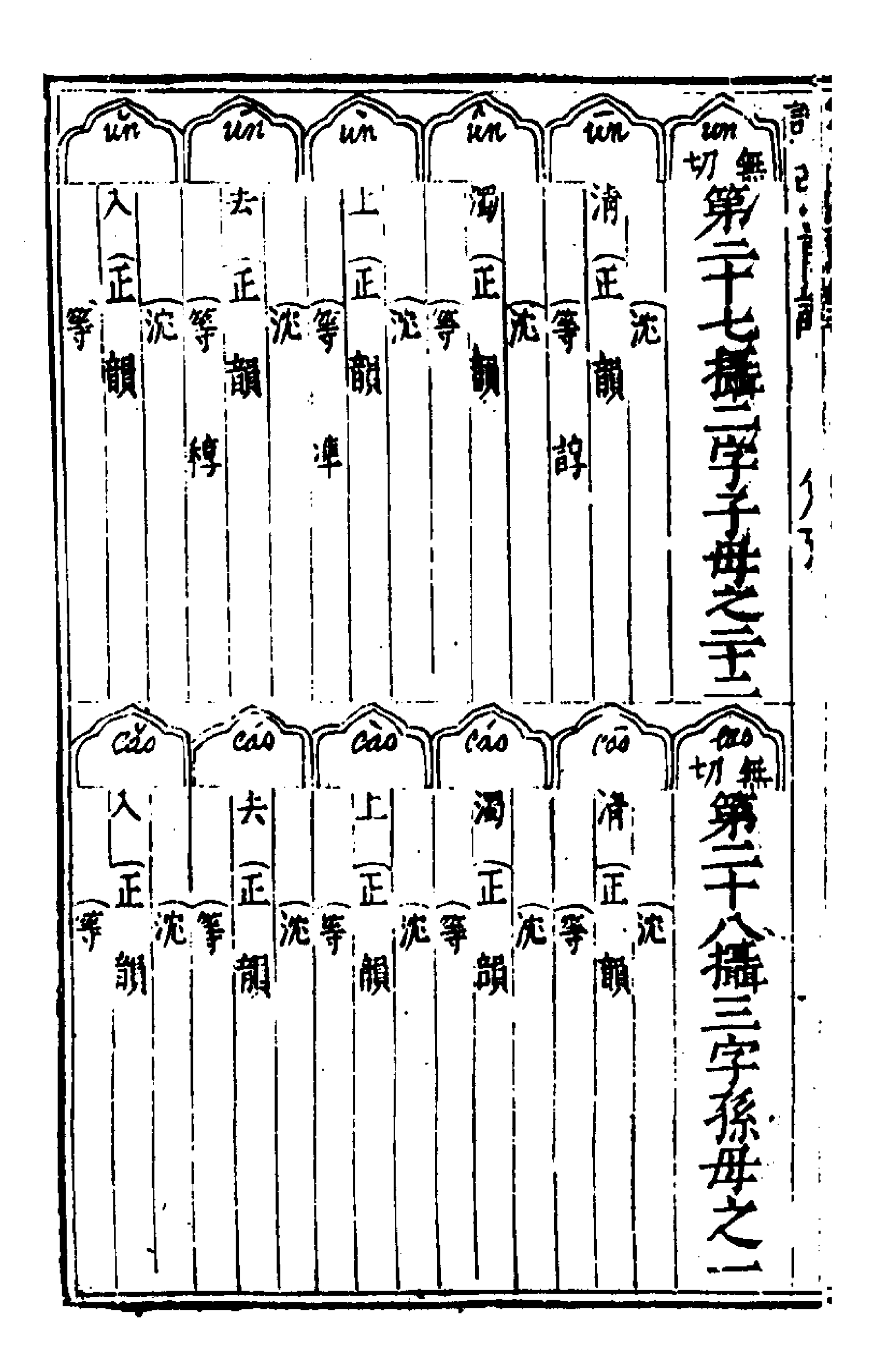


第二十五攝二字子母之二十 ul

攝	沈	正韻	等
ul 清			
ul 而 濁			
ul 爾 上			
ul 二 去			
ul 入			

第二十六攝二字子母之二十一 um

攝	沈	正韻	等
um 翁 清	東冬	東	東冬鍾
um 濁			
um 蓊 上	董腫	董	董腫
um 甕 去	送宋	送	送宋
um 入			



第二十七攝三字子母之三
uon 無切
ūn 清 正 等韻 沈 諄
ûn 濁 正 等韻 沈
ùn 上 正 等韻 沈 準
ún 去 正 等韻 沈 稕
ŭn 入 正 等韻 沈
第二十八攝三字孫母之一
cao 無切
cāo 清 正 等韻 沈
câo 濁 正 等韻 沈
cào 上 正 等韻 沈
cáo 去 正 等韻 沈
căo 入 正 等韻 沈

無切 eau

第二十九攝三字孫母之二

	清 eām	濁 ēam	上 eàm	去 eám	入 eăm
甚					
正韻					
次					
等					

iai

第三十攝三字孫母之三

	埃 清 iāi	涯 濁 iâi	矮 上 iài	隘 去 iái	入 iăi
甚	佳		蟹		
正韻	皆		解		
次					
等	皆		駭		

第三十一攝三字孫母之四

iao

	清濁	沈	正韻	等
iao 腰	清	蕭	蕭	宵
iâo 堯	濁	肴	爻	肴
iào 夭	上	篠巧	篠巧	巧小
iáo 要	去	嘯效	嘯效	笑效
iao	入			

第三十二攝三字孫母之五

iam

	清濁	沈	正韻	等
iam 央	清	江		江
iâm 陽	濁	陽	陽	陽
iàm 養	上	養講	養	養講
iám 漾	去	絳漾	漾	絳漾
iam	入			

第三十三攝三字孫母之六

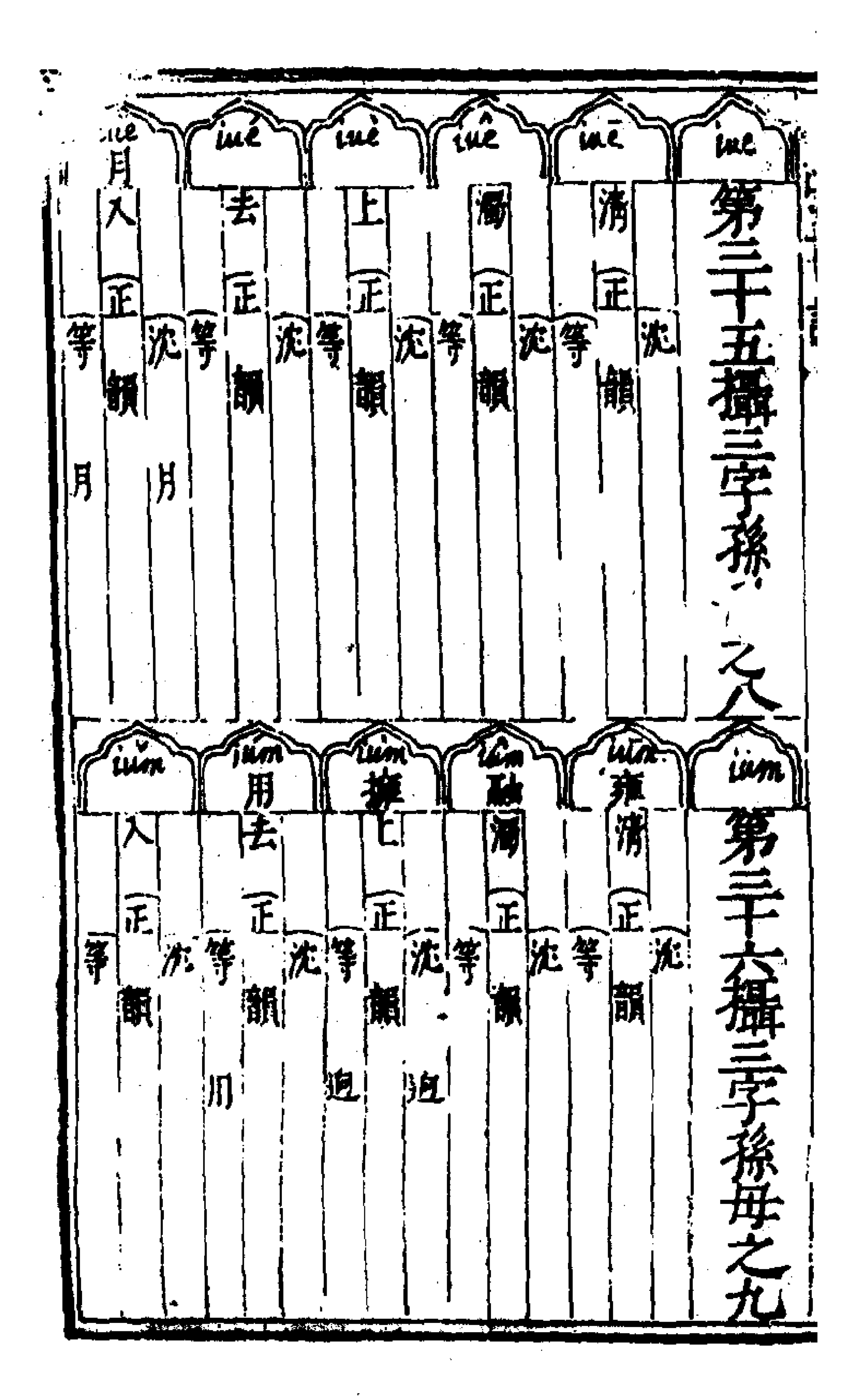
ieu

	ieu 攸 清	ieu 尤 濁	ieu 有 上	ieu 宥 去	ieu 入
沈		尤	有	宥	
正韻		尤	有	宥	
等		尤	有	宥	

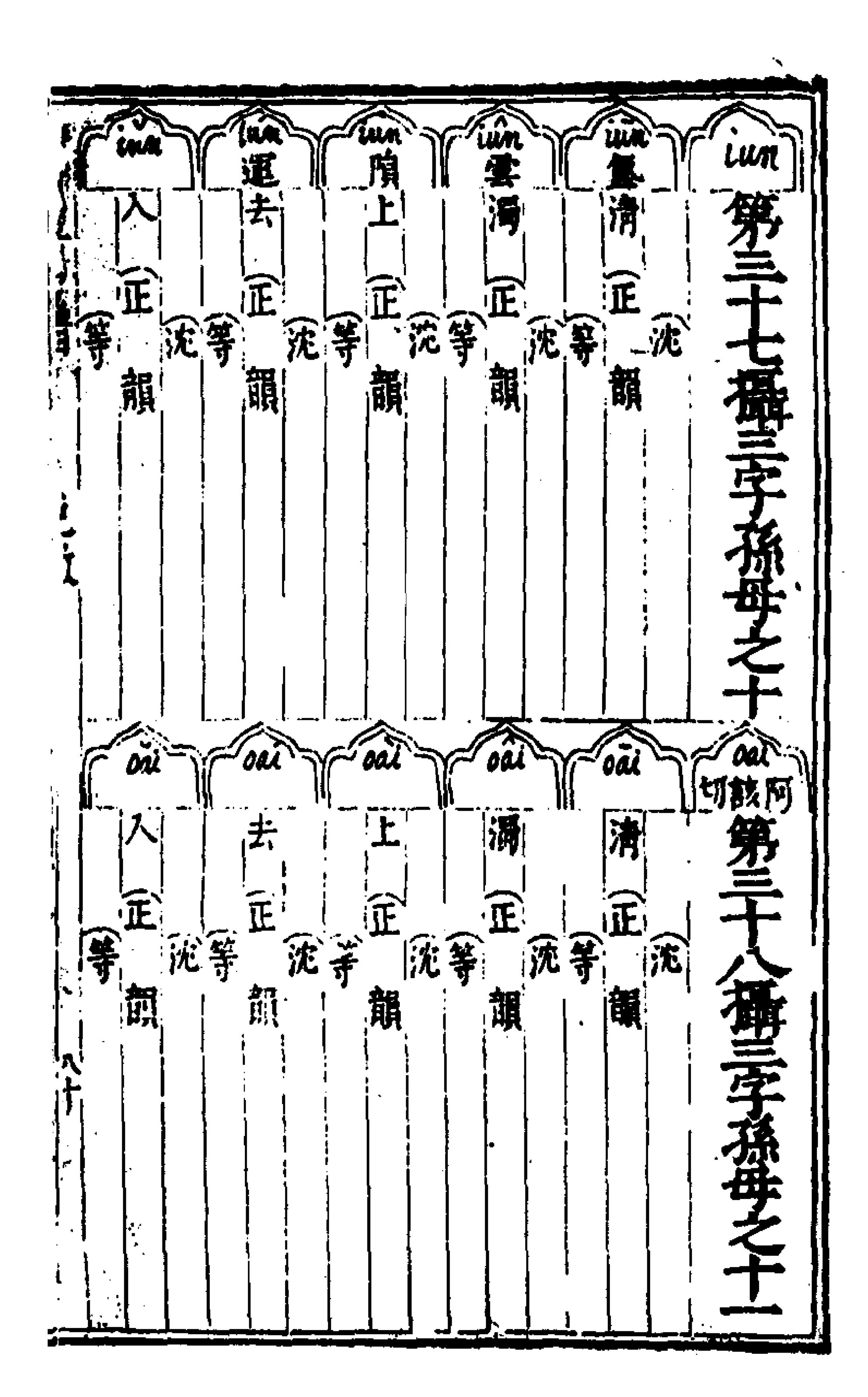
第三十四攝三字孫母之七

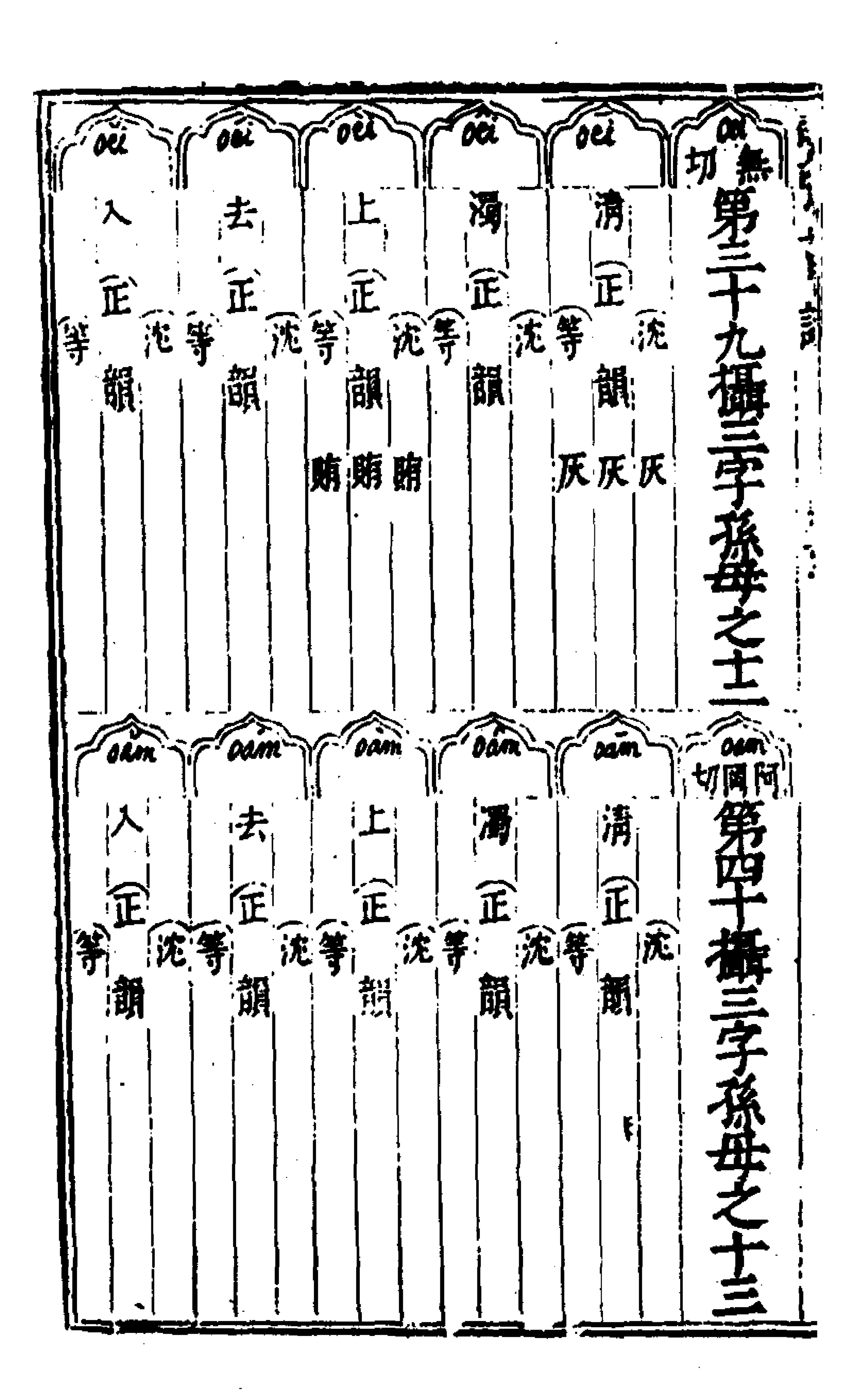
ien

	ien 煙 清	ien 顏 濁	ien 眼 上	ien 彥 去	ien 入
沈	先	鹽 咸	險 琰 銑	陷 諫 豔 霰	
正韻	先	鹽	琰 銑	諫 豔 霰	
等	仙	鹽 咸	險 琰 獮	陷 諫 豔 線	



第三十五攝三字孫之八
iue
iuē
清 正 韻 沈 等
iuê
濁 正 韻 沈 等
iuè
上 正 韻 沈 等
iué
去 正 韻 沈 等
iuĕ
月 入 正 韻 沈 月 等 月
第三十六攝三字孫母之九
iūm
iūm
癰 清 正 韻 沈 等
iûm
融 濁 正 韻 沈 等
iùm
擁 上 正 韻 沈 迥 等 迥
iúm
用 去 正 韻 沈 等 用
iŭm
入 正 韻 沈 等


第三十七攝三字孫母之十
iun
iun 氳 清 正 沈 等 韻
iun 雲 濁 正 沈 等 韻
iun 隕 上 正 沈 等 韻
iun 運 去 正 沈 等 韻
iun 入 正 沈 等 韻
第三十八攝三字孫母之十一
oai 阿該切
oai 清 正 沈 等 韻
oai 濁 正 沈 等 韻
oai 上 正 沈 等 韻
oai 去 正 沈 等 韻
oai 入 正 沈 等 韻
八十



oei 無切

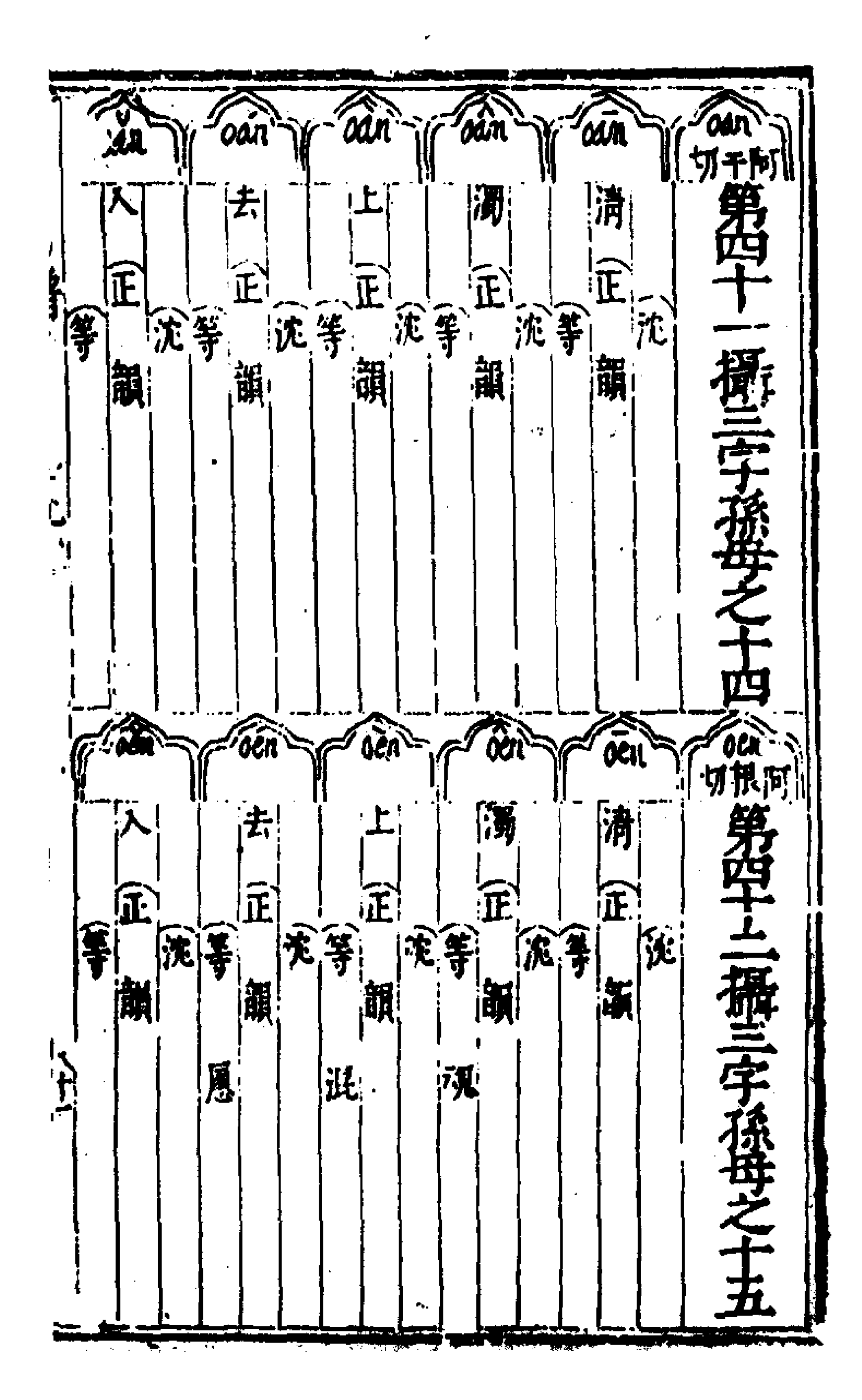
第三十九攝三字孫母之十二

	沈	正韻	等
清	灰	灰	灰
濁			
上	賄	賄	賄
去			
入			

oam 阿罔切

第四十攝三字孫母之十三

	沈	正韻	等
清			
濁			
上			
去			
入			



oan 阿干切

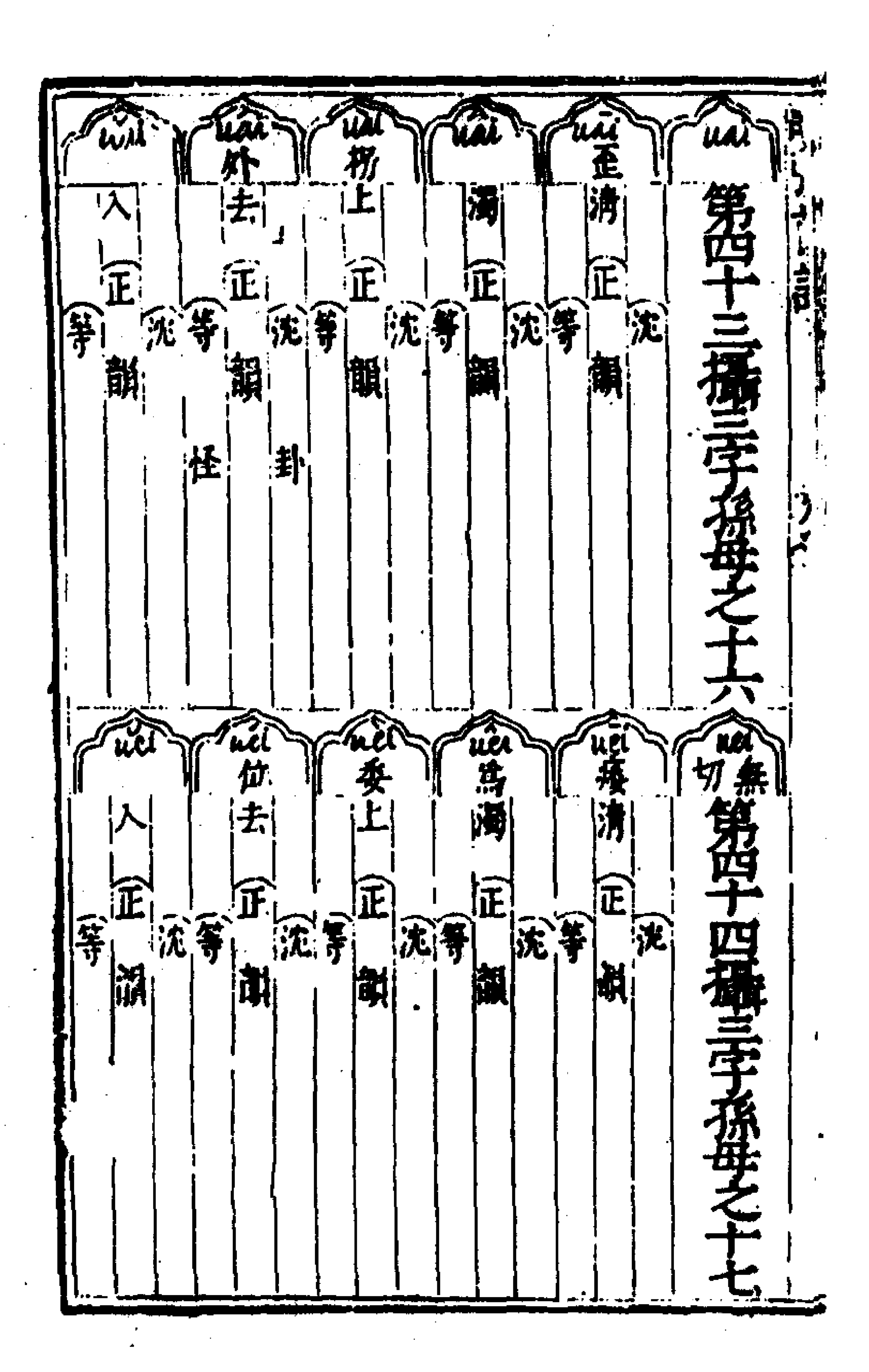
第四十一攝三字孫母之十四

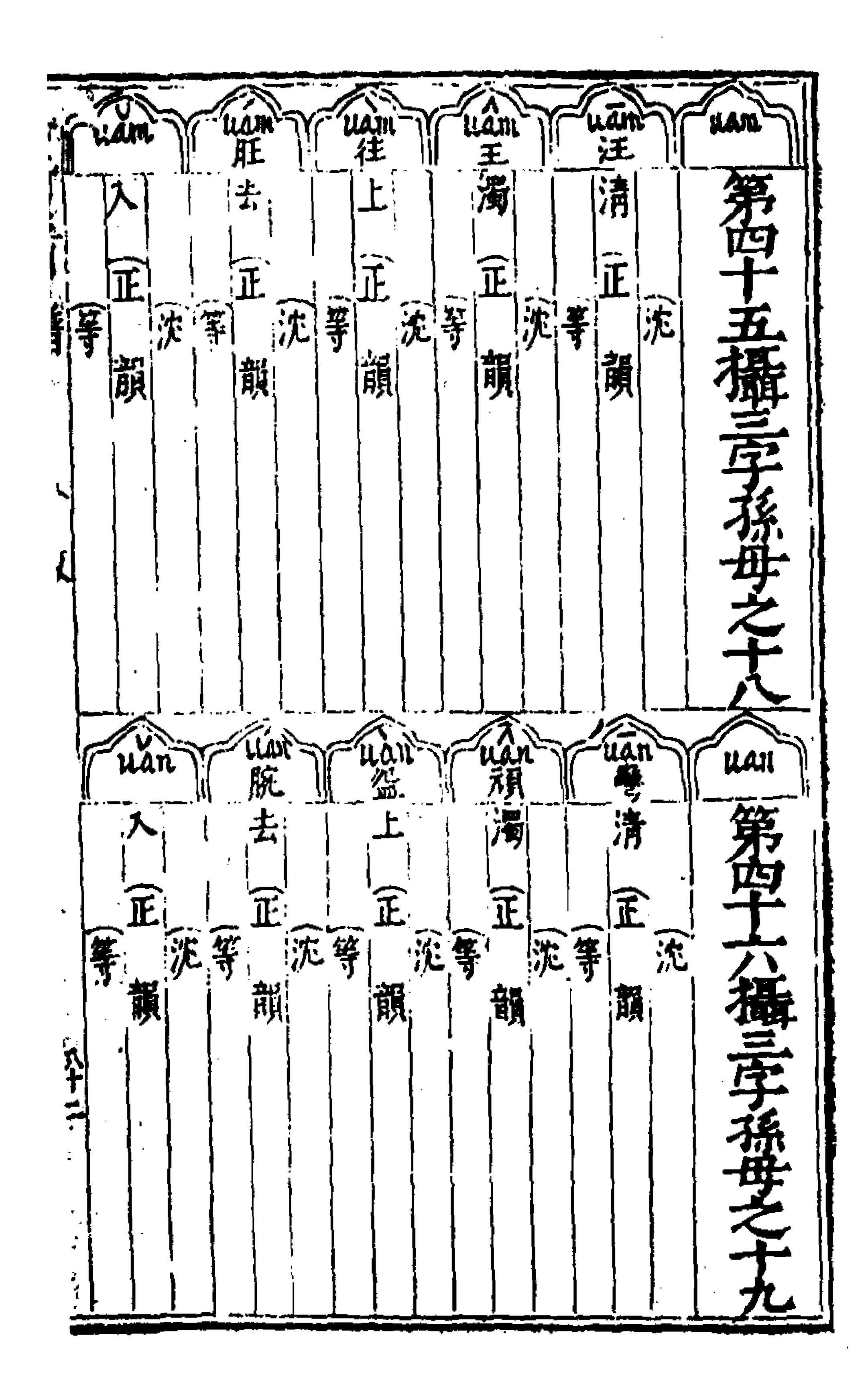
oan 清 正韻 沈 等
oan 濁 正韻 沈 等
oan 上 正韻 沈 等
oan 去 正韻 沈 等
ŏan 入 正韻 等

oen 阿根切

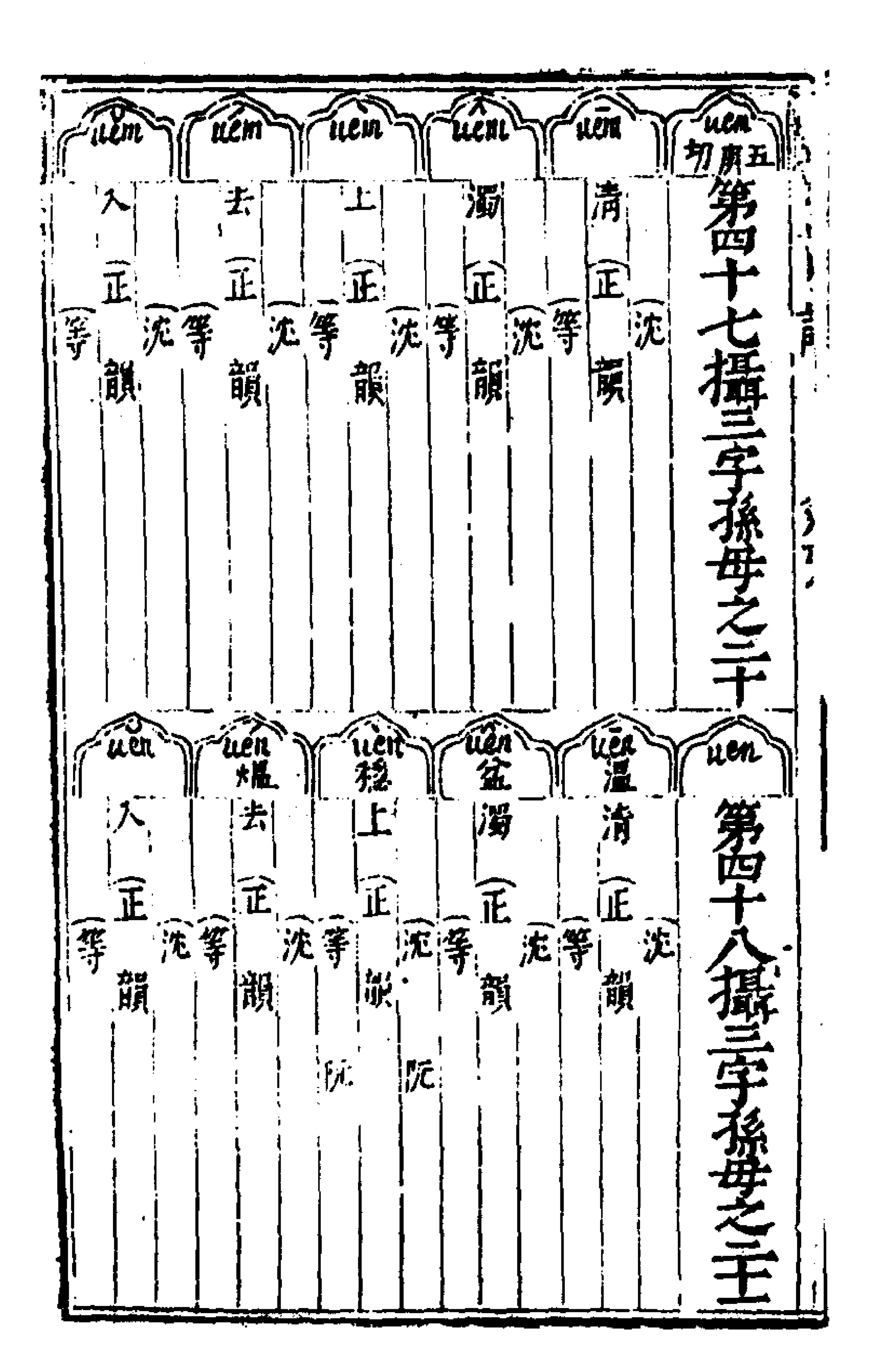
第四十二攝三字孫母之十五

oen 清 正韻 沈 等
oen 濁 正韻 沈 等 硯
oen 上 正韻 沈 等 泯
oen 去 正韻 沈 等 恩
oen 入 正韻 等

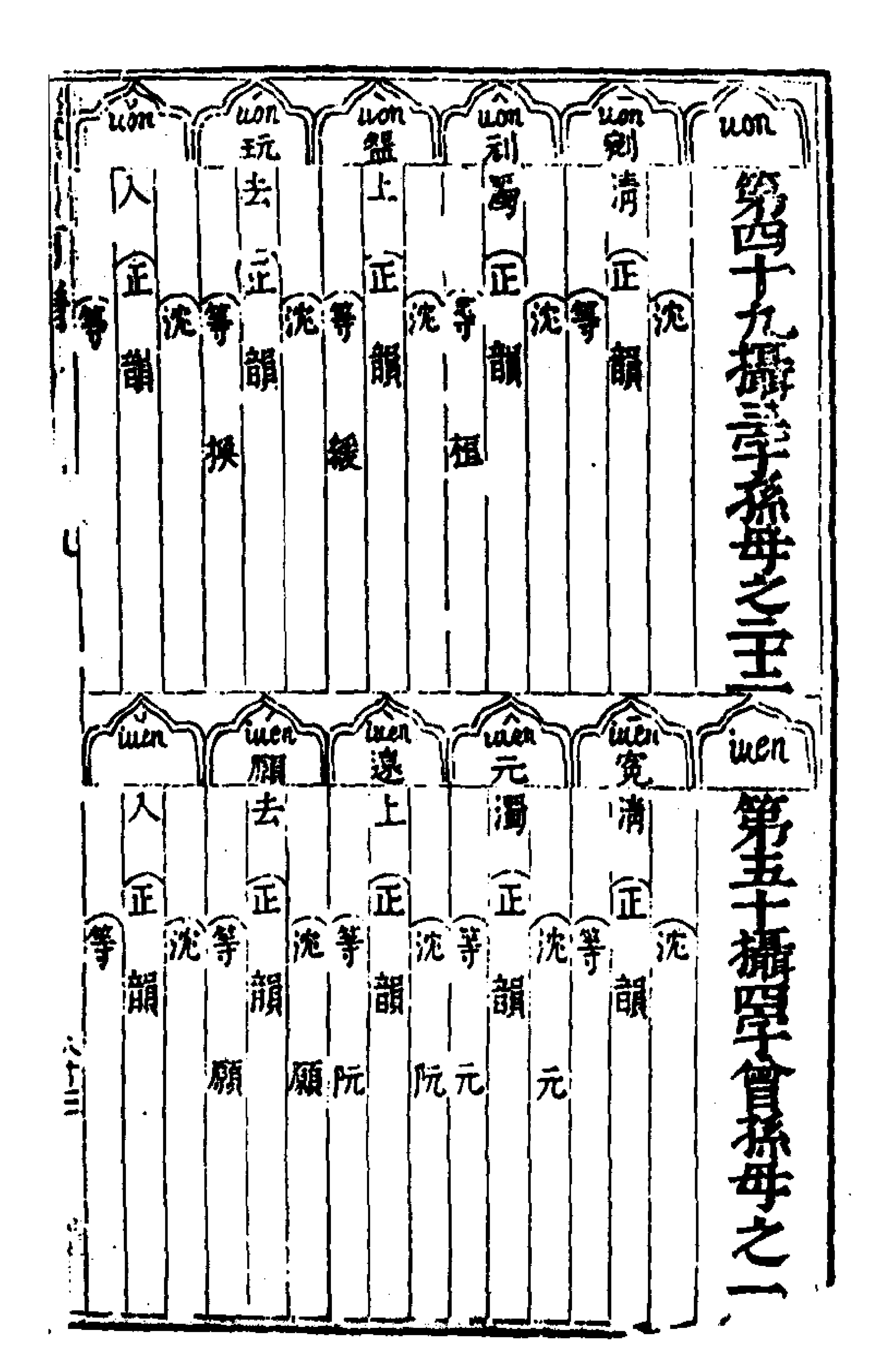

第四十三攝三字孫母之十六
uai
uai 歪清
正 沇 等 韻
uai 濁
正 沇 等 韻
uai 柺上
正 沇 等 韻
uai 外去
正 沇 等 韻 卦 怪
wai 入
正 沇 等 韻
第四十四攝三字孫母之十七
uei 無切
uei 痿清
正 沇 等 韻
uei 爲濁
正 沇 等 韻
uei 委上
正 沇 等 韻
uei 位去
正 沇 等 韻
uei 入
正 沇 等 韻



第四十五攝三字孫母之十八
uan
uān 汪 清 正 沈 等 韻
uân 王 濁 正 沈 等 韻
uàn 往 上 正 沈 等 韻
uán 旺 去 正 沈 等 韻
uăn 入 正 沈 等 韻
第四十六攝三字孫母之十九
uan
uān 彎 清 正 沈 等 韻
uân 頑 濁 正 沈 等 韻
uàn 綰 上 正 沈 等 韻
uán 腕 去 正 沈 等 韻
uăn 入 正 沈 等 韻



第四十七攝三字孫母之三十
uen
五肩切
清 正韻 次 等
濁 正韻 次 等
上 正韻 次 等
去 正韻 次 等
入 正韻 等
第四十八攝三字孫母之三十一
uen
溫 清 正韻 次 等
盆 濁 正韻 次 等
穩 上 正韻 阮 次 阮 等
搵 去 正韻 次 等
入 正韻 等



第四十九攝字孫母之三

	uon	剜 uon	刓 uon	盌 uon	玩 uon	uon
		清	濁	上	去	入
正韻						
次						
等韻			桓	緩	換	

第五十攝字曾孫母之一

	iuen	寃 iuen	元 iuen	遠 iuen	願 iuen	iuen
		清	濁	上	去	入
正韻						
次			元	阮	願	
等韻			元	阮	願	

三韻母字於西號相兌攷　試見三韻兌攷問答

一 a　麻 mâ　馬 mà　禡 má　二 e　遮 chē　者 chè　蔗 ché　質 chě　陌 mě

德 tě　三 i　支 chī　脂 chī　齊 çî　微 vî　薺 çì　紙 chì　尾 vì　旨 chì

寘 chí　霽 çí　未 ví　至 chí　祭 çí　廢 fí　四 o　歌 kō　戈 kō　哿 kò

箇 kó　曷 hǒ　合 hǒ　勿 vǒ　燭 chǒ　鐸 tǒ　末 mǒ　没 mǒ　五 u　模 mû

姥 mù　暮 mú　術 xǔ　六 ai　咍 hāi　海 hài　泰 tái　代 tái　七 ao　豪 hâo

晧 hào　號 háo　号 háo　八 am　唐 tâm　蕩 tàm　宕 tám　九 an　删 xān　山 xān

寒 hân　覃 tân　凡 fân　旱 hàn　潸 çàn　感 kàn　産 çàn　范 fàn　翰 hán　勘 kán

梵 fán　十 eu　侯 hêu　厚 hèu　候 héu　十一 em　庚 kēm　登 tēm　梗 kèm　等 tèm

嶝 tém　十二 en　文 vên　痕 hên　吻 vèn　狠 hèn　問 vén　恨 hén　十三 ia　黠 hiǎ

洽 hiǎ　轄 hiǎ　十四 ie　屑 siě　緝 çiě　葉 iě　職 chě　錫 siě　迄 hiě　薛 siě

昔 siě　十五 io　藥 iǒ　覺 kiǒ　十六 iu　魚 iû　虞 iû　語 iù　麌 iù　御 iú

遇 iù 七 im 青 çim 蒸 chim 清 çim 拯 chìn 靜 çìm 敬 Kím 徑 Kím 勁 Kim

諍 çím 證 chím 大 in 眞 chĩn 侵 çĩn 殷 ĩn 軫 chìn 寢 çìn 隱 ìn 震 chín

沁 çin 炊 hín 九 oa 廾 oe 物 vŏe 廿 ua 廿 ue 廿 ùi 微 ûi 尾 ùi

夲 úi 隊 tũi 茜 uo 果 Kuò 過 Kuó 屋 uǒ 沃 uǒ 鋯 huǒ 物 vǒ 茁 uC

六 um 東 tũm 冬 tũm 鍾 chũm 董 tùm 腫 chùm 送 Súm 宋 Súm 芒 un 諄 chũn

準 chùn 稃 chún 艿 eao 艽 enm 卅 iai 佳 Kiãi 背 Kiai 蟹 hiài 解 Kiài 駭 hiài

丗 iao 蕭 Siāo 宵 Siāo 爻 ĥiâo 篠 tiào 巧 Kiào 小 Siào 嘯 ĥiáo 效 hiáo 笑 Siáo

丗 iam 江 Kiām 陽 iâm 饗 iam 講 Kiàn 絳 Kiám 漾 iam 丗 ieu 尤 iêu 有 ieù

肴 ieú 茜 ien 先 siēn 仙 siēn 鹽 iên 咸 ĥên 謙 ièn 琰 ièn 銑 sien 獮 Sièn

陷 hien 諫 Kién 鹽 iến 霰 sién 線 sién 芸 iue 月 iuě 艹 um 迥 hium 用 in

乇 um 艽 oai 艽 oei 灰 hoēi 賄 hoèi 罕 am 四 oan 四 oen 魂 hoên 混 hoèn

忌 hoẽn 四 uai 卦 Kuái 怪 Kuái 四 uei 四 uan 四 uan 四 uen 叹 uen 阮 juén

先 uon 桓 huôn 緩 hoòn 換 huón 弃 iuen 元 iuên 阮 iuèn 願 iuén

三韻兌攷問答

中士問曰。正沇等。三韻之字母。兌之先生所定之字母。恊乎不恊乎。西儒答曰。恊哉。夫有字之韻。易兌也無字之母。一一兌之不爽。非君詧認西號烏能若是

問曰。三韻與先生之韻相兌。能闡音韻無數之妙。前音韻問答之中。尚多半未詳。敢因此書而再詳叙之。何如。○答曰。三韻之詳。旅人未詳。第君旣有問旅人敢不以所知者。詳陳之乎。

問曰。三韻俱不分總全之音總全之韻何故。○答曰。總音總韻。中華俱無字可書。雖知不能傳。因不能傳想益不能知耳。但知與不知。三韻之中。必多有之。蓋總在全。得全必亦得總。得總不必得全。如敝土字學

家總音總韻俱無不知惟全則未知由未知平仄故也

問曰先生所謂三韻之中總音總韻必有之者何指○答曰有則實有但知全不全總亦不總蓋音韻有全所定之母必有其總無全者必亦無總如尤字全韻也分平仄故有其全必亦有其總減所在首上滑平之號用西號書iou是也

問曰總韻在三韻之中者有幾能知之乎○答曰易知也三韻之中每韻雖止有一全而一全之中總韻即在內矣若無一全者五聲俱無必亦無總今見三韻兌攷篇中五十總母之攝五聲俱無韻者頗多則其韻俱無總矣母無字者類如此見第九攝至二十

三等攝

問曰。總韻既無，即不知想亦少無妨乎。○答曰。知之殊有大用。蓋知總韻者。其韻，其母，不得有餘，不得有乏。不得餘何。知總韻者。必知東冬鍾俱是一韻一母。曰翁而已。故不肯雙。亦不肯三之也。不得乏之何。知總韻者。必知誰母生誰。則知用與不用。豈肯有所乏之耶。

問曰。三韻或多或寡。字學果無定數乎。○答曰。非然也。多者未補少韻之乏。少者未減多韻之餘。想因中字。不指其音而獨指其意。議音韻者未習。故難分之耳。若字學自然有一定之數者理也。豈容任意增減哉。

問曰。五十母攝想有先後之序乎。○答曰。有。元母單

字者在首雙者次之三者又次之四者終之

問曰唯單雙三四字者每品之中其序如何○答曰元母單者其先後俱無所以然之故余從上古所定今世所用西方之序是也子母雙者皆有先後之次元母之一所生爲首二三四五次之孫母三者倣此會孫母四者止有一其先無後

問曰元母每一所生其首字如此但其餘字亦有序乎○答曰俱有雙者末字亦從首字之序三者中字末字並然盍丫a先額e額e先衣i衣i先阿o阿o先午u多字俱然皆待其所但因有多韻中華所棄而不用者此序遂多所闕斷然亦但不用者不立之耳實未嘗有先後後先之亂

問曰。母于其末。有同鳴者如何。○答曰。母于其末。有自鳴者在先。有同鳴者在後。況同鳴者。亦有其序。蓋中字用同鳴于末者止三。勒l麥m搦n而已。同鳴之列。韻母之排。俱是勒l先麥m。麥先搦n矣。韻母先後。無不如此。究之自明。

問曰。三韻之母。其先後之序何如。○答曰。正泚兩韻以上以下分平等韻加中。三仄俱一。無上無下之分。旅人諸母。每一則分五聲。故每聲俱平數。總記五十。今不論甚次中。不拘有字與否。卽無字之音。亦易測也。蓋有字者。母雖止有一。其一之音。五聲之音也。獨有高低之別耳。假如藥io母。獨入聲有字。但藥io係總音。五聲俱是。若母五聲無字者。見于母韻明在其

未。如丫a元母之一。五聲無字。但其母子。聲聲有有字者。如差。茶。鮓。詐。察。其母五聲之音。ā â à á ă 豈不明哉。

問曰。三韻五聲俱不同數。正韻。平。上。去。每聲二十有二。入止有十。沉韻。平。上。去。每聲有三十。入止有十七。等韻。五聲每每不同。平有四十四。上四十三。去四十七。六。入二十六。俱何故。○答曰。未知其故。恐俱偶然人人所定。而以本意為是云耳。

問曰。三韻從五聲者。每聲之中有先後之序乎。○答曰。平聲之母。未見其中有先後。但上去多一一與平相應。如正韻東。董。送。三者俱總韻同曰um。但此序之常。終亦不常。

問曰。入聲與他聲大不相應。何故。○答曰。入聲之母音多無字。音無字者。三韻不傳。故少相應也。

問曰。今就每攝兌之。第一攝何如○答曰。第一攝一字元母之一曰a。五聲無字。故西號借土音而傳之。丫字是也。蓋多省丫字風氣曰a。此丫a在本攝之首。而無號于上。其左上橫排者。五聲總音之全也。餘母總全二音。俱倣此。

問曰。清平五聲之一。三韻俱無母。何故○答曰。三韻平聲。單而不雙。蓋雖清濁無不知之。惟雙平之字。一母之下。無不混排之者。今第一攝之母。所定有濁平者如麻後第二攝有清平者如遮。或有或無。多是如此。將不勝其疑矣。

問曰。濁麻。上馬。去禡。三韻同作三母。是乎。非乎。○答曰。俱非。蓋麻馬禡三者俱字子。見西號mâ mà má皆有同鳴者。麥m在首。所響於其末之音母也。是a。但此非不可爲非。蓋母無字。以子代之亦可。後母多半如此。

中士曰。代不如本。夫立母本以求音也。有音生韻。假音之韻。豈能眞乎。西儒曰。君言理也。余言權也。敝士有言。極理之緊。無理之極也。

問曰。本攝入聲正洗二韻皆未定母。等韻以乜字爲母。如何。○答曰。乜字代母a。眞母無字。故以子代之。夫子代母亦可。二韻無母。則其乜矣。但等韻之母。亦未爲是。蓋乜母之下所列之字。多屬葉母。如業劫怯

之類葉母子母也于a為遠不相同之韻豈不能辨者立母何為

問曰兩韻無母必無所排子矣如雜察八等本母之子將尋之何處○答曰正韻有合有轄沈韻有點有洽有狎等類

問曰如是多母哉豈能察耶○答曰無法可辨無定之母子豈能定乎未知母韻子音必不能得其列矣

問曰第二攝何如○答曰第二攝一字元母之二也曰e五聲無字西號借土音而傳之額字是也

問曰額字同鳴之第九也今自鳴之二一字何亦如是○答曰額中字字子也實不能為同鳴之父亦不能為自鳴之母彼此俱借之耳蓋額中字用西號有

一首號額𝒥。同鳴之九末號自鳴之二。曰額e。指首代同鳴之九𝒥。指末代自鳴之二。蓋多省額字風氣曰e字。則減同鳴之首。故所剩於末者。足以代自鳴之二矣。

問曰。清平正韻有遮母。浣等兩韻清濁俱無。故正韻所排之字。遮母之下。浣等無所排之將何處（）答曰。多在麻母之下。麻母a也。與額e母相隔甚遠。故每攝欲救母母紛紜之亂。恐此問答之書。厚過等韻之書始足也。

問曰。本母之乇之。必生此亂哉。入聲之母。正浣二韻雙之。等韻三之。又何故（）答曰。本攝入聲有甚有次之變。故正浣二韻俱有一甚陌母一次質母。等韻多一

德母。且雙甚單次。其爲餘也可知。
問曰。母一甚一次。必不餘矣。但甚母之下所排之字俱甚否。次母之下。所排之字俱次否。○答曰。設若是豈不甚可願哉。但母甚母次。各有甚次相雜之子。君察之自見耳。旅人豈敢常常曰非。

問曰。先生所排。甚母之下俱甚乎。所排次母之下。俱次乎。○答曰。不然。豈不亂哉。母母聲聲字字。俱然。若有一字不然。無意之差也。餘母有甚次者。無不倣此。

問曰。便哉。但等韻之母。多有一甚。似亦無妨。○答曰。雙母俱甚。各必有子。其下所排。必亦有同母同音之字。乃今不同位。欲尋無處。故同韻之母。愈多愈亂也。

曰。等次二韻。清濁上去。皆無其母。豈不亂哉。○答

曰。正韻平上去入。俱有母。則其母雖少于洪等二韻
但其少。勝于乏者。況全于他韻之餘乎。故余常曰。定
母不在多寡。在中而已矣。
問曰。第三攝如何。○答曰。第三攝一字元母之三曰
衣。清濁上去有字。故總音不必借土音。獨入聲無字。
不但母音。其子之音俱亦無字。故三韻入俱無母。
問曰。母子無字。定母何爲。○答曰。母子五聲無字。傳
之無用。但五聲止一有字者。雖他聲無字。不可不傳。
不然。將五聲之誦有缺。而不得闕五聲之川矣。故等
韻或非之。或不知之。凡遇入聲無字。多以他韻之客
代之。惟此非爲甚。詳前音韻問答中。
問曰。本韻本母。清濁上去四聲。明明有本字者。三韻

棄之友立其子爲母何故。○答曰。母無字者。以子代
仁也。母有字者。棄而立子。則僭矣。
問曰。不知母子之別固矣。但三韻以子爲母。其子之
類想亦有定法乎。○答曰。同母之子。指母俱同。指父
俱異。父有二十。故同母之子。亦有二十不同之類。今
三韻以子爲母者。其類俱弗定也。本攝有係同鳴之
父。第一如祭。第二如齊。第三如支。第十二如尾。第十
三如廢。母多浮散。夫同母異父俱等。而實無先後之
位。乃立此而不立彼爲母有何確據哉。
問曰。本攝清濁母有定母。何故。○答曰。本攝清濁皆
有其母。未見其的然之故。蓋清母之下。字子之排清
濁相雜。濁母之下亦然。恐因字多。如平聲有上下二

老母亦有清濁二聲之分耳。

問曰若清母下字子俱清濁母之下字子俱濁庶乎清濁可分不然分之何用先生常分之乎〇答曰分之矣母清子清母濁子濁餘聲俱是不然同音同韻之字豈能知之。

問曰本攝母單母雙母三不一且等韻去母則有五矣請問是否〇答曰總屬單母為是其他餘者愈多則愈亂矣

問曰正泥清母俱定支字為母獨等韻棄之乃定脂字等韻不從先世之母其中有何妙乎〇答曰支脂二字俱同音同韻之子並不能為母今棄老母先世所用而立新母亂之端也不能改古豈不能從古哉

等韻之母多如此。正韻不然。多改沈韻先世之母。但所改古。其中有故。蓋減沈韻之餘而已。今愚所改予古者亦然。

問曰。本攝三韻之母。總二十有五。其中本母。有乎否乎。○答曰。俱否。

問曰。然則微尾未三字。雖屬物父同鳴第十二。乃先生初謂亦屬自鳴之五。夫自鳴者亦何不能爲母哉○答曰。微尾未必能爲母。但不能爲本攝之母。在二字子母中。一字元母之五所生。故但曰屬耳。見第二十三攝二字子母十八。是也。

問曰。第四攝何如。○答曰。第四攝一字元母之四曰阿。中原三聲清上入有字。故總韻不必借土音也

問曰。等韻清母。獨有二歌戈。濁平無母。俱爲何。○答曰。其弊同前。

問曰。入聲之母。三韻俱異。又何如。○答曰。本攝入有甚次之別。故正韻之母有二。一甚曰曷。一次曰勿。沈韻多有一母曰合。餘也。故正韻減之。至等韻之亂。入聲之母則有六。四甚曷。鐸。末。合。次二。燭。沒。但母雖分甚次之別。乃其子相混。而不認所生之母。今欲察本攝入聲之字。必搜盡六母之宮。方可得。況多不在六母之宮。散而之四方者。脫非偶獲。豈能正過之哉。

問曰。先生所定之母。如惡字者。豈能爲母。恐是字子。而屬同鳴十四曰顙乎。○答曰。惡字之音。處處不同。有爲子者。有爲母者。今從爲母。乃疑其爲子者。或風

氣而非正音。故耳。

問曰。本攝入雙母单何故。○答曰。本聲之次無字。故惡母書在傍甚表之上。但西號之母原有二。則補之耳。

問曰。本攝三韻之母。俱子乎否。○答曰。俱子也。不能爲母。母有字無字者俱是。

問曰。第五攝何如。○答曰。第五攝一字元母之五也。入聲本母無字。他聲俱有。本攝五聲皆有甚次中之別。詳見音韻問答中。但本母次中俱無字。故中字空之。西號補之。

問曰。三韻凡無母者乏也。凡多母者餘也。不必每攝贅問。但本攝乏多無餘。誰母能補本攝之乏。○答曰。

第十六攝魚iu諸母。大抵畧可補之耳。蓋本攝與第十六。三韻多相通用後母多亦如此。但實實二攝。大有不同。本攝单字元母。第十六雙字子母。单雙之字俱指西號而言。

問曰。韻中有相通之韻。何從辨之。○答曰。有相通者母韻也。母韻響于字末。而不響于字首。字首同鳴。故也。字母之首。雖常有自鳴。但畧響則難分。在首故耶。如鐘有餘聲。久而未散。母母之韻在末。則易分。惟其餘在末。故也。单字其首無末。故難分。今欲知母母相通之韻。見其末而不見其首。同首者不能相通。同末者多相通矣。如丫a與鵶ia。如額e與葉ie。如衣i相通于尾ui。如阿o相通于葉io。午u相通於魚iu。

三字孫母相通於二字子母者俱倣此如愛ai於隘iai澳ao於堯iao盎am於陽iani等類俱然詩家同韻于末相通者並用之故中原音韻諸卷多有助作詩者之便用耳。

問曰先生不用爲何○答曰愚意不在詩文總從尋字之便而已。

問曰相通之韻俱不爲相生之母何故○答曰同首者皆相生之母也同末者皆相通之韻也生本於首響本於末故。

問曰一字耳指生曰母指響曰韻明哉相生相響之理乎今元母旣畢請究餘母之攝○答曰後攝之餘兩病總多同前不必一一細贅也。

問曰然第六攝正沈二韻各有一母曰泰等韻雙之一重曰泰一輕曰代誰是誰非○答曰輕重同鳴字父之德也自鳴之母俱不論蓋輕重在首母韻在末故也等韻以輕以重列雙母者非也

問曰第九攝多母為何○答曰餘也但因其相通者 ian 中華棄而不用字字俱會於本攝之母蓋雖多有 oan uan 二母相通但因其字寡故多萃於 an 耳

問曰第十攝後字讀係去聲立母乃在上聲為何○答曰上古聲也韻書從古故以之立母

問曰第十一攝相通者曰 iem 豈中華亦棄之而其母寡乎何不如第九攝哉○答曰本第十一攝字寡故也況本攝之母多相通于第十七曰 im 蓋雖字末不

同實不可相通但二韻之叶相近似難分耳
問曰第十四攝中葉字本母是乎非乎○答曰是也
但宜有二一甚一次次者所有字子代母也
中士曰吾儕實不知母多攝明明有母多母明明有
字乃不能用之至第十四攝幸有一字相同想亦偶
中而無意者乎西儒曰想或如是第十六攝平上去
母俱無不同
問曰第二十五攝曰而ul母俱無子爲何列之○答
曰子有字者而母無字不可棄也母有本字雖無本
子豈可棄之哉況子無字不必無音列音韻者本欲
聞其音不必觀其字耳
問曰餘攝無所可問巳但先生嘗謂母相生生中原

所棄之多。請詳列之。何如。〇答曰萬國音韻活圖。俱在其中。但因自鳴同鳴相麗難分。今欲詳列。余另排一小圖備細不遺則一覽而可易明也字下有圈點者。中華所用。餘無圈者即知中華之所棄也。

問曰問答未盡先生所加兌攷之左三韻母字於西號兌攷者何意〇答曰旅人如瘖所不能言用手舞之蓋難寄耳者勉而寄之曰也余前謂其字不能寫母恐人未信今見西號之首有同鳴之號者子也減之所剩乃其母耳前謂餘謂之恐人未信今見西號之下每每多母豈不餘哉西號有母可書者三韻又多無母豈不乏哉前謂某字係本母今以西號相同者顯之其意如此故足補瘖人之癖云耳

元母生生總圖

本圖圓範三圈之中包括三代之母內圈元母之圈也分五中圈子母之圈也分二十有五外圈孫母之圈也分一百二十有五蓋每一常常生五多圈如此但中原所用自鳴之母配不過三餘母有同鳴在末者俱在萬國音韻活圖中令獨列自鳴而巳下有小圈點者明表中華所用夫有用不拘自鳴同鳴之末者左有其本目錄列

五十總母誰生誰目錄

說見列音韻譜問答

○一 丫 a 生 六 愛 ai 七 澳 ao 八 盎 am 九 安 an

○二 額 e 生 十 歐 eu 十一 硬 em 十二 恩 en 廿八 [illegible]切 eao 廿九 [illegible]切 eam

○三 衣 i 生 十三 鴉 ia 十四 葉 ie 十五 藥 io 十六 魚 iu 十七 應 im

十八 因 in 十九 隘 iai 二十 堯 iao 廿一 陽 iam 廿二 有 ieu

廿三 烟 ien 廿四 月 iue 廿五 用 ium 廿六 雲 iun 廿七 遠 iuen

○四 阿 o 生 [illegible] [illegible] oe 三十 [illegible] o 三十一 [illegible] oa [illegible] [illegible] oa 四十 [illegible] oam

四十 [illegible] oa 四十二 [illegible] oen

○五 午 u 生 卅一 瓦 ua 卅二 [illegible] ue 卅三 尾 ui 卅四 [illegible] uo 卅五 而 ul

[illegible] [illegible] u[illegible] 四十 [illegible] u[illegible] 四十三 [illegible] u[illegible] 四十四 [illegible] u[illegible] 四十五 [illegible] uam

四十六 [illegible] uan 四十七 [illegible] uen 四十八 [illegible] uon 四十九 [illegible] uon

五十總母相通之韻目錄 說見三韻兌允剛答

○一 丫 a
十三鴉 ia　十九 阿各 oa　廿一瓦 ua　六愛 ai　三十隘 iai
廿八 阿額 oai　四三歪 uai　七澳 ao　廿八 無切 eao　卅一堯 iao
八益 am　廿九 無切 eam　卅二陽 iam　四四 阿剛 oam　四五王 uam
九安 an　四一 阿干 oan　四八彎 uan

○二 額 e
十四葉 ie　二十 阿德 oe　廿一 午格 ue　卅五月 iue　十一歐 eu
卅三有 ieu　十一硬 em　四七 午庚 uem　十二恩 en　卅四烟 ien
四三 阿根 oen　四八溫 uen　五十遠 iuen

○三 衣 i
廿三尾 ui　卅九 無切 oei　四四威 uei

○四 阿 o
十五藥 io　廿四屋 uo

○五 午 u
十六魚 iu　廿六翁 um　卅六用 ium　廿七 無切 un　卅七雲 iun

無相通者
十七英 im　十八因 in　廿五而 ul　四九剛 uon

列邊正譜問答

中士曰。音韻問答。并三韻兌攷問答二篇。旣能調理耳鼓矣。他國中壽之人。無幾時。能通我華之言。眞足爲畸人畸事。況吾儕本國之人。未知元音元韻所以然之理。眞聾。而自爲聽者。可慚也。西儒曰。謙哉。謙哉旅人以藥自救其聾。豈得反染中耳之不聽乎。

問曰。耳得其資以通我言。固矣。目資以通我文。定有奧巧未聞之法。請再毋悋可乎。○答曰。敝土性理。人學之一。有云。雷震有二。有霹。有響。電響並出。乃覩電與聞響者。有先有後。說者明解其故。謂耳緩受響。目速受光。蓋響自空來者。氣有所阻。故緩。光自空來者

氣不能蔽。故急也。夫音韻與字學相比之義。亦如此

音韻屬響。耳緩受。故須多言。始能傳之。字學屬光。目

急受。故不必多言。自能傳也。

問曰。雖見音韻之難。未見學字之易。且中字之多。不

止如西號之有幾而已。豈能易傳哉。〇答曰。字學與

學字不同。字學。學字之法也。學字。字學之用也。其法

甚簡。其用甚寬。故余常曰。邊正後諧之巧。不如其用

然其用。即其巧也。

問曰。列邊正後諧之表。推何〇答曰。六書所生之字。

以象萬物之意者。屬目。故有形有體。其無形無體。如

神目必不能測之。字體多雙。則有邊有正。邊者在字

之傍者是。邊字之外。或在左右上下四方者。俱曰正。

蓋正字者如體。邊者如影。日在我左。影在我右。日在我先。影在我後。日在我上。影在我下。相反亦然。今後譜列邊列正。如前譜列音列韻。故邊正是其表也。

問曰。列音列韻。似亦足矣。又列邊列正。何用。○答曰。假使字字俱知音韻。果可謂足。若未知者。尋之將用何法。前譜以音察字。後譜以字察音。聞音未知其字。前譜之用也。觀字未知其音。後譜之用也。蓋如前譜既分父母子音。既分單雙。至五西號音音無不一。尋便邊之者。乃邊正後譜亦然。既分邊字正字之畫。所尋之字。亦無不一。一覽便過之矣。

問曰。貴國字學。算畫察字乎。○答曰。敝土不必用也。若西號定音見字。其音豈不知哉。

即曰若然則列邊正專為華文用矣第吾字學家非不亦列邊正但多勞而無功奈何〇答曰旅人初至大國不但我耳如聾目亦如瞽瞪目而視字不能遽受字學之光即用邊正諸卷尋覓費工難見每以為苦

中士曰微獨他國所苦吾儕每遇難字不能知如必欲察之反不如不知之為愈蓋所不知之字難也察之之法轉難一難再難何如一難哉先生能易字學之難請明示之何如〇答曰先開其難而後進其易可也

問曰医者知疾得医之半也請先開我難〇答曰字學如樹字字如葉字樹凡高學者無梯從何而摘之

乎。

問曰。吾國所列邊正法豈不亦曰梯乎。○答曰。字學家所列正者。妙不可加。但其所列邊字之法不準。取其難棄其易。誰知其意哉。列正之法。筭畫而巳。易排易過也。列邊之法。有取其意者。有取其音者。有無取其意無取其音。而散排之者。三者僉難。取其意者。正韻海篇也。取其音者。五音篇海也。兩篇之法俱如海水難浮。難得其路矣。

問曰。取其意者何法。○答曰。海篇取意。欲列邊字。以門分之。如天文門日月風雲等類之字係之。地理門山水等類之字係之。餘俱如此。此法極難。蓋邊字多意義者。又將列之何門哉。乃又自知立法之窮。關

百餘部通用之門。如是更置。固屬無法。況通用
顛倒錯亂。查之者罔知適從。前後反覆。有以畏難而
止者。有疑脫誤而止者。有以忽畧而止者。夫詮釋意
義自有本帙。奈何用諸提綱而致冗雜之若是。必欲
用此法。先學五百餘字之意。然後可。況知其意。未知
其門。就使二者俱知。亦幸而中耳。
問曰。難哉。篇海知何 答曰。更難用也。蓋其排邊字
不從其意而從其音。今邊字多。如半字少用之號。知
其音者寡。欲用此法。先學五百餘字之音。倘或知之
未足。若未通。何排所取之音。學應遵所尋之字先
問曰。排邊字所取之音何如。 答曰。排音之法。係三
十六母。如高金長等類。係見母下。爲第一排。大二十

六母。余所謂字父其聲不全。而獨全音之首也。夫音首半聲固難分之。學者欲用此法。恐未能遽學焉。

問曰。難哉。難哉。視海篇之法更難。幸而有書。不幸不得其用。可奈何。夫此排邊不得法。且不準。其不取意不取音。散而無法者。更何如。○答曰。難之難矣。

問曰。今知我難。但未知如何爲易。先生之排。既不從邊意。亦不從邊音。從何排之哉。○答曰。恐君知之必笑也。試看正字之排。不從其意。不從其音。從何而排乎。從畫而已。邊字亦有畫。何爲不然。依人之法蓋在此。每遇難知未知字。先視其邊。或左或右或上或下。等類。算其畫數。輙立目錄指之。假如謂字左有言字邊。目錄七畫有言。言字之下即指幾張是也。得邊

筭正字之書。邊正彼此之書。乃字字指南耳。

匚易哉。取意取音。實取其難而棄其易矣。倘吾書俱排字如此。豈不甚便也耶。可惜諸卷悉屬無用。○答曰。奚為無用。邊正之亂。必不難改。幸音韻諸卷如此。止用一二張紙。可收其亂者。本譜之後。旅人立表篇海。海篇。二卷各有目錄。取而用之。則不亂矣。目錄之後。又有小說。以闡其用。

問曰。有是哉。吾儕之草草也。列邊正者。有勞而無功先生引之。有功而無勞。但篇海海篇等類之書。若易改其亂如是。先生乃自列邊正一譜何為。恐及有勞而無功乎。○答曰。字學家列邊正者。雖有目錄可便其用。然而未足也。蓋邊正諸卷。雖有多字字字詁訓

忒簡。似不能盡字字之用。列音韻者反是。雖無多字。

而詁訓寛。故音韻諸卷不可廢。但因其用。多有難尋

之亂。則余今者邊正之列。亦不可廢也。

問曰。先生邊正之列。從何能治音韻之亂乎。○答曰。

邊正後譜。字字有數。乃指卷卷張張之幾數者有二。

上數在中字之下者。指洪武正韻而言。下數在西字

之下者。指韻會小補而言。每數一方之内。又有二。右

者指卷。左者指張。蓋洪武正韻者。天下通用之書也。

韻會小補者。譯義較諸家獨詳。旅人實之以發我蒙。

但其表以小補。謙也。余嘗謂其書。可稱爲大全可矣。

口正韻韻會二譜。皆無多字。恐先生之功不全。○

口六經之字。俱在其中。豈不全哉。字學比之大

味之排。字字之列也。六經之字，如大家通用，必用咏餘字，如少用、希用之味。余以通用之字爲本。韻書俱然，況少用之字，余又未嘗棄之，用後日錄篇海。海篇每每幾萬，無不具備。

問曰：便哉遂正之用。但海篇目錄，字字常空卷張之數，何不如篇海俱填之乎。答曰：海篇之書，其竹簡處處不同，若指卷張之數，竹簡有不同者，數必不準。余故空之，留以待各人自查所有之書本部之數填而聽用云耳。

問曰：韻會小補，人多未知指之何用。答曰：其數尚有可公用者，蓋韻會小補俱依沈韻排字，沈韻諸卷每每俱同，故知韻會之母，並知沈韻諸卷之母也。

問曰有是哉但先生指卷指張而不指毋卷張之數從何而用○答曰見本諳之末毋毋於卷卷張張之對目錄指之小說另具用法

問曰邊正諸卷字字之下或有切法或有直音便知其字先生豈不用之乎○答曰切法直音實可但余知其難故不敢用耳

問曰何難乎○答曰切法必用二字倘二字一或未知其音本字豈能切之乎以二字之難欲救一字之難喻如雙目瞽者欲引獨眼之人也若用易字又多未通切法之理

問曰然獨用直音何如○答曰可也但字字之音何能得同音之易列邊正諳首見萬字直音總綱

問曰。是矣。第並去二法。愈無法。豈不愈難哉〇答曰。何謂無法。欲用切法。欲用直音。一見正韻韻會所指之字自有之

問曰。便遇而不便用。恐先生有他法能易我難。當無隱也。竊見西號字字在下者必不無。故余疑字字之音。想在此哉。是乎。否乎〇答曰。是也。此蓋旅人所用之法。恐此中以是爲難。故不敢輕傳耳。但實貴國之人。雖未習西字者。並能用之

問曰。奇哉。未習西字。豈能用之乎〇答曰。旅人未習中字。就能算中字之畫。就能以畫察音。貴國之人。豈不如是

問曰。西號之畫易算。一二而已。請詳此法。畧通其巧。

何如。○答曰。推音韻問答之理。則不難明。蓋字。有子。有母。而已。且不論父。中原俱無本字故也。今欲察其字之音。西號在其下者指之。或首號自鳴五字之中。止有一號。元母也。其後有二。有三。有四不拘自鳴同鳴之號。乃字之子母。孫母。曾孫母也。或首號同鳴二十之中。有一號。爲字之子。于後再有一號。必是自鳴如是便知某字。不得不係一字元母五中之一。之子也。蓋母单者。其子必雙。母雙。子必三。母三。子必四。母四。子必五。一定之理也。首號有二者。其音不得不係二字子母之子。有三者。其音不得不係三字孫母之子。有四者倣此。既得本字總音之體。又察其首傍有某字重也。無鈎輕也。五聲之號。止有一。某字獨

而已。有多者某字多音之字也。或末字上有一點。某字次也。無點甚也。點在其下。中也。既得總音全音之號如此。一見列音韻譜本母本聲本切之下必有本字。其切察音有未明者。見本字同音之友亦可。

問曰。音韻邊正二譜字字同乎。○答曰。俱同。惟其俱同。故以字察音。以音察字。兩譜可互觀也。

中士曰。如此資目。備矣。妙矣。乃其法簡而易明。音韻邊正譜譜之理。欲相比辯。實難定誰巧誰易。彼此大巧。終歸于無巧耳。今耳得其評。豈不發我聰。目得其引。豈不發我明。學者能曉首譜之理。自能得兩譜之用。先生所嘉惠于我學人。豈淺鮮哉。噫。寧獨西儒可資耳目也耶。

五音篇海目錄

正韻海篇目錄

斤斗心毛手爪木戶牛
尺犬瓜支壬丑午爻文文
止曰支反云月亾弌尺卅
戏尼不勿允兮夫幺欠币
丑○五田石穴夘子兒白皿
矛矢尾冊目牙皮禾爪片
宁丱甲丙申未册句王夼
去癶司出氏示号用令立
疒凶四半古正北比死可
必左且夰本冊市乎戊矛
发卯宄戏疋兮○六雨光屵
民毋由玄戉㫃印网出来

血耳舌肉竹朿赤米羽羊
虍虫戍兆至交行甫老叟
死衣先劦曲聿多氏西永
西豕有弗此自共亦兔白
而臼而巛旨反色缶亥冊
豕奚○七更谷里辰臣男巫
赤缶危身皃次卯呂豆囱
酉隹卵豕角尾辛辰亥貝
米囧車見言走豖舛朿吕
臥廷糸危矣邑釆畢足○八
京阜門弟青州亩虎兔金
享來奉釆帛系明長畀

非卓匠隶叕者草豸𠂆

臤臥○九風泉兒鬼盾頁面

囪皋香韭食飛思旱韋帚

華癸負冥耑重南畾首是

㬰哉音庚○十狀韋鬲彭革

鳥馬丞書珏殺喜畀㬰高

門敀豈秝能執骨麥癸門

華○十一雲晨素黃黑桼朿麻

卷鹵烏萑寅亞僉處索章

乖麻華黍魚殺乖○十二業酋

壺鹿黽會壹㐬焉須象鼠

喜○十三歲舜琴鼓豐昔舁華

果鳥𤎩辟華齊晉單黽堇

商 ○十四 泉熊鼠茲鼎粿㬎覺

蕭 ○十五 韋履興巖絲壺犛齊

○十六 磬鹵學橐龜 ○十七 龠龍 ○十八

畕舄豐 ○十九 豐癭 ○二十 縣 ○卅 鹽

○卅三 爨

右目錄有二五音篇海一正韻海篇一一一全書愈
字爲萬但因每所排邊字之法難用旅人以是爲患
故筭字畫分邊字如正字每每排在目錄之中篇海
每邊字之下所記之數者者指處左者指張若海篇
目錄字字之下空其方者者因處之竹篇不同故番
其孔每字各入自以本書蓋數蒲耳用法不難筭
邊字以待目錄中察之得之筭正則本數之圖下尋
之但有是字一覽可得不必知音不必知意筭畫而

韻會小補字母目錄

第十卷　侵自一至十七　覃自十八至廿八　鹽自廿九至四十二　咸自四十三至四十九

上聲

第十一卷　董自一至六　腫自七至十三　講自十四至十五　紙自十六至六十六

第十二卷　尾自一至七　語自八至廿四　麌自廿五至五十四　薺自五十五至六十五

第十三卷　蟹自一至四　賄自五至十四　軫自十五至廿六　吻自廿七至三十二　阮自卅二至四十四

旱自四十五至五十二　潸自五十三至五十八

第十四卷　銑自一至廿三　篠自廿四至廿七　巧自廿八至四十一　皓自四十二至五十五

第十五卷　哿自一至十一　馬自十二至廿三　養自廿四至四十一　梗自四十二至五十三

第十六卷　迥自一至五　拯自六至七　有自八至卅四　寑自卅五至四十　感自四十一至四十八

琰自四十九至五十七　豏自五十八至六十

去聲

卷　送自一至七　宋自八至十一　絳自十二至十三　寘自十四至五十二

右目録韻會小補字母也必列此目録者何蓋韻會小補學人未必盡見則不能用邊正所指之字矣有此目録則凡但有沈韻諸卷者俱可用之何也沈韻之母沈韻諸卷皆同今邊正諸字字上下有數下數在西號之下者单指韻會小補其每方小數又有二右者指卷左者指葉今欲察某字沈韻不拘誰卷下數方内見在右之數則得卷在左之數則得葉本卷葉之中目録所排之母是也假如欲察聊字其方曰二某字必飞一卷左數曰三十七某字必上飞